



البنك المركزي الأردني

النشرة الإحصائية الشهرية

أيار ١٩٩٨

المجلد ٣٤ - العدد ٣

دائرة الأبحاث والدراسات



البنك المركزي الأردني

النشرة الإحصائية الشهرية

دائرة الأبحاث والدراسات

* يسمح باعادة نشر الجداول التي تتضمنها النشرة كلاً او جزءاً بشرط الاشارة الى المصدر - النشرة الاحصائية الشهرية للبنك المركزي الاردني - والعدد الذي ظهرت فيه.

* يفضل توجيه الاستفسارات حول شمولية البيانات وحدثتها وغير ذلك، الى مصادر البيانات الاصلية المبينة أسفل كل جدول ، علماً بأن البنك المركزي الاردني هو مصدر الجداول التي لم يذكر مصدر لها.

* تصدر هذه النشرة عن دائرة الابحاث والدراسات في البنك المركزي الاردني

العنوان البريدي : ص.ب. ٣٧ عمان - ١١١١٨ الاردن
تلفون : ٤٦٣.٣٠١/٩
فاكس : ٤٦٣٨٨٨٩ / ٤٦٣٩٧٣٠
البريد الالكتروني : redp@cbj.gov.jo

وتتوفر هذه النشرة على شبكة الانترنت على العنوان
<http://www.cbj.gov.jo>

* يرجى ملاحظة انه اعتباراً من العددين الاول والثاني (لشهرين آذار ونيسان) ١٩٩٨، اللذين صدرا معاً، تم اعتماد الشهر الذي تصدر فيه النشرة بدلاً من الشهر الذي تغطيه البيانات الاحصائية كما كان متبعاً في السابق. وعليه فإن المجلد رقم (٣٤) سيشتمل على عشرة أعداد فقط من النشرة .

الفهرس

الصفحة

أ - ك	دليل المنهجية والمفاهيم الاحصائية.
١	معلومات أساسية حول الاردن.
٣ - ٢	١ - أهم المؤشرات الاقتصادية.
	النقود والبنوك
٤	٢ - المسح النقدي للجهاز المصرفي.
٥	٣ - التغير في عرض النقد (٢ع) والعوامل المؤثرة عليه.
٧ - ٦	٤ - عرض النقد وفقاً لمكوناته والجهة المحتفظة به.
٨	٥ - النقود الاحتياطية.
٩	٦ - النقد المصدر والودائع في الاردن حسب نوع العملة.
١١ - ١٠	٧ - الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي.
١٣ - ١٢	٨ - الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقاً لنوع الائتمان .
١٥ - ١٤	٩ - ميزانية البنك المركزي الاردني.
١٧ - ١٦	١٠ - الاحتياطيات الاجنبية للبنك المركزي الاردني.
١٩ - ١٨	١١ - شهادات الايداع الصادرة عن البنك المركزي الاردني.
٢١ - ٢٠	١٢ - الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.
٢٣ - ٢٢	١٣ - موجودات ومطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية.
	١٤ - توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة وفقاً للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة.
٢٥ - ٢٤	١٥ - التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق.
٢٧ - ٢٦	١٦ - الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة.
٢٩ - ٢٨	١٧ - الودائع بالعملات الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة .
٣١ - ٣٠	١٨ - الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية.
٣٣ - ٣٢	١٩ - الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة .
٣٤	٢٠ - اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة.
٣٥	٢١ - هيكل اسعار الفوائد.
٣٧ - ٣٦	٢٢ - اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني .
٣٩ - ٣٨	اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (رسم بياني) .
٤٠	٢٣ - تقاص البنوك .
٤١	المالية العامة
	٢٤ - خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية.
٤٣ - ٤٢	٢٥ - الايرادات المحلية للحكومة المركزية .
٤٥ - ٤٤	٢٦ - التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية.
٤٧ - ٤٦	الدين العام الداخلي والخارجي
٤٩ - ٤٨	٢٧ - الرصيد القائم للدين العام الداخلي .
٥٠	٢٨ - حركة اوراق الدين العام الداخلي.
٥١	٢٩ - الدين العام الخارجي.

الصفحة

القطاع الخارجي

- ٣٠ - ميزان المدفوعات .
- ٣٢ - ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات .
- ٣٢ - المساعدات الحكومية في ميزان المدفوعات .
- ٣٣ - خلاصة تطورات التجارة الخارجية.
- ٥٩ - تطورات التجارة الخارجية (رسم بياني).
- ٦٠ - ٦١ - التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية.
- ٦٢ - ٦٣ - التركيب السلعي للصادرات الوطنية .
- ٦٤ - ٦٥ - التركيب السلعي للمستوردات.
- ٦٦ - ٦٧ - التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية .
- ٦٨ - ٦٩ - التوزيع الجغرافي للمستوردات .
- ٧٠ - ٣٩ - الصادرات الوطنية الى الدول العربية .
- ٧١ - ٤٠ - المستوردات من الدول العربية .
- ٧٢ - ٧٣ - المستوردات من دول الاتحاد الاوروبي .
- ٧٤ - ٤٢ - الارقام القياسية لاسعار وكميات الصادرات الوطنية.
- ٧٥ - ٤٣ - الارقام القياسية لاسعار وكميات المستوردات .
- ٧٦ - ٤٤ - القادمون حسب الجنسية .
- ٧٧ - ٤٥ - المغادرون حسب الجنسية .
- ٧٨ - ٤٦ - حركة ميناء العقبة .

الانتاج والاسعار والشركات

- ٧٩ - ٤٧ - المصدر الصناعي للنتاج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية.
- ٨٠ - ٤٨ - مخفض الناتج المحلي الاجمالي.
- ٨١ - ٤٩ - الاهمية النسبية القطاعية للنتاج المحلي الاجمالي باسعار (١٩٨٥).
- ٨١ - ٥٠ - التغيرات النسبية القطاعية للنتاج المحلي الاجمالي باسعار (١٩٨٥).
- ٨٢ - ٥١ - الطلب الكلي والعرض الكلي .
- ٨٣ - ٥٢ - الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية.
- ٨٤ - ٥٣ - التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية .
- ٨٥ - ٥٤ - الانتاج الزراعي .
- ٨٦ - ٨٧ - ٥٥ - الانتاج الصناعي لأهم الصناعات.
- ٨٨ - ٨٩ - ٥٦ - الرقم القياسي للانتاج الصناعي .
- ٩٠ - ٩١ - ٥٧ - نشاط البناء.
- ٩٢ - ٩٣ - ٥٨ - الرقم القياسي لتكاليف المعيشة.
- ٩٤ - ٩٥ - ٥٩ - الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان.
- ٩٦ - ٦٠ - الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي .
- ٩٧ - ٦١ - اربحية الشركات المساهمة العامة الاردنية .
- ٩٨ - ٩٩ - ٦٢ - قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي .
- ١٠٠ - ٦٣ - الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية لرأس المال.

دليل المنهجية والمفاهيم الإحصائية

أولاً: النقود والبنوك

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٢) الى (٢٣) إحصاءات النقود والبنوك ويعتبر البنك المركزي المصدر الرئيسي لهذه الإحصاءات، وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في جداول هذا الجزء:-

- **البنوك المرخصة:** تشتمل على جميع البنوك العاملة في الأردن والتي تقبل الودائع بما فيها التجارية او الاستثمارية، الأردنية منها أو غير الأردنية. ولا يشمل هذا التعريف مؤسسات الإقراض المتخصصة والشركات المالية الأخرى حتى لو اتخذت اسم بنك او مارست بعض وظائف البنوك.
- **الجهاز المصرفي:** يشتمل على البنك المركزي الأردني، والبنوك المرخصة.
- **القطاع العام:** يشتمل على الحكومة المركزية والمؤسسات العامة.
- **المؤسسات العامة:** تشتمل على المؤسسات العامة غير المالية (المؤسسات والشركات التي للحكومة مصلحة و/او قوة تصويته مؤثرة فيها) والمؤسسات العامة المالية (المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي)، والبلديات والمجالس القروية.
- **المؤسسات المالية:** تشتمل على المؤسسات المالية غير المصرفية والمؤسسات المصرفية الأخرى.
- **المؤسسات المالية غير المصرفية:** هي تلك المؤسسات التي تقوم بتجميع الأموال ولكن ليس على شكل ودائع، وتتولى توظيفها في الأسواق المالية للحصول على أنواع أخرى من الأصول المالية، مثل شركات التأمين والمؤسسة الأردنية للاستثمار وسوق عمان المالي، ومؤسسة إدارة وتنمية أموال الأيتام.
- **المؤسسات المصرفية الأخرى:** هي المؤسسات التي توفر عدداً كبيراً من الخدمات المالية، ولكن ليس لديها التزامات قابلة للتحويل والاستخدام كوسائل للدفع. وتتضمن هذه الفئة مؤسسات الإقراض المتخصصة، والشركات المالية الأخرى (بيتنا) وصندوق توفير البريد.
- **مؤسسات الإقراض المتخصصة:** هي المؤسسات التي تخصص في تمويل قطاعات محددة، ولا تشكل الودائع مصدراً رئيسياً من مصادر أموالها، وهي مؤسسة الإقراض الزراعي، وبنك الإنماء الصناعي، وبنك تنمية المدن والقرى، والمؤسسة العامة للإسكان والتطوير الحضري، والمنظمة التعاونية.

- **الحكومة المركزية (ضمن الموازنة):** جميع الوزارات والدوائر الحكومية التي تعمل ضمن أجهزة السلطة المركزية في الدولة، وتصدر موازنتها السنوية ضمن قانون الموازنة العامة.
- **الحكومة المركزية (بموازانات مستقلة):** الدوائر الحكومية والهيئات الرسمية التي لا تعمل من أجل الربح وتصدر موازنتها ضمن كتاب يسمى موازانات وتشكيلات المؤسسات الحكومية المستقلة.
- **الموجودات الأجنبية (صافي):** يظهر هذا البند في الجداول رقم (١) الى (٣) ويمثل الموجودات الأجنبية للجهاز المصرفي مطروحاً منها المطلوبات الأجنبية على الجهاز المصرفي. ويحتسب لكل من البنك المركزي والبنوك المرخصة من واقع الموجودات الأجنبية والمطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك المركزي الأردني جدول رقم (٩) والميزانية الموحدة للبنوك المرخصة جدول رقم (١٢)، ويذكر أن المطلوبات الأجنبية للبنك المركزي تعدل لغايات احتساب صافي الموجودات الأجنبية بإضافة صافي رصيد عمليات شراء وإعادة شراء حقوق السحب الخاصة الى المطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك. ويعتمد تعريف الموجودات والمطلوبات الأجنبية في الميزانيات على مفهوم الإقامة.
- **الموجودات المحلية (صافي):** يظهر هذا البند أيضاً في الجداول (١) الى (٣)، ويمثل مجموع بنود صافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص، والديون على المؤسسات المالية، وصافي العوامل الأخرى في المسح النقدي (جدول رقم ٢).
- **عرض النقد (٢ع):** يساوي عرض النقد (١ع) مضافاً إليه شبه النقد، ويعادل أيضاً مجموع كل من صافي الموجودات الأجنبية وصافي الموجودات المحلية للجهاز المصرفي.
- **عرض النقد (١ع):** النقد المتداول مضافاً إليه ودائع تحت الطلب بالدينار لدى الجهاز المصرفي لكل من: القطاع الخاص (مقيم) والمؤسسات العامة والمؤسسات المالية غير المصرفية. مضافاً إليه ودائع المؤسسات المصرفية الأخرى تحت الطلب بالدينار لدى البنك المركزي الأردني فقط.
- **شبه النقد:** الودائع تحت الطلب بالعملات الأجنبية مضافاً إليها ودائع التوفير ولاجل بالدينار والعملات الأجنبية لكافة القطاعات المذكورة في تعريف عرض النقد (١ع) لدى الجهاز المصرفي.
- **المقيم:** الشخص الطبيعي او المعنوي الذي يقيم عادة داخل الأردن او مضى على إقامته في الأردن مدة سنة فأكثر، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص. باستثناء الهيئات والمؤسسات الدولية والطلاب والمرضى الاجانب الذين يقيمون لاكثر من سنة.

- **غير المقيم:** الشخص الطبيعي او المعنوي الذي يقيم عادة خارج الأردن، و/او الذي لم يكمل مدة سنة من الإقامة داخل الأردن، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص. باستثناء العائلات والأفراد الذين لهم مركز او مصلحة اقتصادية ولهم سكن دائم حتى لو أقام به بشكل متقطع.
- **النقد المصدر:** هو النقد الذي أصدره البنك المركزي ويتكون من النقد المتداول بيد الجمهور مضافاً إليه النقد في الصندوق لدى البنوك المرخصة.
- **احتياطي البنك المركزي من العملات الأجنبية:** النقد والأرصدة والودائع الجاهزة بالعملات الأجنبية القابلة للتحويل وسندات بعملات أجنبية، ونقد وأرصدة وودائع بعملات أجنبية غير قابلة للتحويل مطروحاً منه ودائع كل من البنوك المرخصة وغير المقيمين بالعملات الأجنبية لدى البنك المركزي.
- **النقود الاحتياطية:** مجموع النقد المصدر مضافاً إليه احتياطيات البنوك الإلزامية والفائضة بالدينار لدى البنك المركزي.
- **الاحتياطي الإلزامي:** قيمة الحد الأدنى الذي يتوجب على البنوك المرخصة الاحتفاظ به لدى البنك المركزي الأردني وفاءً بنسبة الاحتياطي النقدي الإلزامي المفروضة على الودائع لدى البنوك المرخصة.
- **الاحتياطي الفائض للبنوك بالدينار:** الزيادة في ودائع البنوك المرخصة بالدينار لدى البنك المركزي الأردني عن متطلبات الاحتياطي الإلزامي. ولا تعتبر شهادات الإيداع بالدينار ضمن الاحتياطي الفائض.
- **الديون على القطاع الخاص (مقيم):** يشمل هذا البند التسهيلات المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة للقطاع الخاص وقروض الاسكان لموظفي البنك المركزي بالإضافة الى استثمارات البنوك المرخصة في اسهم الشركات واسناد القرض الصادرة عن القطاع الخاص.
- **التسهيلات الائتمانية المباشرة:** الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي على هيئة قروض وسلف مضافاً إليه كمبيالات واسناد مخصومة مضافاً إليها حسابات جارية مدينة.
- **الائتمان المحلي:** يظهر هذا البند في الجدولين رقم (٧) ورقم (٨)، ويشمل صافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص (مقيم) والديون على المؤسسات المالية.
- **صافي الديون على القطاع العام:** صافي الديون على الحكومة المركزية مضافاً إليه الديون على المؤسسات العامة.

- **صافي الديون على الحكومة المركزية:** الديون على الحكومة المركزية مطروحاً منها الودائع الحكومية، علماً بأن الودائع الحكومية الواردة في ميزانية البنك المركزي تخفض لغايات احتساب هذا البند في الوضع النقدي بقيمة صافي رصيد عمليات شراء وإعادة شراء حقوق السحب الخاصة.
- **الديون على الحكومة المركزية:** التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة للحكومة من الجهاز المصرفي مضافاً لها استثمارات الجهاز المصرفي في السندات والاذونات الحكومية و المساهمة في المؤسسات المالية الدولية.
- **صافي العوامل الأخرى:** يظهر هذا البند في الجداول رقم (٢) و (٣)، وهو محصلة الموجودات الأخرى للجهاز المصرفي مطروحاً منها المطلوبات الأخرى للجهاز المصرفي وهي البنود التي لم ترد ضمن تعريف صافي الموجودات الأجنبية وصافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص (مقيم) والديون على المؤسسات المالية من ميزانية البنك المركزي والميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.
- **سعر الفائدة على شهادات الإيداع:** قبل تاريخ ١٩٩٧/٦/٢١ كانت اسعار الفائدة تمثل أعلى سعر فائدة على الاصدار الاخير الذي تم بيعه خلال الفترة المعنية، وابتداءً من ذلك التاريخ اصبح سعر الفائدة ممثلاً بالسعر الموحد للاصدار.
- **سعر الفائدة الموحد على شهادات الإيداع بالدينار:** يمثل الوسط المرجح لاسعار الفائدة المقبولة بعد تدويره لاقرب خمس نقاط أساسية.

ثانياً : المالية العامة:

- تغطي الجداول من (٢٤) حتى (٢٦) بيانات الموازنة العامة للحكومة المركزية، ومصدر هذه البيانات وزارة المالية . وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:-
- **العجز/الوفر الاولي:** الإيرادات المحلية مطروحاً منها اجمالي الانفاق وصافي الاقتراض (باستثناء مدفوعات الفوائد الداخلية والخارجية).
 - **العجز/الوفر الجاري:** الإيرادات المحلية مطروحاً منها النفقات الجارية.
 - **العجز/الوفر الكلي (باستثناء المساعدات):** الإيرادات المحلية مطروحاً منها اجمالي الانفاق وصافي الاقتراض.
 - **العجز/الوفر الكلي (متضمناً المساعدات):** الإيرادات المحلية مضافاً إليها المساعدات مطروحاً منها اجمالي الانفاق وصافي الاقتراض.

- **العجز/الوفر النقدي:** العجز/الوفر (متضمناً المساعدات) مضافاً إليه الفوائد المدولة مضافاً إليها حصيلة بيع موجودات حكومية ثابتة.
- **التمويل الخارجي (صافي):** ويتضمن صافي مسحوبات الموازنة العامة من القروض الخارجية مطروحاً منها التسديدات للجهات الخارجية، علماً بأن المسحوبات تعدل بقيمة القروض المعاد جدولتها والتغير في متأخرات السداد، في حين تحتسب التسديدات على أساس الاستحقاق مضافاً إليها تكاليف إعادة الهيكلة. ويذكر أن متأخرات السداد هي قروض خاضعة للجدولة وفقاً لشروط نادي باريس ولكن الدائنين رفضوا إعادة جدولتها.
- **التمويل المحلي (صافي):** ويشتمل على اقتراض الحكومة من خلال أدوات الدين العام الداخلي (الاذونات والسندات) واقتراضها المباشر من الجهاز المصرفي (البنك المركزي والبنوك المرخصة)، مع الأخذ بعين الاعتبار، التغير في إجمالي ودائع الحكومة لدى الجهاز المصرفي.
- **الضريبة العامة على المبيعات:** فرضت هذه الضريبة في عام ١٩٩٤ لتحل محل ضريبة الاستهلاك على معظم السلع المستوردة والمنتجة محلياً وعدداً من الخدمات وتبلغ النسبة العامة لهذه الضريبة ١٠٪ من قيمة السلعة أو الخدمة.
- **الضرائب الأخرى ضمن بند الضرائب على المعاملات المحلية:** يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٢٥) ويشمل ضريبة مبيعات المطاعم والفنادق مضافاً إليها ضريبة تذاكر السفر بالجو مضافاً إليها الضريبة الإضافية على عقود التأمين مضافاً إليها ضريبة المغادرين مضافاً إليها ضريبة بيع العقار.
- **الضرائب الأخرى ضمن بند الضرائب الإضافية:** يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٢٥) ويشمل الضرائب الإضافية على كميات الكهرباء المستهلكة مضافاً إليها الضرائب الإضافية على معاملات دائرة الأراضي والمساحة مضافاً إليها الضرائب الإضافية على رخص السيارات والسواقين مضافاً إليها ضرائب إضافية أخرى.
- **الفوائد والأرباح ضمن الإيرادات غير الضريبية:** تشمل فوائد القروض المستردة مضافاً إليها أرباح البنك المركزي المحولة إلى الخزينة مضافاً إليها عوائد المؤسسة الأردنية للاستثمار المحولة إلى الخزينة.

ثالثاً: الدين العام الداخلي والخارجي:

تغطي الجداول الاحصائية رقم (٢٧) الى رقم (٢٩) احصاءات الدين العام الداخلي والخارجي. وتعتبر وزارة المالية مصدر احصاءات الدين العام الخارجي، بينما يمثل البنك المركزي مصدر احصاءات الدين العام الداخلي.

- **الرصيد القائم للقروض المتعاقد عليها:** عبارة عن الرصيد القائم للقروض مضافاً إليه المبالغ غير المسحوبة من القروض .

- **الرصيد القائم للدين الخارجي :** يمثل المبالغ المسحوبة من القروض الخارجية مطروحاً منها الأقساط المسددة ، علماً بأن الاقساط المسددة تتضمن رصيد القروض التجارية المضمونة لوديعة نقدية مجمدة .

- **معدل خدمة الدين الخارجي على أساس (الاستحقاق):** نسبة التسديدات المستحقة من الأقساط والفوائد الى إجمالي صادرات السلع والخدمات عدا دخل خدمات عناصر الإنتاج.

- **معدل خدمة الدين الخارجي على أساس (نقدي):** نسبة التسديدات المدفوعة فعلاً من الأقساط والفوائد الى إجمالي صادرات السلع والخدمات عدا دخل خدمات عناصر الإنتاج.

- **الرصيد القائم للدين العام الداخلي :** يمثل الرصيد القائم للديون المحلية على الحكومة المركزية ضمن الموازنة وبموازانات مستقلة . ويشتمل على الرصيد القائم للسندات والاذونات الحكومية بالاضافة الى الرصيد القائم للتسهيلات الائتمانية المباشرة التي تحصل عليها الحكومة من الجهاز المصرفي .

- **سندات واذونات الخزينة :** وتشتمل على السندات والاذونات الصادرة عن الخزينة بما في ذلك السندات الصادرة لصالح المؤسسات الحكومية التي كانت متضمنة في الموازنة ويجري العمل على خصخصتها حالياً ، والديون الخارجية التي تم تحويلها الى سندات اكتتبت بها البنوك المحلية .

- **سندات واوراق حكومية اخرى :** وتتكون من سندات التنمية بالاضافة الى السند الحر لامر البنك المركزي الاردني مقابل السلف الاستثنائية.

رابعاً: القطاع الخارجي:

تغطي الجداول الاحصائية رقم (٣٠) الى (٤٦) احصاءات ميزان المدفوعات والتجارة الخارجية. والمصدر الرئيسي لبيانات ميزان المدفوعات البنك المركزي، اما بيانات التجارة الخارجية والتي تصنف وفقاً للنظام المنسق لتصنيف وتبويب السلع المعد من قبل مجلس التعاون الجمركي، فمصدرها دائرة الاحصاءات العامة، وفيما يلي تعريف بمضمون ابرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- الحساب الجاري: يمثل مجموع الميزان التجاري وميزان الخدمات وصافي التحويلات الجارية.
- الميزان التجاري: الصادرات الكلية مطروحاً منها المستوردات في ميزان المدفوعات.
- الصادرات الكلية: الصادرات الوطنية مضافاً إليها المعاد تصديره.
- المستوردات في ميزان المدفوعات: إجمالي المستوردات من بيانات جداول التجارة الخارجية مطروحاً منها المعفيات والتي تمثل مستوردات الجهات غير المقيمة .
- ميزان الخدمات: يمثل المقبوضات مطروحاً منها المدفوعات من الخدمات المبينة أدناه:-
 - * دخل الاستثمار (المقبوضات) : يمثل عوائد او إيرادات الجهاز المصرفي الأردني من استثمارات في الخارج مضافاً إليه ارباح الاستثمارات المباشرة في الخارج.
 - * دخل الاستثمار (المدفوعات): يمثل مدفوعات الجهاز المصرفي الأردني من الفوائد على ودائع غير المقيمين لديه مضافاً إليه إجمالي الفوائد المستحقة على القروض الخارجية بما فيها الفوائد على قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي + ارباح الاستثمارات المدفوعة على استثمارات غير المقيمين.
 - * حوالات العاملين (مقبوضات): تمثل تحويلات الأردنيين العاملين في الخارج الموجهة لغايات الإنفاق الجاري في الاردن، ويتم تقديرها استناداً لبيانات الدخل بالعملة الاجنبية للجهاز المصرفي.
 - * حوالات العاملين (مدفوعات): تمثل التحويلات للخارج من قبل العمالة الوافدة للأردن، ويتم تقديرها بالاستناد الى بيانات وزارة العمل حول العمالة الوافدة والى معدل التحويل الشهري بالدينار للعامل الواحد. كما تتضمن حوالات العاملين غير الحاصلين على تصاريح عمل، وذلك ابتداء من عام ١٩٩٧، والتي كانت تحتسب ضمن بند خدمات اخرى (مدفوعات).
 - * السفر (مقبوضات): يمثل إنفاق السياح الوافدين للأردن، ويتم تقديره بالاستناد الى نتائج مسح القادمين والمغادرين لدائرة الإحصاءات العامة وباعتماد معدلات إنفاق مختلفة حسب جنسية السياح يتم تعديلها بمعدلات التضخم السائدة خلال الفترة المراد احتسابها.
 - * السفر (مدفوعات): يمثل إنفاق المقيمين في الاردن في الخارج الذين يسافرون

لغايات السياحة سواء للتعليم او للسياحة ولللاج، ويتم تقديره بالاستناد الى نتائج مسح القادمين والمغادرين لدائرة الإحصاءات العامة، وحسب معدلات انفاق مختلفة حسب الدولة يتم تعديلها بمعدلات التضخم السائدة خلال الفترة المراد احتسابها.

* **النقل (مقبوضات):** يشتمل على إيرادات الملكية الأردنية وسلطة الطيران المدني ومؤسسة المواثيق ومؤسسة الأجنحة العربية و المتحصلة جراء خدماتها المقدمة لغير المقيمين، ويتم الحصول عليها من المؤسسات ذاتها.

* **النقل (المدفوعات):** يشتمل على نفقات المؤسسات المذكورة أعلاه بالعملات الأجنبية، الى جانب مدفوعات أجور النقل الأخرى واثمان تذاكر السفر التي يشتريها الأردنيون من مؤسسات الطيران الأجنبية، والتي ترد ضمن كشف المدفوعات الفعلية بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي.

* **الحكومة (مقبوضات):** يمثل دخل البعثات السياسية الأردنية في الخارج، ويتم تقديره من خلال كشف الدخل بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي.

* **الحكومة (مدفوعات):** ويمثل إنفاق الحكومة من الخدمات غير المنظورة، ويتم تقديره من خلال كشف المدفوعات الفعلية بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي.

* **الخدمات الأخرى (مقبوضات):** تشمل الخدمات غير المصنفة في البنود أعلاه والتي من ابرزها خدمات التأمين التجاري وغير التجاري وخدمات الاتصالات والحاسب الآلي وعمولات المتاجرة والخدمات المالية ورسوم الامتياز والتراخيص. ويذكر ان الخدمات الحكومية المعرفة أعلاه والتي تظهر في بند مستقل ضمن جدول ميزان الخدمات رقم (٣١)، تضاف الى هذا البند في جدول ميزان المدفوعات رقم (٣٠).

* **الخدمات الأخرى (مدفوعات):** وتمثل المدفوعات على الخدمات غير المصنفة أعلاه، وهي نفس الخدمات المذكورة في بند الخدمات الأخرى مقبوضات أعلاه.

- **التحويلات الجارية:** تتضمن المساعدات العينية وغير العينية التي لا يترتب عليها اية التزامات مالية او حقيقية.

- **حساب راس المال:** صافي حركة قروض القطاع العام (المسحوبات مطروحاً منها المدفوعات) مضافاً اليه القطاع الخاص (صافي).

- **المسحوبات من قروض القطاع العام:** تمثل المبالغ المسحوبة من القروض الخارجية من قبل القطاع العام، ولا يشمل ذلك المسحوبات من قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي المدرجة ضمن التمويل.

- المدفوعات من قروض القطاع العام: تمثل التسديدات المستحقة على القروض الخارجية عدا قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي المذكورة أعلاه.
- القطاع الخاص (صافي): يمثل هذا البند صافي التحويلات الرأسمالية للقطاع الخاص ويتضمن صافي الاستثمارات في سوق عمان المالي والمساهمات الأجنبية في رؤوس أموال الشركات والتحويلات الرأسمالية للاردنيين العاملين في الخارج، وأية تدفقات واردة عن طريق الجهاز المصرفي لغايات الاستثمار في المملكة.
- التحويلات الرأسمالية للعاملين: تمثل تقديراً لتحويلات الأردنيين العاملين في الخارج التي ترد الى الاردن لغايات استثمارية.
- تغطية المستوردات بالاشهر من احتياطي البنك المركزي الرسمي من العملات الأجنبية: تمثل احتياطيات البنك المركزي مقسومة على قيمة المتوسط الشهري من المستوردات السلعية مطروحاً منها قيمة المتوسط الشهري للمعاد تصديره.
- التمويل: يمثل صافي مسحوبات القروض من صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي مضافاً اليه فوائد وأقساط الدين الخارجي المعاد جدولتها والتغير في متأخرات السداد مضافاً اليها التغير في صافي الموجودات الأجنبية للجهاز المصرفي.

خامساً: الإنتاج والأسعار

تعد الحسابات القومية في الأردن في الوقت الحاضر استناداً الى نظام الحسابات القومية الصادر عن الأمم المتحدة عام ١٩٦٨. ويتم تقدير القيمة المضافة القطاعية بالأسعار الجارية استناداً الى نتائج المسوحات الميدانية والدراسات حول مختلف القطاعات والأنشطة الاقتصادية. ولتقدير القيمة المضافة بالأسعار الثابتة، يتم تخفيض القيم المضافة القطاعية بالأسعار الجارية اما بطريقة التخفيض المنفرد، واما بأسلوب تخفيض كل من قيمة الإنتاج القائم والسلع الوسيطة المستخدمة في الإنتاج كل على حده، علماً بأن التخفيض يتم على أساس أسعار عام ١٩٨٥.

ويذكر ان البيانات الفعلية النهائية الخاصة بالحسابات القومية تنشر من قبل دائرة الإحصاءات العامة بفجوة زمنية تتراوح عادة بين سنة وستين بعد السنة المعنية. اما التقديرات الأولية للسنوات التي لا تتوفر بياناتها الفعلية، فيتم تقديرها من قبل لجنة تقييم الوضع الاقتصادي، استناداً الى العديد من المؤشرات القطاعية المتاحة، الكمية منها والسعرية.

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٤٧) الى (٦٣) إحصاءات هذا الجزء والمصدر الرئيسي لبيانات هذا الجزء هو دائرة الإحصاءات العامة، وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **قطاعات الإنتاج السلعي:** تشمل كل من قطاعات الزراعة والتعدين والصناعات التحويلية و"الكهرباء والمياه" والتشييد.
- **قطاعات الإنتاج الخدمي:** تشمل كل من قطاعات التجارة والمطاعم والفنادق، والنقل والاتصالات، وخدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الأعمال، وخدمات اجتماعية وشخصية، ومنتجات الخدمات الحكومية، ومنتجات الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات، والخدمات المنزلية، مطروحاً منها الخدمات المصرفية المحتسبة.
- **صافي دخل عوامل الإنتاج من الخارج:** يحسب اعتماداً على بيانات ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات، ويتضمن صافي دخل الاستثمار مضافاً إليه جزء من صافي حوالات العاملين، ويمثل هذا الجزء حوالات كل من الاردنيين العاملين في الخارج والوافدين الذين يعملون في الاردن، ولكنهم يعتبرون مقيمين في بلادهم الاصيلي حسب المنهجية الدولية لتعريف مفهوم الإقامة.
- **الدخل القومي المتاح:** هو الناتج القومي الإجمالي بسعر السوق الجاري مضافاً إليه صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي ومطروحاً منه اهتلاك رأس المال الثابت.
- **صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي:** يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٥٢) ويحتسب من بيانات ميزان المدفوعات ويمثل صافي الحوالات الجارية مضافاً إليه ذلك الجزء من صافي حوالات العاملين الذي لم يحتسب ضمن بند صافي دخل عوامل الإنتاج من الخارج.
- **فائض التشغيل:** يمثل قيمة الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحاً منه تعويضات العاملين واهتلاك رأس المال الثابت وصافي الضرائب غير المباشرة. ويشمل هذا البند كل من الربح والفوائد والأرباح وغيرها من دخل الملكية.
- **الادخار المحلي:** هو الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحاً منه الاستهلاك الكلي (العام والخاص).
- **الادخار القومي:** هو الناتج القومي الاجمالي بسعر السوق الجاري مطروحاً منه الاستهلاك الكلي.
- **الادخار المتاح الصافي:** هو الدخل القومي المتاح مطروحاً منه الاستهلاك الكلي.
- **التكوين الرأسمالي الاجمالي:** هو الانفاق على السلع الرأسمالية الثابتة مضافاً إليه التغير في المخزون. ويمول التكوين الرأسمالي الاجمالي من خلال

الادخار المتاح الاجمالي مضافا اليه صافي التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي وصافي الاقتراض من العالم الخارجي.

- **مخفض الناتج المحلي الإجمالي:** يقيس المستوى العام لأسعار كافة السلع والخدمات المنتجة محلياً (بما فيها السلع الرأسمالية والوسيلة) والداخلية في الناتج المحلي الإجمالي، ويحتسب بقسمة الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية على الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة وضرب حاصل القسمة بـ ١٠٠.

- **الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (١٩٩٢=١٠٠):** يقيس المستوى العام لاسعار سلة ثابتة من السلع والخدمات التي تستهلكها الأسرة في المملكة (٧٣٩ سلعة وخدمة)، بما فيها السلع والخدمات الاستهلاكية المستوردة من الخارج. ويعد الرقم من قبل دائرة الإحصاءات العامة، بالترجيح بمعدل انفاق الأسرة على السلع والخدمات الداخلة في الرقم القياسي استناداً الى نتائج دراسة نفقات ودخل الأسرة (١٩٩٢).

- **الرقم القياسي للإنتاج الصناعي:** يقيس التطورات الشهرية في النشاط الحقيقي (الكمي) لقطاع الصناعة التحويلية والاستخراجية (نحو ٢٠٪ من الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي). ويحتسب على أساس الإنتاج الفعلي لعينة تمثل غالبية الصناعات المحلية مرجحاً بالقيمة المضافة في سنة الأساس لكل صناعة.

- **الرقم القياسي لاسعار الأسهم:** يقيس هذا الرقم المستوى العام لاسعار اسهم الشركات المدرجة في السوق النظامي لسوق عمان المالي، مرجحاً بالقيمة السوقية لاسهم تلك الشركات ويحتسب من قبل سوق عمان المالي .

- **القيمة السوقية للأسهم:** تمثل القيمة السوقية لرأسمال الشركات وتحتسب بضرب إجمالي عدد الأسهم المكتتب بها في سعر إغلاق آخر يوم تداول. (المصدر: سوق عمان المالي).

معلومات اساسية حول الاردن

نظام الحكم	: نيابي ملكي وراثي .
الموقع الجغرافي	: يعتبر الاردن احدى دول منطقة الشرق الاوسط ويقع بين خطي عرض (٢٩) و(٣٣) شمالاً وخطي طول (٣٤) و (٣٩) شرقاً .
السكان	: يقدر عدد السكان بواقع ٤.٦ مليون نسمة في عام ١٩٩٧ .
المساحة	: تبلغ مساحة المملكة حوالي ٨٩.٣ الف كيلومتر مربع، منها ٧.٨ ٪ اراضي زراعية.
المناخ	: يتميز مناخ المملكة بانه مناخ اقليم البحر الابيض المتوسط وهو "حار جاف صيفا معتدل ماطر شتاءً".
التوقيت	: يسبق التوقيت في المملكة توقيت غرينتش بساعتين.
النظام الاقتصادي	: يعتبر الاقتصاد الاردني اقتصادا حرا وموجها نحو السوق.
حجم الاقتصاد	: بلغ الناتج المحلي الاجمالي بسعر السوق الجاري لعام ١٩٩٧ ما قيمته ٥٦٠٦ مليون دينار او ما يعادل ٧٩٠٧ مليون دولار امريكي.
مستوى المعيشة	: تعتبر المملكة من الدول متوسطة الدخل ، حيث يبلغ نصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي بسعر السوق الجاري حوالي ١٢١٩ ديناراً او ما يعادل ١٧١٩ دولاراً امريكياً عام ١٩٩٧ .
الموارد	: يتميز الاردن بوفرة العديد من الخامات الطبيعية من اهمها الفوسفات والبوتاس. كما يتميز بوفرة الايدي العاملة المؤهلة والمدربة ، فضلا عن تعدد الاماكن السياحية.
العملة الوطنية	: الدينار الاردني ويعادل ١.٤١ دولاراً امريكياً ويتمتع بقابلية تامة للتحويل.

جدول رقم (١) : أهم المؤشرات الاقتصادية

TABLE NO. (1) : MAIN ECONOMIC INDICATORS

JD Million	ملليون دينار					
	1998	1997	1996	1995	1994	
Money and Banking	March					النقد والبنوك
Currency with the Public	1018.4	987.6	952.2	1050.9	1072.6	النقد المتداول
Deposits of Residents in Jordan Dinar (1)	3730.8	3749.8	3387.5	3326.3	3180.0	ودائع المقيمين بالدينار (١)
Deposits of Residents in Foreign Currencies (1)	885.0	839.2	835.6	782.6	588.9	ودائع المقيمين بالعملات الأجنبية (١)
Money Supply (M2)	5634.2	5576.6	5175.3	5159.8	4841.5	عرض النقد (٢ع)
Foreign Assets (Net)	2307.9	2263.5	1842.4	1826.0	1705.7	صافي الموجودات الأجنبية
Domestic Assets (Net), of which:	3326.3	3313.1	3332.9	3333.8	3135.8	صافي الموجودات المحلية، منها:
Claims on Public Sector (Net)	1017.4	926.4	970.6	1037.4	1054.7	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	3634.2	3535.3	3362.9	3200.1	2769.9	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
التغير النسبي من رصيد عرض النقد (٢ع)						
في العام السابق %						
Percentage Change of Beginning Stock of (M2)						
Money Supply (M2)	1.0	7.8	0.3	6.6	8.0	عرض النقد (٢ع)
Foreign Assets (Net)	0.8	8.1	0.3	2.5	1.4	صافي الموجودات الأجنبية
Domestic Assets (Net), of which:	0.2	-0.3	0.0	4.1	6.6	صافي الموجودات المحلية، منها:
Claims on Public Sector (Net)	1.6	-0.8	-1.3	-0.4	-0.3	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	1.8	3.3	3.3	8.9	10.1	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Public Finance						المالية العامة
Domestic Revenues	1574.0	1502.7	1450.9	1246.4		الإيرادات المحلية
Foreign Grants	217.2	219.9	169.7	175.5		المساعدات الخارجية
Current Expenditures	1459.9	1435.7	1369.1	1251.5		النفقات الجارية
Capital Expenditures	327.0	318.7	333.8	272.7		النفقات الرأسمالية
Net Lending	-10.0	-13.0	-5.4	-20.0		صافي الاقتراض
Overall Deficit / Surplus Excluding Grants (Commitment Basis)	-202.9	-238.7	-246.6	-257.8		العجز / الوفر الكلي باستثناء المساعدات (على أساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus Including Grants (Commitment Basis)	14.3	-18.8	-76.9	-82.3		العجز / الوفر الكلي متضمناً المساعدات (على أساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)	78.5	32.3	-26.9	11.8		العجز / الوفر الكلي (على الأساس النقدي)
Financing	-95.4	82.6	151.5	-38.6		التمويل
Foreign Financing (Net)	-19.6	168.6	186.1	16.6		التمويل الخارجي (صافي)
Domestic Financing (Net)	-75.8	-86.0	-34.6	-55.2		التمويل المحلي (صافي)
نسبة من الناتج المحلي الإجمالي (%)						
As a Percent of GDP						
Overall Deficit / Surplus Excluding Grants (Commitment Basis)	-3.6	-4.6	-5.3	-6.1		العجز / الوفر الكلي باستثناء المساعدات (على أساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus Including Grants (Commitment Basis)	0.3	-0.4	-1.7	-2.0		العجز / الوفر الكلي متضمناً المساعدات (على أساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)	1.4	0.6	-0.6	0.3		العجز / الوفر الكلي (على الأساس النقدي)
Domestic Revenues	28.1	29.2	31.2	29.7		الإيرادات المحلية
Current Expenditures	26.0	27.9	29.4	29.8		النفقات الجارية
Capital Expenditures	5.8	6.2	7.2	6.5		النفقات الرأسمالية

(1) : Excluding Central Government Deposits .

(١) : باستثناء ودائع الحكومة المركزية .

جدول رقم (١) : أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)

TABLE NO. (1) : MAIN ECONOMIC INDICATORS (CONTINUED)

JD Million	ملليون دينار				
	1998	1997	1996	1995	1994
Internal and External Public Debt	March				
Internal Public Debt Outstanding	912.3	914.4	1006.4	975.4	1155.6
As Percent of GDP		16.3	19.6	21.0	27.5
Internal Public Debt Service	January-March				
Amortization	9.0	191.0	122.9	901.5	1053.4
Interests	3.3	18.7	17.4	30.0	31.6
As Percent of Domestic Revenues		1.2	1.2	2.1	2.5
External Public Debt Outstanding (1)		4580.6	4722.8	4465.9	4338.8
As Percent of GDP		81.7	91.8	95.9	103.3
External Public Debt Service (Commitment Basis)		611.1	672.7	642.7	606.5
As Percent of Exports of Goods and Non-Factor Services		24.1	25.9	26.4	29.1
External Public Debt Service (Cash Basis)		374.4	407.5	332.8	350.0
As Percent of Exports of Goods and Non-Factor Services		14.8	15.7	13.6	16.8
External Sector					
Trade Balance (Deficit -)	-1607.2	-1753.4	-1347.1	-1362.4	
Services Balance	1344.9	1321.3	952.0	855.6	
Workers' Remittances (Receipts)	1173.5	1094.8	871.7	763.7	
Travel (Receipts)	548.8	527.2	462.5	406.4	
Current Transfers	273.1	274.7	215.3	227.6	
Current Account Including Public Grants	10.8	-157.4	-179.8	-279.2	
Current Account Excluding Public Grants	-275.1	-446.5	-408.1	-505.5	
	March				
Gross Official Reserves	1581.8	1200.5	494.2	302.7	302.2
In Month of Imports	4.8	5.4	2.1	1.5	1.7
Commodity Exports	1300.2	1288.2	1241.1	995.2	
Commodity Imports	2907.4	3041.6	2588.2	2357.6	
	As a Percent of GDP		نسبة من الناتج المحلي الاجمالي (%)		
Trade Balance (Deficit -)	-28.7	-34.1	-28.9	-32.4	
Services Balance	24.0	25.7	20.5	20.4	
Current Transfers	4.9	5.3	4.6	5.4	
Current Account Including Public Grants	0.2	-3.1	-3.9	-6.6	
Current Account Excluding Public Grants	-4.9	-8.7	-8.8	-12.0	
Production and Prices					
Nominal GDP at Current Market Price (JD Million)	5606.3	5146.7	4654.6	4201.3	
Population (In Millions)	4.600	4.444	4.291	4.139	
Per Capita GDP at Current Market Prices (JD)	1219	1158	1085	1015	
	Percentage Change		التغير النسبي (%)		
Nominal GDP at Market Prices	8.9	10.6	10.8	10.5	
Real GDP at Factor Cost	4.6	4.7	5.6	8.0	
Real GDP at Market Prices	5.0	5.2	6.9	8.1	
GDP Deflator at Market Prices (1985=100)	3.7	5.1	3.6	2.2	
	March				
Cost of Living Index (1992=100)	0.4	3.0	6.5	2.3	3.6

جدول رقم (٢) : المسح النقدي للجهاز المصرفي

TABLE NO. (2) : MONETARY SURVEY OF THE BANKING SYSTEM

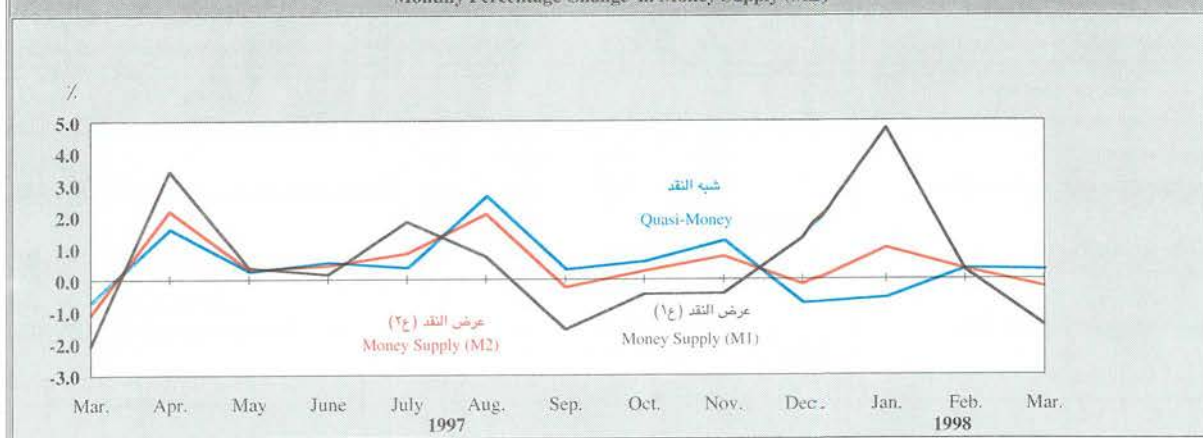
JD Million

مليون دينار

End of Period	1998		1997	1996	1995	1994	نهاية الفترة
	أذار March	شباط February					
Foreign Assets (Net)	2307.9	2252.3	2263.5	1842.4	1826.0	1705.7	الموجودات الاجنبية (صافي)
Central Bank	2202.6	2159.2	2268.7	2023.7	2018.3	1789.2	البنك المركزي
Licenced Banks	105.3	93.1	-5.2	-181.3	-192.3	-83.5	البنوك المرخصة
Domestic Assets (Net)	3326.3	3396.1	3313.1	3332.9	3333.8	3135.8	الموجودات المحلية (صافي)
- Net Claims on Public Sector	1017.4	1074.4	926.4	970.6	1037.4	1054.7	- صافي الديون على القطاع العام
A) Net Claims on Central Government							أ) صافي الديون على الحكومة المركزية
General Budget	663.1	713.7	601.3	654.5	766.9	820.6	ضمن الموازنة
B) Net Claims on Central Government							ب) صافي الديون على الحكومة المركزية
Own Budget	-99.1	-98.0	-100.2	-92.8	-91.7	-107.8	بموازنت مستقلة
C) Claims on Public Entities	453.4	458.7	425.3	408.9	362.2	341.9	ج) الديون على المؤسسات العامة
- Claims on Private Sector (Resident)	3634.2	3604.5	3535.3	3362.9	3200.1	2769.9	- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
- Claims on Financial Institutions	128.8	124.8	128.7	131.5	134.0	123.9	- الديون على المؤسسات المالية
- Other Items (Net)	-1454.1	-1407.6	-1277.3	-1132.1	-1037.7	-812.7	- صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	5634.2	5648.4	5576.6	5175.3	5159.8	4841.5	عرض النقد (٢ع)
Money Supply (M1)	1700.3	1725.4	1642.4	1539.2	1745.6	1746.2	عرض النقد (١ع)
Currency with the Public	1018.4	1014.3	987.6	952.2	1050.9	1072.6	النقد المتداول
Demand Deposits in Jordan Dinar	681.9	711.1	654.8	587.0	694.7	673.6	ودائع تحت الطلب بالدينار
Quasi-Money	3933.9	3923.0	3934.2	3636.1	3414.2	3095.3	شبه النقد
Demand Deposits in Foreign Currencies	118.8	126.2	118.3	105.4	114.1	104.8	ودائع تحت الطلب بالعملة الاجنبية
Time and Saving Deposits of which:	3815.1	3796.8	3815.9	3530.7	3300.1	2990.5	ودائع التوفير والادخار ، منها:
In Foreign Currencies	766.2	766.3	720.9	730.2	668.5	483.5	بالعملة الاجنبية
Memorandum Items							بنود تذكيرية
Private Sector (Non-Resident) Deposits	1537.0	1540.7	1566.4	1566.4	1531.4	1443.4	ودائع القطاع الخاص (غير مقيم)
In Jordan Dinar	61.7	60.7	50.1	50.1	31.8	34.7	بالدينار الاردني
In Foreign Currencies	1475.3	1480.0	1516.3	1516.3	1499.6	1408.7	بالعملة الاجنبية

التغير النسبي الشهري في عرض النقد (٢ع)

Monthly Percentage Change in Money Supply (M2)



جدول رقم (٣) : التغير في عرض النقد (ع٢) والعوامل المؤثرة عليه

TABLE NO. (3) : CHANGES IN MONEY SUPPLY (M2) AND FACTORS AFFECTING IT

JD Million

مليون دينار

	كانون ثاني - آذار January - March		1997	1996	1995	1994	
	1998	1997					
Foreign Assets (Net)	44.4	15.9	421.1	16.4	120.3	62.8	الموجودات الاجنبية (صافي)
Central Bank	-66.1	-237.5	245.0	5.4	229.1	181.3	البنك المركزي
Licensed Banks	110.5	253.4	176.1	11.0	-108.8	-118.5	البنوك المرخصة
Domestic Assets (Net)	13.2	50.1	-19.8	-0.9	198.0	296.9	الموجودات المحلية (صافي)
- Net Claims on Public Sector	91.0	75.0	-44.2	-66.8	-17.3	-12.2	- صافي الديون على القطاع العام
A) Net Claims on Central Government							أ) صافي الديون على الحكومة المركزية
General Budget	61.8	60.2	-53.2	-112.4	-53.7	-51.7	ضمن الموازنة
B) Net Claims on Central Government							ب) صافي الديون على الحكومة المركزية
Own Budget	1.1	1.7	-7.4	-1.1	16.1	-5.6	بموازانات مستقلة
C) Claims on Public Entities	28.1	13.1	16.4	46.7	20.3	45.1	ج) الديون على المؤسسات العامة
- Claims on Private Sector (Resident)	98.9	56.0	172.4	162.8	430.2	453.7	- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
- Claims on Financial Institutions	0.1	7.7	-2.8	-2.5	10.1	17.0	- الديون على المؤسسات المالية
- Other Items (Net)	-176.8	-88.6	-145.2	-94.4	-225.0	-161.6	- صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	57.6	66.0	401.3	15.5	318.3	359.7	عرض النقد (ع٢)
Money Supply (M1)	57.9	20.2	103.2	-206.4	-0.6	16.1	عرض النقد (ع١)
Currency with the Public	30.8	19.7	35.4	-98.7	-21.7	24.7	النقد المتداول
Demand Deposits in Jordanian Dinar	27.1	0.5	67.8	-107.7	21.1	-8.6	ودائع تحت الطلب بالدينار
Quasi-Money	-0.3	45.8	298.1	221.9	318.9	343.6	شبه النقد
Demand Deposits in Foreign Currencies	0.5	-10.0	12.9	-8.7	9.3	12.6	ودائع تحت الطلب بالعملات الاجنبية
Time and Saving Deposits	-0.8	55.8	285.2	230.6	309.6	331.0	ودائع التوفير ولأجل
of which in Foreign Currencies	45.3	-21.0	-9.3	61.7	185.0	62.1	منها: بالعملات الاجنبية
التغير النسبي عن الفترة السابقة % Percentage Change of Beginning Stock							
Foreign Assets (Net)	2.0	0.9	22.9	0.9	7.1	3.8	الموجودات الاجنبية (صافي)
Domestic Assets (Net)	0.4	1.5	-0.6	0.0	6.3	10.5	الموجودات المحلية (صافي)
Net Claims on Public Sector	9.8	7.7	-4.6	-6.4	-1.6	-1.1	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	2.8	1.7	5.1	5.1	15.5	19.6	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Financial Institutions	0.1	5.9	-2.1	-1.9	8.2	15.9	الديون على المؤسسات المالية
Other Items (Net)	13.8	7.8	12.8	9.1	27.7	24.8	صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	1.0	1.3	7.8	0.3	6.6	8.0	عرض النقد (ع٢)
التغير النسبي من رصيد عرض النقد (ع٢) في العام السابق % Percentage Change of Beginning Stock of (M2)							
Foreign Assets (Net)	0.8	0.3	8.1	0.3	2.5	1.4	الموجودات الاجنبية (صافي)
Domestic Assets (Net)	0.2	1.0	-0.3	0.0	4.1	6.6	الموجودات المحلية (صافي)
Net Claims on Public Sector	1.6	1.5	-0.8	-1.3	-0.4	-0.3	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	1.8	1.1	3.3	3.3	8.9	10.1	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Financial Institutions	0.0	0.1	0.0	0.0	0.2	0.4	الديون على المؤسسات المالية
Other Items (Net)	-3.2	-1.7	-2.8	-2.0	-4.6	-3.6	صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	1.0	1.3	7.8	0.3	6.6	8.0	عرض النقد (ع٢)

جدول رقم (٤) : عرض النقد وفقا لمكوناته والجهة المحتفظة به

TABLE NO. (4) : MONEY SUPPLY BY COMPONENTS AND HOLDER

مليون دينار

1997					1997	1996	1995	1994	1993	نهاية الفترة
تموز	حزيران	ايار	نيسان	آذار						
July	June	May	April	March						
1650.6	1621.1	1618.6	1612.6	1559.4	1642.4	1539.2	1745.6	1746.2	1730.1	عرض النقد (ع١)
1019.0	997.2	981.2	993.9	971.9	987.6	952.2	1050.9	1072.6	1047.9	- النقد المتداول
631.6	623.9	637.4	618.7	587.5	654.8	587.0	694.7	673.6	682.2	- ودائع تحت الطلب بالدينار
582.5	570.2	578.9	562.6	535.3	593.9	549.1	620.9	630.7	615.0	أ (القطاع الخاص (مقيم)
45.0	49.5	53.6	51.7	46.9	55.8	33.3	48.2	37.6	61.2	ب) مؤسسات عامة
4.1	4.2	4.9	4.4	5.3	5.1	4.6	25.6	5.3	6.0	ج) مؤسسات مالية
3784.2	3770.2	3750.2	3740.8	3681.9	3934.2	3636.1	3414.2	3095.3	2751.7	شبه النقد
103.6	108.8	107.9	104.4	95.4	118.3	105.4	114.1	104.8	92.2	- ودائع تحت الطلب بالعملة الاجنبية
97.7	97.3	94.8	89.8	89.0	104.8	94.0	99.1	89.9	85.5	أ (القطاع الخاص (مقيم)
4.3	9.9	11.3	13.1	5.1	12.3	9.8	14.2	12.6	6.1	ب) مؤسسات عامة
1.6	1.6	1.8	1.5	1.3	1.2	1.6	0.8	2.3	0.6	ج) مؤسسات مالية
2965.9	2947.2	2930.8	2918.7	2877.3	3095.0	2800.5	2631.6	2507.0	2238.1	- ودائع التوفير ولأجل بالدينار
2427.4	2392.4	2382.4	2370.1	2336.1	2523.0	2252.4	2161.8	2112.2	1915.2	أ (القطاع الخاص (مقيم)
488.8	506.3	505.2	505.4	498.0	523.3	504.8	436.4	365.5	289.5	ب) مؤسسات عامة
49.7	48.5	43.2	43.2	43.2	48.7	43.3	33.4	29.3	33.4	ج) مؤسسات مالية
714.7	714.2	711.5	717.7	709.2	720.9	730.2	668.5	483.5	421.4	- ودائع التوفير ولأجل بالعملة الاجنبية
703.8	705.8	701.8	707.2	700.8	708.8	723.7	656.2	467.4	411.9	أ (القطاع الخاص (مقيم)
6.6	4.3	6.2	7.3	5.6	8.8	3.4	8.4	12.7	7.7	ب) مؤسسات عامة
4.3	4.1	3.5	3.2	2.8	3.3	3.1	3.9	3.4	1.8	ج) مؤسسات مالية
5434.8	5391.3	5368.8	5353.4	5241.3	5576.6	5175.3	5159.8	4841.5	4481.8	عرض النقد (ع٢)
4616.5	4568.3	4549.4	4531.3	4436.7	4737.4	4339.7	4377.2	4253.2	3968.2	منه بالدينار

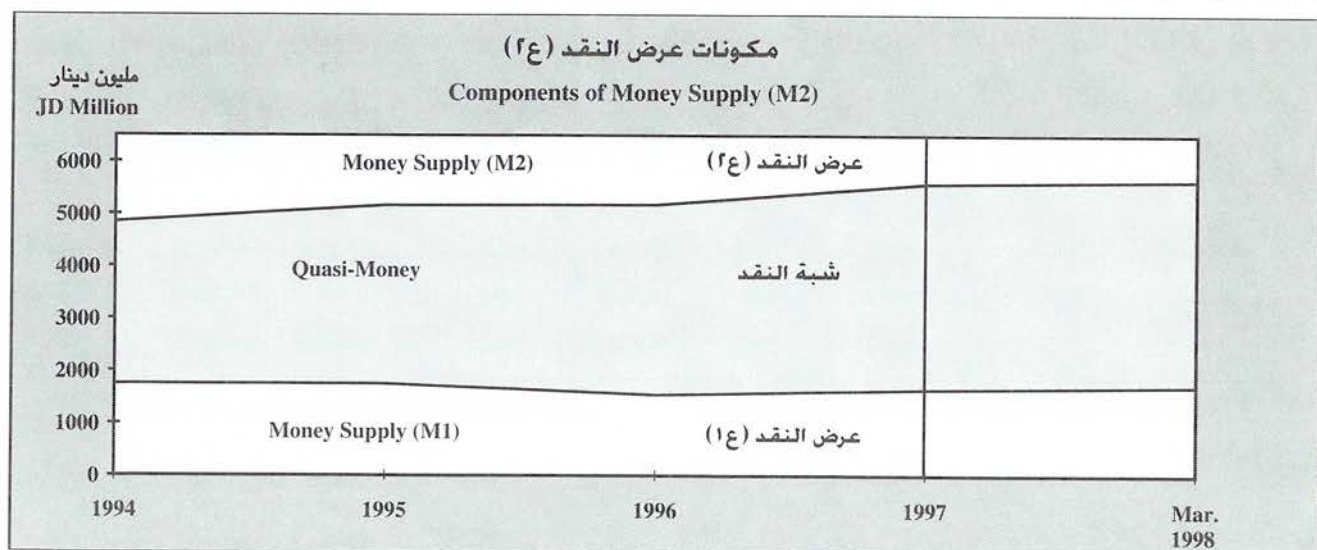
نسبة من عرض النقد (ع٢)					(نسب مئوية)
Ratio to Money Supply (M2)					
(Percentages)					
	آذار March 1998	1997	1996	1995	
Currency with the Public	18.1	17.7	18.4	20.4	النقد المتداول
Deposits in JD	66.2	67.2	65.5	64.4	ودائع بالدينار
Deposits in Foreign Currencies	15.7	15.1	16.1	15.2	ودائع بالعملات الاجنبية

جدول رقم (٤) : عرض النقد وفقاً لمكوناته والجهة المحتفظة به (تابع)

TABLE NO. (4) : MONEY SUPPLY BY COMPONENTS AND HOLDER (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1998			1997				
	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	آب
	March	February	January	December	November	October	September	August
Money Supply (M1)	1700.3	1725.4	1720.4	1642.4	1621.4	1628.6	1636.2	1662.4
- Currency with the Public	1018.4	1014.3	1047.4	987.6	983.2	994.2	990.6	1017.0
- Demand Deposits in Jordan Dinar	681.9	711.1	673.0	654.8	638.2	634.4	645.6	645.4
A) Private Sector (Resident)	578.6	591.2	595.4	593.9	593.5	589.7	581.7	593.9
B) Public Entities	97.0	114.6	71.9	55.8	40.6	41.1	59.9	48.4
C) Financial Institutions	6.3	5.3	5.7	5.1	4.1	3.6	4.0	3.1
Quasi-Money	3933.9	3923.0	3910.7	3934.2	3964.3	3917.2	3895.3	3883.4
- Demand Deposits in Foreign Currencies	118.8	126.2	114.0	118.3	115.7	110.5	107.2	107.4
A) Private Sector (Resident)	111.0	111.1	104.6	104.8	109.1	99.0	99.9	100.6
B) Public Entities	6.7	14.0	8.1	12.3	5.5	10.4	6.0	5.8
C) Financial Institutions	1.1	1.1	1.3	1.2	1.1	1.1	1.3	1.0
- Time and Saving Deposits in Jordan Dinar	3048.9	3030.5	3067.2	3095.0	3112.9	3075.6	3036.4	2995.1
A) Private Sector (Resident)	2519.9	2527.1	2529.7	2523.0	2533.6	2509.0	2486.8	2447.5
B) Public Entities	468.1	454.8	492.4	523.3	529.1	517.2	499.2	499.3
C) Financial Institutions	60.9	48.6	45.1	48.7	50.2	49.4	50.4	48.3
- Time and Saving Deposits in Foreign Currencies	766.2	766.3	729.5	720.9	735.7	731.1	751.7	780.9
A) Private Sector (Resident)	756.3	756.9	720.9	708.8	701.0	696.5	699.1	699.9
B) Public Entities	7.3	6.4	5.8	8.8	31.8	30.6	49.4	77.3
C) Financial Institutions	2.6	3.0	2.8	3.3	2.9	4.0	3.2	3.7
Money Supply (M2)	5634.2	5648.4	5631.1	5576.6	5585.7	5545.8	5531.5	5545.8
of Which in Jordan Dinar	4749.2	4755.9	4787.6	4737.4	4734.3	4704.2	4672.6	4657.5



جدول رقم (٥) : النقود الاحتياطية

TABLE NO. (5) : RESERVE MONEY

JD Million

مليون دينار

المطلوبات Liabilities				النقد الاحتياطية Reserve Money	الموجودات Assets		نهاية الفترة End of Period
ودائع البنوك المرخصة بالدينار لدى البنك المركزي Licenced Banks' Deposits with CBJ in JD			صافي الموجودات المحلية للبنك المركزي Net Domestic Assets of the Central Bank		صافي الموجودات الاجنبية للبنك المركزي (١) Net Foreign Assets of the Central Bank (1)		
المجموع Total	احتياطي فائض Excess Reserve	احتياطي الزامي Obligatory Reserve	النقد المصدر Currency Issued				
508.5	120.6	387.9	1077.8	1586.3	626.1	960.2	1993
495.4	75.0	420.4	1112.8	1608.2	557.2	1051.0	1994
560.3	106.0	454.3	1090.5	1650.8	457.5	1193.3	1995
459.7	12.8	446.9	996.2	1455.9	138.2	1317.7	1996
729.9	233.5	496.4	1038.2	1768.1	-167.1	1935.2	1997
457.1	20.8	436.3	1014.7	1471.8	35.6	1436.2	March آذار
498.4	58.3	440.1	1035.6	1534.0	108.1	1425.9	April نيسان
525.0	81.4	443.6	1024.9	1549.9	49.0	1500.9	May ايار
631.8	151.9	479.9	1041.0	1672.8	67.2	1605.6	June حزيران
635.6	144.5	491.1	1062.9	1698.5	48.2	1650.3	July تموز
551.6	48.5	503.1	1065.6	1617.2	-154.1	1771.3	August آب
608.7	98.3	510.4	1036.5	1645.2	-210.3	1855.5	September ايلول
629.8	116.2	513.6	1037.7	1667.5	-279.8	1947.3	October تشرين اول
735.3	209.4	525.9	1031.6	1766.9	-179.0	1945.9	November تشرين ثاني
729.9	233.5	496.4	1038.2	1768.1	-167.1	1935.2	December كانون اول
692.4	212.1	480.3	1099.4	1791.8	-80.3	1872.1	1998 كانون ثاني
563.5	55.3	508.2	1064.1	1627.6	-180.0	1807.6	February شباط
548.0	41.3	506.7	1069.2	1617.2	-226.2	1843.4	March آذار

(1) : Excludes licensed banks Foreign Currency Deposits with the CBJ .

(١) : لا يشتمل على ودائع البنوك المرخصة بالعملة الاجنبية لدى البنك المركزي .

جدول رقم (٦) : النقد المصدر والودائع في الاردن حسب نوع العملة

TABLE NO. (6) : CURRENCY ISSUED AND DEPOSITS IN JORDAN BY TYPE OF CURRENCY

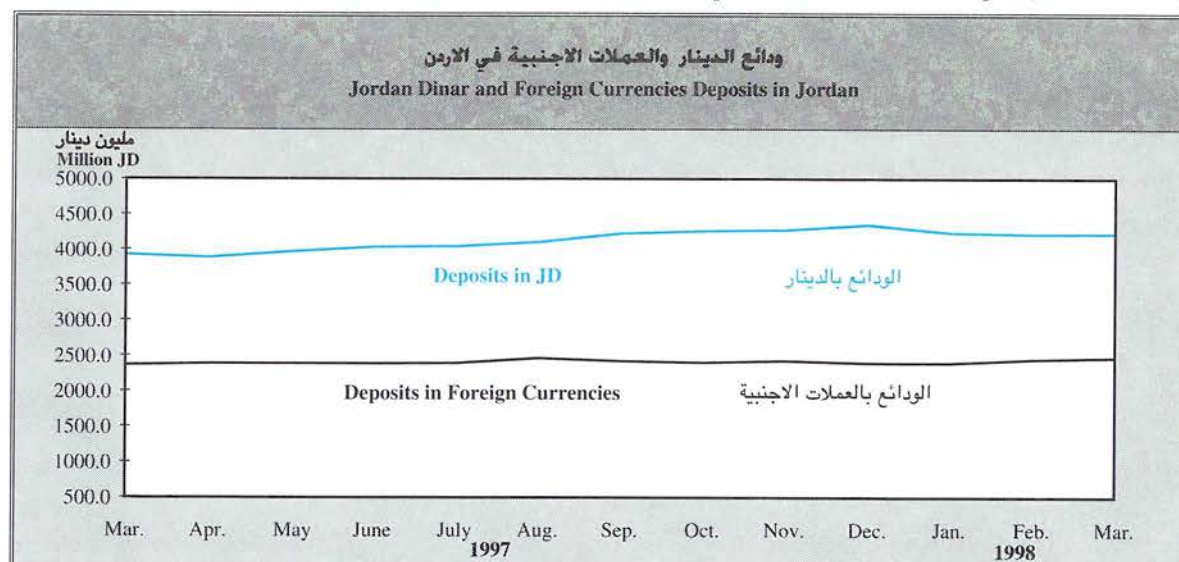
JD Million

مليون دينار

المجموع الكلي	الودائع بالعملة الاجنبية Deposits in Foreign Currencies			اجمالي النقد المصدر والودائع بالدينار Total Curren- cy Issued & Deposits in Jordan Dinar	الودائع بالدينار Deposits in JD			النقد المصدر Currency Issued			نهاية الفترة End of Period
	المجموع	البنك المركزي (١)	البنوك المرخصة		المجموع	البنك المركزي (١)	البنوك المرخصة	المجموع	النقد لدى البنوك المرخصة	النقد المتداول	
		Central Bank (1)	Licenced Banks			Central Bank (1)	Licenced Banks		Cash with Licenced Banks	Currency with the Public	
Grand Total	Total	Bank (1)	Banks	Jordan Dinar	Total	Bank (1)	Banks	Total	Banks	Public	
6215.8	1954.1	134.4	1819.7	4261.7	3183.9	64.2	3119.7	1077.8	29.9	1047.9	1993
6821.0	2114.9	119.5	1995.4	4706.1	3593.3	197.2	3396.1	1112.8	40.2	1072.6	1994
7133.6	2432.2	154.3	2277.9	4701.4	3610.9	101.3	3509.6	1090.5	39.6	1050.9	1995
7365.4	2470.7	118.2	2352.5	4894.7	3898.5	262.2	3636.3	996.2	44.0	952.2	1996
7794.1	2396.4	85.2	2311.2	5397.7	4359.5	282.7	4076.8	1038.2	50.6	987.6	1997
											1997
7316.3	2363.1	72.5	2290.6	4953.2	3938.5	185.3	3753.2	1014.7	42.8	971.9	March آذار
7317.2	2384.8	81.9	2302.9	4932.4	3896.8	113.0	3783.8	1035.6	41.7	993.9	April نيسان
7386.0	2384.7	79.4	2305.3	5001.3	3976.4	156.9	3819.5	1024.9	43.7	981.2	May ايار
7470.2	2385.9	74.8	2311.1	5084.3	4043.3	188.1	3855.2	1041.0	43.8	997.2	June حزيران
7505.6	2391.4	79.3	2312.1	5114.2	4051.3	154.7	3896.6	1062.9	43.9	1019.0	July تموز
7638.1	2458.3	150.0	2308.3	5179.8	4114.2	139.6	3974.6	1065.6	48.6	1017.0	August آب
7689.9	2418.6	116.5	2302.1	5271.3	4234.8	231.0	4003.8	1036.5	45.9	990.6	September ايلول
7709.3	2400.3	100.9	2299.4	5309.0	4271.3	236.7	4034.6	1037.7	43.5	994.2	October تشرين اول
7739.2	2423.0	102.9	2320.1	5316.2	4284.6	219.9	4064.7	1031.6	48.4	983.2	November تشرين ثاني
7794.1	2396.4	85.2	2311.2	5397.7	4359.5	282.7	4076.8	1038.2	50.6	987.6	December كانون اول
											1998
7745.4	2395.7	74.9	2320.8	5349.7	4250.3	170.4	4079.9	1099.4	52.0	1047.4	January كانون ثاني
7740.3	2445.3	75.1	2370.2	5295.0	4230.9	160.1	4070.8	1064.1	49.8	1014.3	February شباط
7773.9	2470.9	111.4	2359.5	5303.0	4233.8	147.3	4086.5	1069.2	50.8	1018.4	March آذار

(1) : Excluding Deposits of Licenced Banks with CBJ.

(١) : لا تشمل على وائع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي.



جدول رقم (٧) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي

TABLE NO. (7) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM

مليون دينار

1997										نهاية الفترة
تموز	حزيران	أيار	نيسان	آذار						
July	June	May	April	March	1997	1996	1995	1994	1993	
4717.9	4661.9	4680.1	4701.4	4603.8	4590.5	4465.1	4371.5	3948.5	3490.0	الائتمان المحلي
743.9	691.4	712.4	755.8	684.2	657.4	570.3	657.7	631.1	623.5	البنك المركزي
3974.0	3970.5	3967.7	3945.6	3919.6	3933.1	3894.8	3713.8	3317.4	2866.5	البنوك المرخصة
4384.3	4335.0	4372.6	4408.1	4315.3	4193.1	4218.3	4223.4	3857.5	3428.2	بالدينار الاردني
712.2	659.7	680.7	724.1	652.5	625.7	538.7	626.3	600.3	592.9	البنك المركزي
3672.1	3675.3	3691.9	3684.0	3662.8	3567.4	3679.6	3597.1	3257.2	2835.3	البنوك المرخصة
333.6	326.9	307.5	293.3	288.5	397.4	246.8	148.1	91.0	61.8	بالعملات الاجنبية
31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.6	31.4	30.8	30.6	البنك المركزي
301.9	295.2	275.8	261.6	256.8	365.7	215.2	116.7	60.2	31.2	البنوك المرخصة
الائتمان الممنوح للقطاع الخاص										
3678.5	3663.9	3646.2	3609.9	3605.0	3735.3	3541.9	3380.9	2942.4	2485.4	الائتمان الممنوح للقطاع الخاص
3311.4	3328.4	3319.2	3306.3	3309.0	3327.3	3286.1	3165.7	2744.5	2300.6	بالدينار الاردني
367.1	335.5	327.0	303.6	296.0	408.0	255.8	215.2	197.9	184.8	بالعملات الاجنبية
3475.6	3472.8	3448.0	3415.2	3418.9	3535.3	3362.9	3200.1	2769.9	2316.2	قطاع خاص (مقيم)
3305.3	3320.9	3311.2	3297.6	3301.4	3321.3	3277.4	3157.5	2739.4	2290.3	بالدينار الاردني
170.3	151.9	136.8	117.6	117.5	214.0	85.5	42.6	30.5	25.9	بالعملات الاجنبية
202.9	191.1	198.2	194.7	186.1	200.0	179.0	180.8	172.5	169.2	قطاع خاص (غير مقيم)
6.1	7.5	8.0	8.7	7.6	6.0	8.7	8.2	5.1	10.3	بالدينار الاردني
196.8	183.6	190.2	186.0	178.5	194.0	170.3	172.6	167.4	158.9	بالعملات الاجنبية

جدول رقم (٧) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي (تابع)

TABLE NO. (7) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1998			1997				
	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	آب
	March	February	January	December	November	October	September	August
Domestic Credit	4780.3	4803.6	4743.8	4590.5	4654.9	4632.3	4661.7	4722.2
Central Bank	750.0	783.9	763.3	657.4	692.6	685.4	692.6	758.5
Licenced Banks	4030.3	4019.7	3980.5	3933.1	3962.3	3946.9	3969.1	3963.7
In Jordan Dinar	4391.1	4401.4	4336.1	4193.1	4250.4	4252.9	4276.4	4350.5
Central Bank	718.2	752.1	731.6	625.7	660.9	653.7	660.9	726.8
Licenced Banks	3672.9	3649.3	3604.5	3567.4	3589.5	3599.2	3615.5	3623.7
In Foreign Currencies	389.2	402.2	407.7	397.4	404.5	379.4	385.3	371.7
Central Bank	31.8	31.8	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7
Licenced Banks	357.4	370.4	376.0	365.7	372.8	347.7	353.6	340.0
Credit to Private Sector								
Credit to Private Sector	3882.2	3843.3	3753.2	3735.3	3716.5	3701.4	3723.1	3715.0
In Jordan Dinar	3421.6	3375.6	3351.8	3327.3	3313.2	3312.0	3335.9	3332.3
In Foreign Currencies	460.6	467.7	401.4	408.0	403.3	389.4	387.2	382.7
Private Sector (Resident)	3634.2	3604.5	3556.3	3535.3	3516.0	3508.4	3528.6	3508.3
In Jordan Dinar	3415.0	3369.9	3345.9	3321.3	3307.3	3306.8	3330.9	3326.5
In Foreign Currencies	219.2	234.6	210.4	214.0	208.7	201.6	197.7	181.8
Private Sector (Non-Resident)	248.0	238.8	196.9	200.0	200.5	193.0	194.5	206.7
In Jordan Dinar	6.6	5.7	5.9	6.0	5.9	5.2	5.0	5.8
In Foreign Currencies	241.4	233.1	191.0	194.0	194.6	187.8	189.5	200.9

جدول رقم (٨) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقا لنوع الائتمان

TABLE NO. (8) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM
ACCORDING TO TYPE OF CREDIT

مليون دينار

1997					1997	1996	1995	1994	1993	نهاية الفترة
تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March						
4717.9	4661.9	4680.1	4701.4	4603.8	4590.5	4465.1	4371.5	3948.5	3490.0	رصيد الائتمان المحلي
1110.2	1054.7	1100.2	1153.5	1045.7	926.4	970.6	1037.4	1054.7	1066.9	صافي الدين على القطاع العام
896.4	890.0	894.7	902.3	903.7	833.4	911.1	911.0	1093.8	1057.5	الدين على الحكومة المركزية
505.8	493.0	500.6	500.8	501.5	533.1	501.8	529.3	742.4	743.8	سندات واذونات
235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	التسهيلات المباشرة - بنك مركزي
123.3	129.7	126.8	134.2	134.9	33.0	142.1	114.7	85.0	47.5	التسهيلات المباشرة - بنوك مرخصة
117.5	124.6	125.7	133.5	133.2	30.5	141.8	113.6	81.7	47.2	قروض وسلف
0.4	0.4	0.3	0.4	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	كمبيالات
5.4	4.7	0.8	0.3	1.4	2.2	0.0	0.8	3.0	0.0	جاري مدين
31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.6	31.4	30.8	30.6	المساهمة في المؤسسات الدولية
219.3	267.4	212.5	161.6	280.1	332.3	349.4	235.8	381.0	287.5	الودائع الحكومية
677.1	622.6	682.2	740.7	623.6	501.1	561.7	675.2	712.8	770.0	صافي الدين على الحكومة المركزية
433.1	432.1	418.0	412.8	422.1	425.3	408.9	362.2	341.9	296.9	الدين على المؤسسات العامة
20.0	21.3	23.4	26.2	25.3	18.1	25.7	24.7	20.8	28.2	اسهم
23.1	23.2	24.3	25.3	25.8	52.0	25.7	30.3	40.7	40.4	سندات واسناد
390.0	387.6	370.3	361.3	371.0	355.2	357.5	307.2	280.4	228.3	التسهيلات المباشرة - بنوك مرخصة
326.1	327.1	313.8	311.2	317.6	322.8	311.9	256.0	229.5	178.2	قروض وسلف
0.0	0.0	1.3	2.9	2.9	1.1	0.0	0.0	10.7	13.6	كمبيالات
63.9	60.5	55.2	47.2	50.5	31.3	45.6	51.2	40.2	36.5	جاري مدين
3475.6	3472.8	3448.0	3415.2	3418.9	3535.3	3362.9	3200.1	2769.9	2316.2	الدين على القطاع الخاص (مقيم)
169.4	164.7	165.0	154.9	154.0	149.0	155.5	135.8	109.0	71.8	اسهم
2.9	2.9	2.9	2.9	2.9	0.6	2.9	3.5	4.6	6.5	اسناد قرض
8.2	8.2	8.2	8.1	8.1	8.7	8.0	7.6	6.5	5.7	التسهيلات المباشرة - بنك مركزي
3295.1	3297.0	3271.9	3249.3	3253.9	3377.0	3196.5	3053.2	2649.8	2232.2	التسهيلات المباشرة - بنوك مرخصة
1825.0	1808.8	1789.9	1762.0	1757.9	1911.6	1728.4	1613.9	1337.2	1082.5	قروض وسلف
437.4	442.5	438.3	436.8	438.0	419.9	431.2	426.3	407.9	356.5	كمبيالات
1032.7	1045.7	1043.7	1050.5	1058.0	1045.5	1036.9	1013.0	904.7	793.2	جاري مدين
132.1	134.4	131.9	132.7	139.2	128.8	131.6	134.0	123.9	106.9	الدين على المؤسسات المالية
32.0	31.4	32.7	32.8	33.9	33.5	29.9	29.5	18.1	9.3	اسهم
32.7	32.6	30.1	30.9	31.5	31.3	32.3	33.5	29.7	25.7	التسهيلات المباشرة - بنك مركزي
67.4	70.4	69.1	69.0	73.8	64.0	69.4	71.0	76.1	71.9	التسهيلات المباشرة - بنوك مرخصة
66.4	70.1	68.7	68.6	73.5	63.0	68.6	70.2	74.0	71.3	قروض وسلف
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	كمبيالات
1.0	0.3	0.4	0.4	0.3	1.0	0.8	0.8	2.1	0.6	جاري مدين
										بنود تذكرية
202.9	191.1	198.2	194.7	186.1	200.0	179.0	180.8	172.5	169.2	الدين على القطاع الخاص (غير المقيم)
17.4	12.7	15.2	14.6	15.3	23.6	11.6	11.1	8.1	2.9	اسهم
33.7	27.7	25.4	21.8	18.7	26.1	12.6	10.1	7.3	4.9	اسناد قرض
151.8	150.7	157.6	158.3	152.1	150.3	154.8	159.6	157.1	161.4	التسهيلات المباشرة - بنوك مرخصة
17.0	13.7	20.2	19.5	15.1	12.6	15.0	9.9	6.0	9.9	قروض وسلف
0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	1.2	0.1	0.2	0.1	0.1	كمبيالات
134.7	136.9	137.3	138.7	136.9	136.5	139.7	149.5	151.0	151.4	جاري مدين

جدول رقم (٨) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقا لنوع الائتمان (تابع)

TABLE NO. (8) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM
ACCORDING TO TYPE OF CREDIT (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1998			1997				
	أذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	أب August
Outstanding Balance of Domestic Credit	4780.3	4803.6	4743.8	4590.5	4654.9	4632.3	4661.7	4722.4
Net Claims on Public Sector	1017.2	1074.4	1060.4	926.4	1008.6	992.4	1002.3	1083.6
Claims on Central Government	829.7	830.7	865.1	833.4	835.8	825.6	823.1	835.6
Treasury Bills and Bonds	531.5	531.8	531.7	533.1	528.1	513.7	500.8	505.1
Credit Facilities - CBJ	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6
Credit Facilities - Licenced Banks	30.8	31.5	66.1	33.0	40.4	44.6	55.0	63.2
Loans and Advances	23.5	26.0	59.4	30.5	35.7	41.2	50.6	56.7
Bills Discounted	0.4	0.3	0.3	0.3	0.4	0.5	0.4	0.4
Overdraft	6.9	5.2	6.4	2.2	4.3	2.9	4.0	6.1
Subscription to Inter. Financial Institutions	31.8	31.8	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7
Government Deposits	265.8	215.0	240.4	332.3	288.2	300.8	283.0	226.7
Net Claims on Central Government	563.9	615.7	624.7	501.1	547.6	524.8	540.1	608.9
Claims on Public Entities	453.3	458.7	435.7	425.3	461.0	467.6	462.2	474.7
Shares	16.9	17.1	17.1	18.1	18.2	19.7	18.8	19.0
Bonds and Corporate Bonds	50.4	53.9	51.9	52.0	52.6	51.4	51.8	51.7
Credit Facilities - Licenced Banks	386.0	387.7	366.7	355.2	390.2	396.5	391.6	404.0
Loans and Advances	335.7	341.0	332.0	322.8	342.9	343.3	341.3	346.2
Bills Discounted	0.0	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	0.0
Overdraft	50.3	45.6	33.6	31.3	46.2	52.1	49.2	57.8
Claims on Private Sector (Resident)	3634.2	3604.4	3556.3	3535.3	3516.0	3508.5	3528.6	3508.3
Shares	161.2	159.2	155.9	149.0	153.8	157.8	171.2	170.5
Corporate Bonds	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	2.9	2.9
Credit Facilities - CBJ	8.7	8.7	8.7	8.7	8.6	8.5	8.3	8.2
Credit Facilities - Licenced Banks	3463.7	3435.9	3391.1	3377.0	3353.0	3341.6	3346.2	3326.7
Loans and Advances	1957.8	1942.5	1912.8	1911.6	1898.6	1888.9	1901.6	1884.1
Bills Discounted	419.7	418.3	417.8	419.9	423.8	425.9	433.1	437.3
Overdraft	1086.2	1075.1	1060.5	1045.5	1030.6	1026.8	1011.5	1005.3
Claims on Financial Institutions	128.9	124.8	127.1	128.8	130.3	131.4	130.8	130.5
Shares	33.8	33.6	34.0	33.5	33.9	32.6	32.7	32.5
Credit Facilities - CBJ	28.4	29.4	30.4	31.3	31.5	32.8	32.1	31.9
Credit Facilities - Licenced Banks	66.7	61.8	62.7	64.0	64.9	66.0	66.0	66.1
Loans and Advances	66.3	61.3	61.9	63.0	64.1	65.5	65.5	65.4
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Overdraft	0.4	0.5	0.8	1.0	0.8	0.5	0.5	0.7
Memorandum Items								
Claims on Private Sector (Non-Resident)	248.0	238.9	196.9	199.9	200.5	193.0	194.5	206.7
Shares	22.4	19.4	21.6	23.5	25.6	22.6	22.7	18.9
Corporate Bonds	34.7	32.0	25.5	26.1	27.2	23.1	23.9	32.8
Credit Facilities - Licenced Banks	190.9	187.5	149.8	150.3	147.7	147.3	147.9	155.0
Loans and Advances	52.2	49.8	11.8	12.6	11.2	11.1	12.5	17.4
Bills Discounted	1.6	1.1	1.2	1.2	1.2	1.1	1.1	1.1
Overdraft	137.1	136.6	136.8	136.5	135.3	135.1	134.3	136.5

جدول رقم (٩) : ميزانية البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (9) : BALANCE SHEET OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN

مليون دينار

1997					1997	1996	1995	1994	1993	نهاية الفترة
تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March						
2261.0	2184.2	2075.7	1997.6	2009.8	2557.1	2253.9	2185.2	1904.3	1689.6	الموجودات
141.6	141.5	141.4	141.2	141.0	142.3	140.2	138.9	139.1	70.3	الموجودات الاجنبية
3.5	8.5	0.6	0.1	0.1	0.1	0.6	0.9	0.5	4.8	الذهب
1190.6	1086.1	991.6	913.3	931.0	1501.5	1182.8	1085.6	958.6	1018.4	حقوق السحب الخاصة
50.3	56.9	59.1	72.2	64.7	58.4	63.9	97.7	162.2	130.4	نقد وارصدة وودائع جاهزة
875.0	891.2	883.0	870.8	873.0	854.8	866.4	862.1	643.9	465.7	سندات واذونات
										موجودات اجنبية أخرى (١)
1139.0	1134.8	1128.7	1126.8	1127.7	1137.4	1160.5	1102.9	1209.4	1100.5	الموجودات المحلية
673.7	673.6	673.6	674.0	674.6	670.7	673.7	671.1	786.9	698.9	الدين على القطاع العام
673.5	673.3	673.3	673.3	673.8	670.4	673.0	671.0	786.8	698.8	الدين على الحكومة المركزية
406.2	406.0	406.0	406.0	406.5	403.1	405.8	404.0	520.4	432.6	سندات واذونات الخزينة واوراق حكومية
235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	قروض وسلف
31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.6	31.4	30.8	30.6	المساهمة في المؤسسات المالية الدولية
0.2	0.3	0.3	0.7	0.8	0.3	0.7	0.1	0.1	0.1	الدين على المؤسسات العامة
413.2	408.3	405.0	403.1	402.7	361.1	399.0	369.0	367.6	348.1	الدين على البنوك المرخصة
138.7	133.8	130.5	128.6	128.2	87.0	124.5	87.7	85.1	55.2	تسهيلات اعادة الخصم
274.5	274.5	274.5	274.5	274.5	274.1	274.5	281.3	282.5	292.9	تسهيلات للبنوك المتعثرة
32.7	32.6	30.1	30.9	31.5	31.3	32.3	33.5	29.7	25.7	الدين على المؤسسات المالية
8.2	8.2	8.2	8.1	8.1	8.7	8.0	7.6	6.5	5.7	الدين على القطاع الخاص
11.2	12.1	11.8	10.7	10.8	65.6	47.5	21.7	18.7	22.1	موجودات اخرى
3400.0	3319.0	3204.4	3124.4	3137.5	3694.5	3414.4	3288.1	3113.7	2790.1	الموجودات = المطلوبات
1062.9	1041.0	1024.9	1035.6	1014.7	1038.2	996.2	1090.5	1112.8	1077.8	المطلوبات
1885.5	1771.0	1698.9	1650.5	1604.0	2119.1	1783.1	1705.3	1513.7	1424.3	التقد المصدر
1533.4	1418.7	1348.2	1301.6	1254.1	1785.6	1077.2	880.3	775.5	776.6	ودائع البنوك المرخصة
897.9	786.9	823.2	803.3	797.0	1055.6	617.5	320.0	280.1	120.3	بالدينار الاردني
491.1	479.9	443.7	440.1	436.4	496.4	446.9	454.3	420.4	387.9	شهادات الايداع
144.4	151.9	81.3	58.2	20.7	233.6	12.8	106.0	75.0	120.6	الاحتياطي الالزامي
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	147.8	الاحتياطي الفائض
352.1	352.3	350.7	348.9	349.9	333.5	705.9	825.0	738.2	647.7	ودائع بفوائد
4.7	13.3	10.8	11.9	3.7	23.0	6.5	31.0	7.6	6.2	بالعملات الاجنبية
3.7	12.2	9.8	11.0	2.8	21.5	5.3	9.4	6.3	5.3	ودائع تحت الطلب
1.0	1.1	1.0	0.9	0.9	1.5	1.2	21.6	1.3	0.9	المؤسسات العامة
0.0	0.4	1.8	3.0	0.5	3.1	0.0	3.2	2.1	4.0	المؤسسات المالية
0.0	0.4	1.6	3.0	0.4	3.0	0.0	3.2	2.1	4.0	ودائع التوفير ولاجل
0.0	0.0	0.2	0.0	0.1	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	المؤسسات العامة
36.6	32.5	29.5	25.4	25.3	31.0	50.6	58.4	82.3	88.4	المؤسسات المالية
5.0	4.1	4.1	4.1	4.1	5.2	3.9	3.2	2.2	1.7	المطلوبات الاجنبية
192.7	216.7	194.2	154.6	228.3	310.7	323.3	163.0	224.7	99.9	منها : ودائع هيئات ومؤسسات دولية
30.0	30.0	29.9	29.9	29.2	30.0	29.2	25.0	21.8	18.0	ودائع الحكومة المركزية
98.8	98.8	98.8	98.8	98.8	69.8	98.8	129.8	113.7	42.3	رأس المال والاحتياطيات
88.8	115.3	115.6	114.7	133.0	69.6	126.7	81.9	35.0	29.2	المخصصات
										المطلوبات الاخرى

(١) : تتضمن الدين على الخارج تنفيذاً لاتفاقيات الدفع.

جدول رقم (٩) : ميزانية البنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (9) : BALANCE SHEET OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1998			1997				
	أذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	آب August
Assets								
Foreign Assets	2488.7	2445.7	2511.5	2557.1	2545.8	2554.2	2467.9	2373.0
Gold	143.2	142.9	142.5	142.3	142.2	142.1	141.9	141.7
SDRs	0.1	0.1	4.1	0.1	0.2	0.4	0.3	0.4
Cash, Balances & Deposits	1393.9	1352.6	1451.8	1501.5	1478.4	1481.1	1387.0	1293.7
Bonds & Treasury Bills	111.8	111.8	55.0	58.4	48.1	55.5	59.0	62.1
Other Foreign Assets (1)	839.7	838.3	858.1	854.8	876.9	875.1	879.7	875.1
Domestic Assets	1077.6	1077.8	1084.1	1137.4	1149.6	1149.8	1152.2	1143.9
Claims on Public Sector	668.8	668.7	668.7	670.7	674.2	674.2	674.0	673.9
Claims on Central Govt.	668.6	668.4	668.4	670.4	673.9	673.9	673.7	673.7
Govt. Bonds & Treasury Bills & Notes	401.2	401.0	401.1	403.1	406.6	406.6	406.4	406.4
Advances to Government	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6
Subscription to International Financial Insts.	31.8	31.8	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7
Claims on Public Entities	0.2	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.2
Claims on Deposit-Money Banks	359.5	359.7	360.7	361.1	417.8	418.9	419.6	416.8
Rediscount Facilities	85.4	85.5	86.6	87.0	143.7	144.8	145.5	142.3
Bail-Out Operations	274.1	274.2	274.1	274.1	274.1	274.1	274.1	274.5
Claims on Financial Institutions	28.4	29.4	30.4	31.3	31.5	32.8	32.1	31.9
Claims on Private Sector	8.7	8.7	8.7	8.7	8.6	8.5	8.3	8.2
Unclassified Assets	12.2	11.3	15.6	65.6	17.5	15.4	18.2	13.1
Assets = Liabilities	3566.3	3523.5	3595.6	3694.5	3695.4	3704.0	3620.1	3516.9
Liabilities								
Currency Issued	1069.2	1064.1	1099.4	1038.2	1031.6	1037.7	1036.5	1065.6
Bankers' Deposits	2055.8	2028.2	2081.8	2119.1	2167.9	2146.2	2039.7	1951.2
In Jordan Dinar	1696.5	1676.5	1730.4	1785.6	1837.9	1812.7	1703.3	1607.3
Certificates of Deposit	1145.0	1113.0	1038.0	1055.6	1102.6	1182.9	1094.6	1055.7
Legal Reserve	506.7	508.2	480.3	496.4	525.9	513.6	510.3	503.1
Excess Reserve	41.3	55.3	212.1	233.6	209.4	116.2	98.4	48.5
Remunerated Deposits	3.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
In Foreign Currencies	359.3	351.7	351.4	333.5	330.0	333.5	336.4	343.9
Demand Deposits	15.7	23.4	11.6	23.0	4.7	9.1	6.5	5.7
Public Entities	13.2	21.2	10.0	21.5	3.9	8.2	5.6	4.9
Financial Institutions	2.5	2.2	1.6	1.5	0.8	0.9	0.9	0.8
Quasi-Monetary Deposits	1.1	2.5	0.9	3.1	26.5	24.9	43.2	70.6
Public Entities	1.0	2.4	0.8	3.0	26.4	24.8	43.1	70.6
Financial Institutions	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.0
Foreign Liabilities	30.3	30.7	30.7	31.0	32.3	34.0	35.6	38.5
of Which : Deposits of International Institutions	5.4	5.4	5.2	5.2	5.2	5.2	5.2	5.2
Central Govt. Deposits	211.5	178.6	202.1	310.7	259.3	269.6	262.2	174.8
Capital and Reserves	30.0	30.0	30.0	30.0	30.0	30.0	30.0	30.0
Allowances	69.8	69.8	69.8	69.8	98.8	98.8	98.8	98.8
Unclassified Liabilities	82.9	96.2	69.3	69.6	44.3	53.7	67.6	81.7

(1) : Includes Loans Arising from Payment Agreements.

جدول رقم (١٠) : الاحتياطيات الاجنبية للبنك المركزي الاردني

TABLE NO. (10) : CENTRAL BANK OF JORDAN FOREIGN RESERVES

مليون دينار

1997					1997	1996	1995	1994	1993	نهاية الفترة
تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March						
										الموجودات من الذهب والعملات الاجنبية
										الذهب
807,888	807,434	806,861	805,832	804,326	811,981	799,887	792,611	793,946	791,862	(١) بالاونصات
141.6	141.5	141.4	141.2	141.0	142.3	140.2	138.9	139.1	70.3	(٢) القيمة
										العملات الاجنبية
3.5	8.5	0.6	0.1	0.1	0.1	0.6	0.9	0.5	4.8	(٣) حقوق السحب الخاصة
1190.6	1086.1	991.6	913.3	931.0	1501.5	1182.8	1085.6	958.6	1018.4	(٤) نقد وارصدة وودائع جاهزة
50.3	56.9	59.1	72.2	64.7	58.4	63.9	97.7	162.2	130.4	(٥) سندات واذونات
										موجودات اخرى بالعملة الاجنبية
875.0	891.2	883.0	870.8	873.0	854.9	866.4	862.1	643.9	465.7	(٦) ديون على الخارج تنفيذا لاتفاقيات الدفع
31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.6	31.4	30.8	30.6	(٧) المساهمة في المؤسسات المالية الدولية
2292.7	2215.9	2107.4	2029.3	2041.5	2588.9	2285.5	2216.6	1935.1	1720.2	(٨) مجموع الموجودات من الذهب والعملات الاجنبية
										المطلوبات بالعملات الاجنبية
352.0	352.3	350.7	348.9	350.0	333.5	705.8	825.1	738.2	647.7	(٩) ودائع البنوك المرخصة
31.6	28.4	25.4	21.3	21.2	25.9	46.7	55.2	80.1	86.7	(١٠) ودائع غير المقيمين
45.6	38.9	44.7	48.1	49.5	46.0	68.1	88.6	33.2	40.2	(١١) ودائع الحكومة المركزية
1.7	7.1	8.9	12.1	1.5	12.9	3.3	10.5	6.1	6.8	(١٢) ودائع المؤسسات العامة
19.8	19.8	19.5	20.7	19.6	18.8	19.3	12.6	21.7	26.4	(١٣) اخرى
450.7	446.5	449.2	451.1	441.8	437.1	843.2	992.0	879.3	807.8	(١٤) مجموع المطلوبات بالعملة الاجنبية
										اجمالي الاحتياطي الرسمي من العملات الاجنبية
857.3	762.3	674.6	615.3	624.5	1200.5	494.2	303.0	302.5	414.4	(٥+٤) - (١٠+٩)
1209.2	1075.1	951.5	867.8	880.8	1693.2	697.1	427.0	431.1	588.2	مقوماً بالدولار الامريكي (مليون دولار)
4.0	3.5	3.5	3.1	2.9	5.4	2.1	1.5	1.7	2.2	تغطية المستوردات بالاشهر
1244.4	1151.5	1051.3	985.6	995.8	1560.0	1247.3	1184.2	1121.3	1153.6	الاحتياطيات الجاهزة للاستخدام (٥+٤+٣)
1386.0	1293.0	1192.7	1126.8	1136.8	1702.3	1387.5	1323.1	1260.4	1223.9	احتياطي الذهب والعملات الاجنبية (٥+٤+٣+٢)
										صافي الموجودات من الذهب والعملات
1842.0	1769.4	1658.2	1578.2	1599.7	2151.8	1442.3	1224.6	1055.8	912.4	الاجنبية (٨ - ١٤)

ملاحظة : الاساس المعتمد للتصنيف هو نوع العملة بغض النظر عن الاقامة.

جدول رقم (١٠) : الاحتياطيات الاجنبية للبنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (10) : CENTRAL BANK OF JORDAN FOREIGN RESERVES (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1998			1997				
	أذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	أب August
Assets in Gold and Foreign Currencies								
Gold								
(1) Ounces	816,793	815,726	813,153	811,981	811,469	810,585	809,432	808,673
(2) Value	143.2	142.9	142.5	142.3	142.2	142.1	141.9	141.7
Foreign Currencies								
(3) SDRs	0.1	0.1	4.1	0.1	0.2	0.3	0.3	0.4
(4) Cash, Balances & Deposits	1393.9	1352.6	1451.8	1501.5	1478.4	1481.1	1387.0	1293.7
(5) Bonds & Treasury Bills	111.8	111.8	55.0	58.4	48.1	55.5	59.0	62.1
Other Assets in Foreign Currencies								
(6) Loans Arising From Payment Agreements	839.7	838.3	858.1	854.9	876.9	875.1	879.7	875.1
(7) Subscription to Inter. Financial Institutions	31.8	31.8	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7
(8) Total Assets in Gold and Foreign Currencies	2520.5	2477.5	2543.2	2588.9	2577.5	2585.8	2499.6	2404.7
Liabilities in Foreign Currencies								
(9) Licenced Banks Deposits	359.3	351.7	351.4	333.5	330.0	333.4	336.4	343.8
(10) Non-Resident Deposits	24.9	25.3	25.5	25.9	27.1	28.8	30.4	33.3
(11) Central Government Deposits	81.9	42.8	44.5	46.0	46.8	40.3	39.4	42.6
(12) Public Entities Deposits	4.2	6.6	4.3	12.9	28.7	31.4	46.3	73.8
(13) Other Deposits	18.6	17.9	17.7	18.8	20.0	20.0	20.1	20.1
(14) Total Liabilities in Foreign Currencies	488.9	444.3	443.4	437.1	452.6	453.9	472.6	513.6
Gross Official Reserves of Foreign Currencies								
(4+5) - (9+10)	1121.5	1087.4	1129.9	1200.5	1169.4	1174.4	1079.2	978.7
Evaluated In Million of U.S. Dollar	1581.8	1533.7	1593.7	1693.2	1649.4	1656.5	1522.2	1380.4
In Months of Imports	4.8	4.7	4.8	5.4	5.4	5.5	5.0	4.6
Readily Available Reserves (3+4+5)	1505.8	1464.5	1510.9	1560.0	1526.7	1536.9	1446.3	1356.2
Reserves of Gold & Foreign Currencies (2+3+4+5)	1649.0	1607.4	1653.4	1702.3	1668.9	1679.0	1588.2	1497.9
Net Assets of Gold & Foreign Currencies (8 - 14)	2031.6	2033.2	2099.8	2151.8	2124.9	2131.9	2027.0	1891.1

Note : Classification was Based on Currency Irrespective of Residency.

جدول رقم (١١) : شهادات الایداع الصادرة عن البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (11) : CERTIFICATES OF DEPOSIT ISSUED BY CBJ

مليون دينار											
تاريخ الاصدار						1997	1996	1995	1994	1993	
1997											
٢٢	١٥	٢٥	١١	٢٧	١٣						
تشرين ثاني	تشرين ثاني	تشرين اول	تشرين اول	ايلول	ايلول						
22	15	25	11	27	13						
November	November	October	October	September	September						
110.0	100.0	150.0	150.0	183.0	100.0	2397.0	1534.0	802.0	885.0	340.0	قيمة الاصدار المعلن
60.0	60.0	60.0	60.0	80.0	40.0	-	-	-	-	-	ثلاثة اشهر
30.0	40.0	50.0	50.0	63.0	30.0	-	-	-	-	-	سنة أشهر
20.0	-	40.0	40.0	40.0	30.0	-	-	-	-	-	اثنا عشر شهرا
189.5	194.0	222.0	176.0	222.7	193.5	3434.9	1549.4	704.6	675.4	308.4	قيمة العروض المقدمة
93.0	102.0	73.0	57.6	81.1	75.5	1384.1	723.3	373.4	367.0	216.9	ثلاثة اشهر
64.5	92.0	72.0	67.9	90.1	70.5	1792.3	826.1	331.2	308.4	91.5	سنة أشهر
32.0	-	77.0	50.5	51.5	47.5	258.5	-	-	-	-	اثنا عشر شهرا
110.0	100.0	150.0	147.6	183.0	100.0	2380.8	1492.7	664.4	500.4	153.9	قيمة العروض المقبولة
60.0	60.0	60.0	57.6	80.0	40.0	987.8	692.1	343.4	249.1	107.9	ثلاثة اشهر
30.0	40.0	50.0	50.0	63.0	30.0	1223.0	800.6	321.0	251.3	46.0	سنة أشهر
20.0	-	40.0	40.0	40.0	30.0	170.0	-	-	-	-	اثنا عشر شهرا
											اسعار فائدة الاصدارات (٢)
6.75	7.00	7.50	7.55	7.55	7.55	6.25	9.25	8.75	7.75	3.25	ثلاثة اشهر
6.80	7.05	7.45	7.50	7.60	7.70	6.50	9.50	9.00	7.94	4.10	سنة أشهر
7.25	-	7.80	7.85	7.95	8.00	7.25	-	-	-	-	اثنا عشر شهرا
1152.6	1119.6	1182.9	1149.9	1094.6	1043.1	1055.6	617.5	320.0	280.1	120.3	الرصيد القائم
407.6	347.6	395.7	415.7	408.1	363.1	312.6	172.6	136.7	109.2	74.3	ثلاثة اشهر
575.0	622.0	637.2	624.2	616.5	650.0	573.0	444.9	183.3	170.9	46.0	سنة أشهر
170.0	150.0	150.0	110.0	70.0	30.0	170.0	-	-	-	-	اثنا عشر شهرا

(١) : تمثل القيمة المتعلقة بالاصدارات التي تمت حتى هذا التاريخ.

(٢) : تمثل اسعار الفائدة للاصدار الاخير في الفترة قبل تاريخ ١٩٩٧/٤/٢٦، والسعر لكل اصدار على حده اعتبارا من ذلك التاريخ.

جدول رقم (١١) : شهادات الايداع الصادرة عن البنك المركزي (تابع)

TABLE NO. (11) : CERTIFICATES OF DEPOSITS ISSUED BY CBJ (CONTINUED)

JD Million

	Date of Issue								
	1998							1997	
	٢٨	١٤	٢٨	١٤	٧	١٧	٣	٢٠	٦
	آذار	آذار	شباط	شباط	شباط	كانون ثاني	كانون ثاني	كانون اول	كانون اول
	28	14	28	14	7	17	3	20	6
	March	March	February	February	February	January	January	December	December
Amount Offered	140.0	60.0	60.0	140.0	190.0	90.0	100.0	45.0	85.0
Three Months	80.0	60.0	30.0	140.0	90.0	50.0	50.0	25.0	50.0
Six Months	60.0	-	30.0	-	60.0	40.0	30.0	20.0	35.0
Twelve Months	-	-	-	-	40.0	-	20.0	-	-
Bids Received	236.0	117.0	103.5	145.0	310.0	233.2	189.8	129.0	135.8
Three Months	131.0	117.0	60.5	145.0	158.0	137.2	92.8	77.0	81.8
Six Months	105.0	-	43.0	-	93.5	96.0	59.0	52.0	54.0
Twelve Months	-	-	-	-	58.5	-	38.0	-	-
Successful Bids	140.0	60.0	30.0	140.0	190.0	90.0	100.0	45.0	85.0
Three Months	80.0	60.0	30.0	140.0	90.0	50.0	50.0	25.0	50.0
Six Months	60.0	-	-	-	60.0	40.0	30.0	20.0	35.0
Twelve Months	-	-	-	-	40.0	-	20.0	-	-
Interest Rates on the Issues (2)									
Three Months	6.25	6.65	7.20	6.20	5.45	5.65	6.10	6.25	6.70
Six Months	6.45	-	-	-	5.65	5.80	6.25	6.50	6.80
Twelve Months	-	-	-	-	6.10	-	6.60	-	-
Outstanding Balance	1145.0	1093.0	1113.0	1193.0	1158.0	1098.0	1105.6	1135.6	1145.6
Three Months	500.0	445.0	435.0	465.0	385.0	355.0	362.6	392.6	407.6
Six Months	415.0	418.0	448.0	498.0	543.0	553.0	553.0	573.0	568.0
Twelve Months	230.0	230.0	230.0	230.0	230.0	190.0	190.0	170.0	170.0

(1) : Represents the Value of all the Issues Took Place Until this Date.

(2) : The Interest Rate for the Last Issue of the Period Before April 26, 1997, and the Rate for Each Issue Thereafter.

جدول رقم (١٢) : الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة

TABLE NO. (12) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS

مليون دينار

(١) 1997										نهاية الفترة
تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March	1997	1996	1995	1994	1993	
										الموجودات
										الموجودات الاجنبية
2240.2	2225.8	2214.6	2202.4	2208.2	2181.9	2017.1	1882.6	1681.9	1560.3	نقد في الصندوق (بالعملات الاجنبية)
23.6	30.6	22.2	23.2	23.9	26.4	23.6	21.5	23.1	21.3	ارصدة لدى بنوك في الخارج
1882.5	1896.0	1898.5	1889.6	1913.0	1799.2	1744.6	1600.7	1404.8	1263.3	محفظة الاوراق المالية (غير مقيم)
99.5	78.5	79.6	74.9	69.5	101.9	52.7	48.7	44.6	45.7	ديون على القطاع الخاص (غير مقيم)
151.8	150.7	157.6	158.3	152.1	150.3	154.8	159.5	157.0	161.4	موجودات اجنبية أخرى
82.8	70.0	56.7	56.4	49.7	104.1	41.4	52.2	52.4	68.6	الموجودات المحلية
7010.4	6939.1	6800.8	6718.9	6672.3	7497.3	6840.6	6547.8	5845.9	5187.2	الديون على القطاع العام
655.8	648.5	639.1	641.1	651.2	588.0	646.3	602.1	648.8	655.5	الديون على الحكومة المركزية
222.9	216.7	221.4	229.0	229.9	163.0	238.1	240.0	307.0	358.7	الديون على المؤسسات العامة
432.9	431.8	417.7	412.1	421.3	425.0	408.2	362.1	341.8	296.8	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
3467.4	3464.6	3439.8	3407.1	3410.8	3526.6	3354.9	3192.5	2763.4	2310.5	الديون على المؤسسات المالية
99.4	101.8	101.8	101.8	107.7	97.5	99.3	100.5	94.2	81.2	الاحتياطيات
1520.4	1401.5	1327.5	1292.9	1247.9	1824.2	1117.7	924.9	822.7	816.2	النقد في الصندوق
43.9	43.8	43.7	41.8	42.8	50.6	44.0	39.6	40.2	29.9	ارصدة لدى البنك المركزي (بالدينار)
1476.5	1357.7	1283.8	1251.1	1205.1	1773.6	1073.7	885.3	782.5	786.3	ارصدة لدى البنك المركزي (بالعملات الاجنبية)
365.5	372.7	371.6	369.0	370.1	339.6	737.2	874.7	754.2	660.9	موجودات أخرى
901.9	950.0	921.0	907.0	884.6	1121.4	885.2	853.1	762.6	662.9	الموجودات = المطلوبات
9250.6	9164.9	9015.4	8921.3	8880.5	9679.2	8857.7	8430.4	7527.8	6747.5	المطلوبات
										ودائع تحت الطلب
730.6	719.5	734.6	711.1	679.2	750.1	685.9	777.9	770.8	768.2	مؤسسات عامة غير مالية
33.7	33.5	40.3	38.5	33.5	36.8	26.8	38.2	33.2	44.7	البلديات والمجالس القروية
7.9	9.0	8.4	8.4	12.1	3.9	5.1	8.6	6.2	7.7	المؤسسات المالية
4.7	4.7	5.8	5.0	5.6	4.7	4.9	4.9	6.4	5.7	مؤسسة الضمان الاجتماعي
4.1	4.8	6.4	6.8	3.8	6.0	6.0	6.2	4.4	9.6	القطاع الخاص (مقيم)
680.2	667.5	673.7	652.4	624.2	698.7	643.1	720.0	720.6	700.5	ودائع التوفير ولأجل
3680.6	3660.8	3640.4	3633.5	3586.0	3812.8	3530.7	3296.9	2988.5	2655.5	مؤسسات عامة غير مالية
40.5	59.4	63.3	66.9	66.1	57.8	65.9	65.6	58.2	33.1	البلديات والمجالس القروية
23.3	23.6	24.5	22.8	21.9	20.0	19.5	12.7	11.6	25.7	المؤسسات المالية
54.0	52.5	46.4	46.4	45.9	51.8	46.4	37.3	32.6	35.2	مؤسسة الضمان الاجتماعي
431.6	427.1	422.0	420.0	415.2	451.4	422.8	363.3	306.5	234.4	القطاع الخاص (مقيم)
3131.2	3098.2	3084.2	3077.4	3036.9	3231.8	2976.1	2818.0	2579.6	2327.1	المطلوبات الاجنبية
2203.6	2190.7	2164.5	2126.3	2136.1	2187.1	2198.4	2074.9	1765.5	1525.3	ودائع الحكومة المركزية
248.6	244.4	212.9	204.4	250.1	279.0	205.7	181.3	189.0	180.8	الاقتراض من البنك المركزي
376.1	380.9	382.2	379.5	382.8	370.3	390.5	404.3	362.4	344.0	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
851.5	837.7	842.2	838.4	836.5	1047.7	771.0	701.7	582.8	492.7	المطلوبات الاخرى
1159.6	1130.9	1038.6	1028.1	1009.8	1232.2	1075.5	993.4	868.8	781.0	

(١) : اولى .

جدول رقم (١٢) : الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

TABLE NO. (12) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CONTINUED)

JD Million

End of Period	(1) 1998			(1) 1997				
	آذار March	شباط February	كانون/٢ January	كانون/١ December	تشرين/٢ November	تشرين/١ October	أيلول September	أب August
Assets								
Foreign Assets	2220.2	2220.9	2155.2	2181.9	2166.2	2190.5	2178.0	2208.8
Cash in Vaults (In Foreign Currencies)	23.2	28.6	24.0	26.4	22.0	22.9	26.2	28.3
Balances with Foreign Banks	1797.7	1806.4	1786.2	1799.2	1790.9	1823.4	1815.8	1838.8
Portfolio (Non-Resident)	109.8	102.9	99.1	101.9	104.5	97.4	96.5	99.9
Claims on Private Sector (Non-Resident)	190.9	187.5	149.8	150.3	147.7	147.3	147.9	155.0
Other Foreign Assets	98.6	95.5	96.1	104.1	101.1	99.5	91.6	86.8
Domestic Assets	7675.4	7581.3	7523.7	7497.3	7507.3	7416.3	7219.6	7104.8
Claims on Public Sector	614.3	620.6	632.0	588.0	622.6	619.0	611.3	636.4
Claims on Central Govt.	161.1	162.2	196.6	163.0	161.9	151.7	149.4	161.9
Claims on Public Entities	453.2	458.4	435.4	425.0	460.7	467.3	461.9	474.5
Claims on Private Sector (Resident)	3625.5	3595.7	3547.6	3526.6	3507.4	3500.0	3520.3	3500.1
Claims on Financial Institutions	100.5	95.4	96.7	97.5	98.8	98.6	98.7	98.6
Reserves	1762.3	1736.1	1804.8	1824.2	1883.2	1825.0	1697.2	1583.4
Currency	50.8	49.8	52.0	50.6	48.4	43.5	45.9	48.6
Deposits with CBJ in Jordan Dinar	1711.5	1686.3	1752.8	1773.6	1834.8	1781.5	1651.3	1534.8
Deposits with CBJ in Foreign Currencies	358.1	350.5	357.0	339.6	336.7	340.2	342.8	350.3
Unclassified Assets	1214.7	1183.0	1085.6	1121.4	1058.6	1033.5	949.3	936.0
Assets = Liabilities	9895.6	9802.2	9678.9	9679.2	9673.5	9606.8	9397.6	9313.6
Liabilities								
Demand Deposits	785.0	813.8	775.3	750.1	749.1	735.7	746.2	747.1
Public Non-Financial Insts.	29.5	51.6	37.4	36.8	30.1	30.8	31.4	33.7
Municipalities and Village Councils	9.3	6.4	4.7	3.9	4.0	7.2	7.1	8.1
Financial Institutions	4.9	4.2	4.7	4.7	4.3	3.8	4.3	3.3
Social Security Corporation	51.7	49.3	28.5	6.0	8.1	5.2	21.8	7.5
Private Sector (Resident)	689.6	702.3	700.0	698.7	702.6	688.7	681.6	694.5
Time and Saving Deposits	3814.1	3794.3	3795.8	3812.8	3822.1	3781.9	3745.0	3705.3
Public Non-Financial Insts.	53.8	49.3	57.4	57.8	64.4	67.6	58.5	56.7
Municipalities and Village Councils	22.7	21.1	21.1	20.0	21.4	19.6	20.8	22.8
Financial Institutions	63.4	51.6	47.8	51.8	53.0	53.5	53.6	51.9
Social Security Corporation	397.9	388.3	418.9	451.4	448.7	435.8	426.1	426.5
Private Sector (Resident)	3276.3	3284.0	3250.6	3231.8	3234.6	3205.4	3186.0	3147.4
Foreign Liabilities	2114.8	2127.8	2165.7	2187.1	2188.5	2199.1	2189.3	2193.3
Central Govt. Deposits	309.9	292.1	295.8	279.0	266.5	270.7	261.2	271.2
Credit From CBJ	371.6	369.0	369.9	370.3	433.6	432.4	376.2	372.4
Capital Accounts & Allowances	1144.1	1151.3	1073.5	1047.7	1009.0	996.5	951.2	952.7
Unclassified Liabilities	1356.1	1253.9	1202.9	1232.2	1204.7	1190.5	1128.5	1071.6

(1) : Preliminary.

(١)

جدول رقم (١٣) : موجودات و مطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية

(1)

TABLE NO. (13) : ASSETS AND LIABILITIES OF LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES

مليون دينار

1997					1997	1996	1995	1994	1993	
تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March						
2780.3	2768.8	2733.2	2684.6	2703.1	2787.2	2855.6	2766.9	2375.1	2140.6	الموجودات من العملات الاجنبية
23.6	30.6	22.2	23.1	23.9	26.4	23.6	21.5	23.1	21.3	النقد في الصندوق
365.5	372.7	371.6	369.0	370.1	339.6	737.2	874.7	754.2	660.9	ارصدة لدى البنك المركزي
1879.3	1895.2	1897.2	1886.4	1911.8	1809.1	1757.3	1615.5	1425.0	1283.1	ارصدة لدى البنوك
140.0	117.0	118.4	114.9	106.3	196.0	88.3	85.1	53.8	53.7	محفظة الاواق المالية
277.8	274.7	260.9	245.2	238.7	286.5	199.6	103.3	63.0	40.4	التسهيلات الائتمانية
94.1	78.6	62.9	46.0	52.3	129.6	49.6	66.8	56.0	81.2	اخرى
2676.8	2678.7	2658.3	2626.3	2637.2	2691.1	2769.0	2698.6	2266.0	2014.6	المطلوبات من العملات الاجنبية
2312.0	2311.0	2305.4	2302.8	2290.6	2311.1	2352.5	2277.9	1995.4	1819.7	ودائع العملاء
1.1	4.8	4.2	4.0	4.3	1.1	4.1	6.2	4.4	10.9	الحكومة المركزية
9.2	7.2	8.6	8.2	9.4	8.3	9.9	12.1	19.1	6.9	المؤسسات العامة
5.4	5.3	5.0	4.2	3.9	4.1	4.5	4.7	5.8	2.3	مؤسسات مالية غير مصرفية
2296.3	2293.7	2287.6	2286.4	2273.0	2297.6	2334.0	2254.9	1966.1	1799.6	قطاع خاص
83.4	82.0	82.1	81.1	77.2	91.0	67.2	93.3	101.5	85.3	التأمينات النقدية
222.1	219.8	205.3	183.5	206.9	220.5	289.0	253.1	124.3	85.7	ودائع البنوك
59.3	65.9	65.5	58.9	62.5	68.5	60.3	74.3	44.8	23.9	اخرى
103.5	90.1	74.9	58.3	65.9	96.1	86.6	68.3	109.1	126.0	صافي الموجودات من العملات الاجنبية

(١) : لا تشمل بنك البتراء تحت التصفية.

ملاحظة : الاساس المعتمد للتصنيف هو نوع العملة بغض النظر عن الاقامة.

(١)

جدول رقم (١٣) : موجودات و مطلوبات البنوك المرخصه من العملات الاجنبية (تابع)

(1)

TABLE NO. (13) : ASSETS AND LIABILITIES OF LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES (CONTINUED)

Million JD

	1998			1997				
	اذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	اب August
Assets in Foreign Currencies	2868.0	2862.1	2787.5	2787.2	2761.7	2768.8	2740.0	2769.2
Cash in Vaults	23.2	28.6	24.0	26.4	22.0	22.9	26.2	28.3
Balances with CBJ	358.1	350.5	357.0	339.6	336.7	340.2	342.8	350.3
Balances with Banks	1840.9	1846.4	1791.6	1809.1	1790.6	1821.5	1803.0	1834.5
Portfolio	206.2	199.8	193.9	196.0	199.4	177.3	169.4	169.1
Credit Facilities	315.2	325.8	295.7	286.5	291.2	284.2	297.3	288.9
Other	124.4	111.0	125.3	129.6	121.8	122.7	101.3	98.1
Liabilities in Foreign Currencies	2772.7	2780.3	2706.9	2691.1	2677.2	2653.1	2637.7	2654.6
Customers' Deposits	2359.5	2370.2	2320.8	2311.1	2320.1	2299.3	2302.2	2308.3
Central Government	3.7	4.7	3.8	1.1	1.2	1.3	1.4	1.3
Public Entities	9.8	13.8	9.5	8.3	8.5	9.5	9.1	9.3
Non-Banking Financial Institutions	3.4	3.8	3.7	4.1	3.6	4.8	4.1	4.4
Private Sector	2342.6	2347.9	2303.8	2297.6	2306.8	2283.7	2287.6	2293.3
Cash Margins	104.7	105.3	100.6	91.0	89.7	86.7	89.3	87.8
Deposits of Banks	238.2	236.9	217.6	220.5	199.6	208.5	193.8	204.1
Other	70.3	67.9	67.9	68.5	67.8	58.6	52.4	54.4
Net Assets in Foreign Currencies	95.3	81.8	80.6	96.1	84.5	115.7	102.3	114.6

(1) : Exclude Petra Bank Under Liquidation.

Note : Classification was Based on Currency Irrespective of Residency.

جدول رقم (١٤) : توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
وفقاً للنشاط الاقتصادي والجهة المقرضة

TABLE NO. (14) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS ACCORDING
TO ECONOMIC ACTIVITY AND BORROWER

1997					1997	1996	1995	1994	1993		مليون دينار
تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March							
وفقاً للنشاط الاقتصادي											
87.0	83.3	83.4	82.2	79.1	93.3	79.5	75.7	75.5	65.4	الزراعة	
137.3	127.1	128.8	111.3	110.7	86.6	104.7	53.5	51.7	56.2	التعدين	
537.8	544.0	541.7	522.5	524.5	503.9	505.9	494.8	419.9	329.6	الصناعة	
1034.5	1053.4	1045.8	1047.3	1053.6	1064.5	1035.7	970.4	798.6	631.8	التجارة العامة	
788.9	795.2	780.7	780.5	780.6	775.2	777.8	757.4	687.0	458.1	الانشاءات	
198.8	198.9	199.4	198.5	199.4	217.7	200.3	195.6	198.3	65.0	خدمات النقل	
69.2	70.0	65.8	63.0	63.0	70.0	53.6	46.4	38.1	32.8	السياحة والفنادق والمطاعم	
219.0	218.3	215.5	209.3	209.4	220.2	214.4	199.8	150.5	43.6	خدمات و مرافق عامة	
156.6	155.7	155.3	158.0	156.0	154.1	156.4	159.5	175.3	174.8	الخدمات المالية	
798.5	789.5	779.3	799.5	809.4	794.2	792.0	752.6	653.5	884.0	شراء الاسهم واخرى	
4027.6	4035.4	3995.7	3972.1	3985.7	3979.7	3920.3	3705.7	3248.4	2741.3	المجموع	
407.3	404.9	391.0	375.3	368.8	417.0	329.9	238.0	207.0	186.4	منه بالعملات الاجنبية	
وفقاً للجهة المقرضة											
123.3	129.7	126.8	134.2	134.9	33.2	142.1	114.7	85.0	47.5	الحكومة المركزية	
390.0	387.6	370.3	361.3	371.0	355.2	357.5	307.2	280.4	228.3	المؤسسات العامة	
67.4	70.4	69.1	69.0	73.8	63.9	69.4	71.0	76.1	71.9	المؤسسات المالية	
3295.1	3297.0	3271.9	3249.3	3253.9	3377.1	3196.5	3053.2	2649.8	2232.2	القطاع الخاص (مقيم)	
151.8	150.7	157.6	158.3	152.1	150.3	154.8	159.6	157.1	161.4	القطاع الخاص (غير مقيم)	

جدول رقم (١٤) : توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
وفقا للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة (تابع)

TABLE NO. (14) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS ACCORDING
TO ECONOMIC ACTIVITY AND BORROWER (CONTINUED)

JD Million

	1998			1997				
	أذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	أب August
	By Economic Activity							
Agriculture	104.7	102.3	94.7	93.3	94.9	95.2	97.0	97.5
Mining	114.2	97.6	106.6	86.6	116.5	140.5	133.2	141.0
Industry	586.5	510.4	519.5	503.9	521.1	523.0	524.0	532.6
General Trade	1060.3	1132.5	1068.4	1064.5	1040.1	1023.3	1046.5	1040.0
Construction	777.0	786.0	769.1	775.2	779.9	783.1	791.9	787.8
Transportation Services	236.6	221.0	219.0	217.7	212.8	198.0	199.5	196.0
Tourism, Hotels and Restaurants	79.3	72.1	71.6	70.0	70.7	66.8	67.4	68.1
Public Services and Utilities	229.4	240.5	217.5	220.2	218.5	216.2	205.6	216.3
Financial Services	156.7	157.3	157.2	154.1	154.5	156.0	157.3	155.0
Buying Shares and Other	793.4	784.8	812.8	794.2	787.2	793.9	784.3	780.6
Total	4138.1	4104.5	4036.4	3979.7	3996.2	3996.0	4006.7	4014.9
of Which in Foreign Currencies	445.8	456.3	426.2	417.0	420.6	413.6	426.8	419.3
	By Borrower							
Central Government	30.8	31.5	66.1	33.2	40.4	44.6	55.0	63.2
Public Entities	386.0	387.7	366.7	355.2	390.2	396.5	391.6	404.0
Financial Institutions	66.7	61.9	62.7	63.9	64.9	66.0	66.0	66.0
Private Sector (Resident)	3463.7	3435.9	3391.1	3377.1	3353.0	3341.6	3346.2	3326.7
Private Sector (Non-Resident)	190.9	187.5	149.8	150.3	147.7	147.3	147.9	155.0

جدول رقم (١٥) : التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
حسب النوع و تاريخ الاستحقاق

TABLE NO. (15) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS
ACCORDING TO TYPE AND MATURITY

مليون دينار

1997				1997	1996	1995	1994	1993	
حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March						
4035.4	3995.7	3972.1	3985.7	3979.7	3920.3	3705.7	3248.4	2741.3	اجمالي التسهيلات الائتمانية
1248.1	1237.4	1237.1	1247.2	1216.6	1223.0	1215.3	1101.0	981.7	جاري مدين
2344.3	2318.3	2294.8	2297.2	2340.6	2265.7	2063.5	1728.4	1389.1	قروض وسلف
									تستحق خلال
418.6	397.2	374.5	338.1	350.9	344.8	353.6	231.7	197.1	(٣) أشهر
255.4	262.4	236.5	318.8	207.9	244.6	228.7	178.9	119.2	(٣ - ٦) اشهر
376.5	363.3	337.8	395.4	402.0	462.5	431.7	362.6	178.2	(٦ - ١٢) اشهر
1015.3	997.2	1063.9	949.2	1102.4	948.0	870.1	777.2	784.6	اكثر من (١٢) شهر
70.6	78.7	67.6	86.9	62.7	95.3	92.7	75.6	53.5	برسم التحصيل
207.9	219.5	214.5	208.8	214.7	170.5	86.7	102.4	56.5	مستحقة
443.0	440.0	440.2	441.3	422.5	431.6	426.9	419.0	370.5	كمبيلات واسناد مخصصة
									تستحق خلال
134.0	136.2	137.3	129.8	130.0	129.5	128.1	138.9	112.3	(٣) أشهر
82.2	75.3	79.2	84.9	64.7	76.3	79.1	73.0	74.7	(٣ - ٦) اشهر
76.9	77.0	72.3	79.7	78.0	88.2	86.2	83.1	65.0	(٦ - ١٢) اشهر
62.0	60.9	58.7	57.7	63.5	54.4	53.6	44.4	47.5	اكثر من (١٢) شهر
13.4	13.3	15.1	15.1	11.8	15.2	27.2	17.1	11.9	برسم التحصيل
74.5	77.3	77.6	74.1	74.5	68.0	52.7	62.5	59.1	مستحقة
نسبة من اجمالي التسهيلات الائتمانية (%)									
30.9	31.0	31.1	31.3	30.6	31.2	32.8	33.9	35.8	جاري مدين
58.1	58.0	57.8	57.6	58.8	57.8	55.7	53.2	50.7	قروض وسلف
11.0	11.0	11.1	11.1	10.6	11.0	11.5	12.9	13.5	كمبيلات واسناد مخصصة

جدول رقم (١٥) : التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
حسب النوع و تاريخ الاستحقاق (تابع)

TABLE NO. (15) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS
ACCORDING TO TYPE AND MATURITY (CONTINUED)

JD Million

	1998			1997					
	أذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	أب August	تموز July
Total Credit	4138.1	4104.5	4036.4	3979.7	3996.2	3996.0	4006.7	4014.9	4027.6
Overdrafts	1280.9	1263.0	1238.1	1216.6	1217.2	1217.4	1199.5	1206.3	1237.7
Loans and Advances	2435.5	2420.7	2377.9	2340.6	2352.5	2350.0	2371.5	2369.8	2352.0
Due within									
(3) Months	327.5	354.6	342.5	350.9	362.6	326.8	318.8	345.8	325.4
(3-6) Months	301.4	307.6	274.9	207.9	229.9	236.7	253.1	246.3	236.3
(6-12) Months	425.6	437.9	462.6	402.0	455.5	476.6	467.1	461.8	383.4
More than (12) Months	1042.7	1009.3	995.0	1102.4	993.5	993.1	1024.3	1014.3	1084.3
Receivable	84.0	71.5	73.0	62.7	71.0	67.7	77.3	79.3	74.0
Accrued	254.3	239.8	229.9	214.7	240.0	249.1	230.9	222.3	248.6
Discounted Bills & Bonds	421.7	420.8	420.4	422.5	426.5	428.6	435.7	438.8	437.9
Due within									
(3) Months	120.0	122.4	121.9	130.0	126.2	134.3	137.6	129.2	132.5
(3-6) Months	74.7	73.5	74.8	64.7	74.3	67.2	72.4	79.0	79.5
(6-12) Months	79.2	72.5	72.6	78.0	73.9	74.9	74.9	75.9	75.4
More than (12) Months	59.6	61.2	62.8	63.5	63.4	63.9	62.4	64.3	61.2
Receivable	10.5	10.9	10.7	11.8	11.0	11.3	13.0	12.3	12.4
Accrued	77.7	80.3	77.6	74.5	77.7	77.0	75.4	78.1	76.9
	Ratio to Total Credit (%)								
Overdrafts	31.0	30.8	30.7	30.6	30.4	30.5	29.9	30.1	30.7
Loans and Advances	58.8	59.0	58.9	58.8	58.9	58.8	59.2	59.0	58.4
Discounted Bills and Bonds	10.2	10.2	10.4	10.6	10.7	10.7	10.9	10.9	10.9

جدول رقم (١٦) : الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة و نوع الوديعة

TABLE NO. (16) : DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE

1997					1997	1996	1995	1994	1993	نهاية الفترة
تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	أذار March						
789.6	801.8	777.8	767.9	802.6	854.8	751.9	675.9	608.9	535.8	القطاع العام
248.6	244.4	212.9	204.4	250.1	279.0	205.7	181.3	188.9	180.9	الحكومة المركزية
137.1	134.0	104.8	95.6	140.0	160.4	96.5	71.4	71.1	69.7	ضمن الموازنة
48.7	53.3	20.9	24.0	64.8	65.5	31.0	31.4	31.3	27.1	تحت الطلب
0.1	0.1	0.1	0.0	0.0	0.1	0.1	0.1	0.1	0.0	توفير
88.3	80.6	83.8	71.6	75.2	94.8	65.4	39.9	39.7	42.6	لاجل
111.5	110.4	108.1	108.8	110.1	118.6	109.2	109.9	117.8	111.2	موازنات مستقلة
9.6	8.7	8.6	8.1	10.7	13.3	9.0	8.4	9.8	9.7	تحت الطلب
0.1	0.1	0.2	0.3	0.3	0.1	0.1	0.3	0.1	0.1	توفير
101.8	101.6	99.3	100.4	99.1	105.2	100.1	101.2	107.9	101.4	لاجل
31.1	32.6	32.9	31.2	34.0	23.9	24.6	21.3	17.7	33.3	البلديات والمجالس القروية
7.9	9.0	8.4	8.4	12.1	3.9	5.1	8.5	6.2	7.6	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	توفير
23.2	23.6	24.5	22.8	21.9	20.0	19.5	12.7	11.5	25.7	لاجل
74.2	92.9	103.6	105.3	99.5	94.5	92.8	103.8	91.4	77.7	المؤسسات العامة غير المالية
33.7	33.5	40.3	38.5	33.5	36.8	26.8	38.2	33.2	44.6	تحت الطلب
0.3	2.4	2.6	0.0	0.2	0.3	0.1	0.3	1.3	0.5	توفير
40.2	57.0	60.7	66.8	65.8	57.4	65.9	65.3	56.9	32.6	لاجل
435.7	431.9	428.4	427.0	419.0	457.4	428.8	369.5	310.9	243.9	مؤسسة الضمان الاجتماعي
4.1	4.8	6.4	6.9	3.8	6.0	6.0	6.2	4.5	9.6	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير
431.6	427.1	422.0	420.1	415.2	451.4	422.8	363.3	306.4	234.3	لاجل
5419.1	5364.5	5347.0	5318.8	5241.2	5533.1	5236.9	5111.6	4782.6	4403.6	القطاع الخاص
3811.5	3765.7	3757.9	3729.8	3661.2	3930.5	3619.2	3538.0	3300.2	3027.6	قطاع خاص (مقيم)
680.2	667.5	673.7	652.4	624.3	698.7	643.1	720.0	720.6	700.5	تحت الطلب
657.8	664.8	649.9	652.0	651.8	672.0	665.1	684.7	636.3	588.2	توفير
2473.5	2433.4	2434.3	2425.4	2385.1	2559.8	2311.0	2133.3	1943.3	1738.9	لاجل
1548.9	1541.6	1536.9	1537.7	1528.5	1546.1	1566.4	1531.5	1443.4	1335.0	قطاع خاص (غير مقيم)
206.4	208.1	204.8	200.8	182.9	209.1	199.7	201.5	199.0	227.4	تحت الطلب
115.8	115.8	113.6	116.6	113.7	114.3	116.5	117.8	117.0	114.1	توفير
1226.7	1217.7	1218.5	1220.3	1231.9	1222.7	1250.2	1212.2	1127.4	993.5	لاجل
58.7	57.2	52.2	51.3	51.5	56.5	51.3	42.1	39.0	41.0	مؤسسات مالية غير مصرفية
4.7	4.7	5.8	4.9	5.6	4.7	4.9	4.9	6.4	5.7	تحت الطلب
0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0.2	0.3	0.3	0.9	0.6	توفير
53.8	52.3	46.2	46.2	45.6	51.6	46.1	36.9	31.7	34.7	لاجل
6208.7	6166.3	6124.8	6086.7	6043.8	6387.9	5988.8	5787.5	5391.5	4939.4	اجمالي الودائع
نسبة من اجمالي الودائع (%)										الودائع حسب الجهة المودعة
12.7	13.0	12.7	12.6	13.3	13.4	12.5	11.7	11.3	10.9	قطاع عام
61.4	61.1	61.3	61.3	60.6	61.5	60.4	61.1	61.2	61.3	قطاع خاص مقيم
25.0	25.0	25.1	25.3	25.3	24.2	26.2	26.5	26.8	27.0	قطاع خاص غير مقيم
0.9	0.9	0.9	0.8	0.8	0.9	0.9	0.7	0.7	0.8	مؤسسات مالية غير مصرفية
										الودائع حسب نوع الوديعة
16.0	16.1	15.8	15.5	15.5	16.3	15.4	17.6	18.8	20.9	تحت الطلب
12.5	12.7	12.5	12.6	12.7	12.3	13.1	13.9	14.0	14.2	توفير
71.5	71.2	71.7	71.9	71.8	71.4	71.5	68.5	67.2	64.9	لاجل

جدول رقم (١٦) : الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة و نوع الوديعة (تابع)

TABLE NO. (16) : DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1998			1997				
	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	آب August
Public Sector	874.8	858.1	863.8	854.8	843.1	837.1	827.0	826.6
Central Government	309.9	292.1	295.8	279.0	266.5	270.8	261.2	271.2
General Budget	187.8	173.7	175.9	160.4	157.7	158.0	148.6	162.5
Demand	92.8	88.2	85.5	65.5	64.8	62.9	66.3	66.9
Saving	0.0	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
Time	95.0	85.4	90.3	94.8	92.8	95.0	82.2	95.5
Own Budget	122.1	118.4	119.9	118.6	108.8	112.8	112.6	108.7
Demand	12.1	13.0	13.5	13.3	12.3	12.5	11.3	10.0
Saving	0.2	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	0.1
Time	109.8	105.3	106.3	105.2	96.3	100.1	101.1	98.6
Municipalities & Village Councils	32.0	27.5	25.8	23.9	25.4	26.9	28.0	30.9
Demand	9.3	6.4	4.7	3.9	4.0	7.3	7.2	8.1
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	22.7	21.1	21.1	20.0	21.4	19.6	20.8	22.8
Public Non-Financial Institutions	83.3	100.9	94.8	94.5	94.4	98.4	89.9	90.5
Demand	29.5	51.6	37.4	36.8	30.1	30.8	31.4	33.7
Saving	0.3	0.2	0.1	0.3	0.4	0.4	0.3	0.5
Time	53.5	49.1	57.3	57.4	63.9	67.2	58.2	56.3
Social Security Corporation	449.6	437.6	447.4	457.4	456.8	441.0	447.9	434.0
Demand	51.7	49.3	28.5	6.0	8.1	5.2	21.8	7.5
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	397.9	388.3	418.9	451.4	448.7	435.8	426.1	426.5
Private Sector	5571.2	5582.8	5536.9	5533.1	5541.7	5496.9	5479.0	5456.3
Private Sector (Resident)	3965.9	3986.3	3950.6	3930.5	3937.2	3894.1	3867.5	3841.9
Demand	689.6	702.3	700.0	698.7	702.6	688.7	681.6	694.5
Saving	656.2	654.5	663.0	672.0	654.1	651.1	650.3	650.4
Time	2620.1	2629.5	2587.6	2559.8	2580.5	2554.3	2535.6	2497.0
Private Sector (Non-Resident)	1537.0	1540.7	1533.8	1546.1	1547.1	1545.5	1553.6	1559.1
Demand	200.5	201.0	199.6	209.1	213.9	204.2	202.8	206.7
Saving	119.1	119.3	113.3	114.3	114.6	115.7	116.2	115.8
Time	1217.4	1220.4	1220.9	1222.7	1218.6	1225.6	1234.6	1236.6
Non-Banking Financial Institutions	68.3	55.8	52.5	56.5	57.4	57.3	57.9	55.3
Demand	4.9	4.2	4.7	4.7	4.4	3.8	4.3	3.4
Saving	0.3	0.3	0.3	0.2	0.2	0.3	0.2	0.2
Time	63.1	51.3	47.5	51.6	52.8	53.2	53.4	51.7
Total Deposits	6446.0	6440.9	6400.7	6387.9	6384.8	6334.0	6306.0	6282.9
Ratio to Total Deposits (%)								
Deposits According to Depositor								
Public Sector	13.6	13.3	13.5	13.4	13.2	13.2	13.1	13.2
Private Sector Resident	61.5	61.9	61.7	61.5	61.7	61.5	61.3	61.1
Private Sector Non-Resident	23.8	23.9	24.0	24.2	24.2	24.4	24.7	24.8
Non-Banking Financial Institutions	1.1	0.9	0.8	0.9	0.9	0.9	0.9	0.9
Deposits According to Type								
Demand	16.9	17.3	16.8	16.3	16.3	16.0	16.3	16.4
Saving	12.0	12.0	12.1	12.3	12.0	12.1	12.2	12.2
Time	71.1	70.7	71.1	71.4	71.7	71.9	71.5	71.4

جدول رقم (١٧) : الودائع بالعملات الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة

TABLE NO. (17) : FOREIGN CURRENCY DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE

1997					1997	1996	1995	1994	1993	نهاية الفترة
تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March						
10.3	12.0	12.8	12.3	13.6	9.5	14.0	18.3	23.5	17.8	القطاع العام
1.1	4.8	4.2	4.0	4.3	1.2	4.1	6.2	4.4	10.9	الحكومة المركزية
0.3	0.4	0.3	0.3	0.3	0.4	0.4	1.3	0.8	6.8	تحت الطلب
0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	توفير
0.7	4.3	3.8	3.5	3.8	0.7	3.6	4.8	3.5	4.0	لاجل
9.2	7.2	8.6	8.3	9.3	8.3	9.9	12.1	19.1	6.9	المؤسسات العامة
2.6	3.3	4.0	4.0	4.0	2.4	6.5	6.9	8.2	2.9	تحت الطلب
0.3	0.1	0.2	0.0	0.2	0.3	0.1	0.3	0.5	0.5	توفير
6.3	3.8	4.4	4.3	5.1	5.6	3.3	4.9	10.4	3.5	لاجل
2301.8	2299.1	2292.5	2290.6	2277.0	2301.7	2338.5	2259.6	1971.9	1801.9	القطاع الخاص
801.4	803.0	796.6	797.0	789.8	813.6	817.7	755.3	557.4	497.4	قطاع خاص (مقيم)
97.7	97.3	94.8	89.8	89.0	104.8	94.0	99.1	89.9	85.5	تحت الطلب
66.8	67.8	65.7	65.1	65.3	67.2	67.4	60.1	52.0	52.4	توفير
636.9	637.9	636.1	642.1	635.5	641.6	656.3	596.1	415.5	359.5	لاجل
1494.9	1490.7	1491.0	1489.4	1483.3	1484.1	1516.3	1499.6	1408.7	1302.2	قطاع خاص (غير مقيم)
183.7	186.3	182.0	179.8	162.2	185.7	171.4	184.7	182.0	208.5	تحت الطلب
113.4	113.3	111.0	112.7	110.5	112.0	113.2	114.5	113.3	110.8	توفير
1197.8	1191.1	1198.0	1196.9	1210.6	1186.4	1231.7	1200.4	1113.4	982.9	لاجل
5.5	5.4	4.9	4.2	3.9	4.0	4.5	4.7	5.8	2.3	مؤسسات مالية غير مصرفية
1.2	1.2	1.4	1.1	1.1	0.8	1.4	0.8	2.3	0.5	تحت الطلب
0.2	0.1	0.0	0.0	0.1	0.0	0.1	0.1	0.3	0.2	توفير
4.1	4.1	3.5	3.1	2.7	3.2	3.0	3.8	3.2	1.6	لاجل
2312.1	2311.1	2305.3	2302.9	2290.6	2311.2	2352.5	2277.9	1995.4	1819.7	المجموع
نسبة من مجموع الودائع بالعملة الاجنبية (%)										الودائع حسب الجهة المودعة
0.4	0.5	0.6	0.5	0.6	0.4	0.6	0.8	1.2	1.0	ودائع القطاع العام
34.7	34.8	34.5	34.6	34.4	35.2	34.8	33.2	27.9	27.3	ودائع القطاع الخاص (مقيم)
64.7	64.5	64.7	64.7	64.8	64.2	64.4	65.8	70.6	71.6	ودائع القطاع الخاص (غير مقيم)
0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0.1	ودائع المؤسسات المالية غير المصرفية
										الودائع حسب نوع الوديعة
12.4	12.5	12.2	12.0	11.2	12.7	11.6	12.8	14.2	16.7	ودائع تحت الطلب
7.8	7.8	7.7	7.7	7.7	7.8	7.7	7.7	8.3	9.0	ودائع التوفير
79.8	79.7	80.1	80.3	81.1	79.5	80.7	79.5	77.5	74.3	ودائع لاجل

جدول رقم (١٧) : الودائع بالعملة الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة (تابع)

TABLE NO. (17) : FOREIGN CURRENCY DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1998			1997				
	أذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	أب August
Public Sector	13.5	18.5	13.3	9.5	9.6	10.8	10.5	10.7
Central Government	3.7	4.7	3.9	1.2	1.1	1.3	1.4	1.4
Demand	0.4	0.3	0.3	0.4	0.4	0.5	0.5	0.5
Saving	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.1
Time	3.2	4.3	3.5	0.7	0.6	0.6	0.7	0.8
Public Entities	9.8	13.8	9.4	8.3	8.5	9.5	9.1	9.3
Demand	3.5	9.8	4.4	2.4	3.2	3.7	2.8	2.6
Saving	0.2	0.2	0.1	0.3	0.4	0.3	0.3	0.5
Time	6.1	3.8	4.9	5.6	4.9	5.5	6.0	6.2
Private Sector	2346.0	2351.7	2307.5	2301.7	2310.5	2288.6	2291.6	2297.6
Private Sector (Resident)	867.3	867.9	825.6	813.6	810.1	795.4	799.0	800.5
Demand	111.0	111.0	104.6	104.8	109.1	99.0	99.9	100.6
Saving	68.7	67.7	67.3	67.2	66.6	66.8	67.0	66.2
Time	687.6	689.2	653.7	641.6	634.4	629.6	632.1	633.7
Private Sector (Non-Resident)	1475.3	1480.0	1478.2	1484.1	1496.7	1488.3	1488.6	1492.8
Demand	182.2	182.7	184.1	185.7	193.9	182.3	177.9	183.7
Saving	110.9	111.2	110.6	112.0	112.1	112.9	113.6	113.1
Time	1182.2	1186.1	1183.5	1186.4	1190.7	1193.1	1197.1	1196.0
Non-Banking Financial Institutions	3.4	3.8	3.7	4.0	3.7	4.9	4.0	4.3
Demand	0.8	0.8	0.9	0.8	0.7	0.8	0.8	0.7
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	0.0	0.0
Time	2.6	3.0	2.8	3.2	2.9	4.0	3.2	3.6
Total	2359.5	2370.2	2320.8	2311.2	2320.1	2299.4	2302.1	2308.3
Ratio to Total Foreign Currency Deposits (%)								
Deposits According to Depositor								
Public Sector	0.6	0.8	0.6	0.4	0.4	0.5	0.4	0.4
Private Sector Resident	36.8	36.6	35.5	35.2	34.9	34.6	34.7	34.7
Private Sector Non-Resident	62.5	62.4	63.7	64.2	64.5	64.7	64.7	64.7
Financial Institutions	0.1	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2
Deposits According to Type								
Demand	12.6	12.8	12.7	12.7	13.3	12.5	12.2	12.5
Saving	7.6	7.6	7.7	7.8	7.7	7.8	7.9	7.8
Time	79.8	79.6	79.6	79.5	79.0	79.7	79.9	79.7

جدول رقم (١٨) : الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية

TABLE NO. (18) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF JORDANIAN BANKS' BRANCHES OPERATING IN PALESTINE

1997					1997	1996	1995	1994	نهاية الفترة
تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March					
26.0	23.5	27.3	25.2	28.1	32.4	28.6	32.5	16.6	نقد في الصندوق
7.1	7.6	8.8	7.3	9.9	10.9	8.8	14.5	9.5	بالدينار الاردني
18.9	15.9	18.5	17.9	18.2	21.5	19.8	18.0	7.1	بالعملات الاجنبية
1061.5	1070.5	1046.4	1028.4	1007.1	1146.4	964.2	630.9	122.4	ارصدة لدى الجهاز المصرفي
405.0	401.9	392.7	380.9	391.9	402.2	361.2	259.8	56.4	بالدينار الاردني
656.5	668.6	653.7	647.5	615.2	744.2	603.0	371.1	66.0	بالعملات الاجنبية
274.4	260.7	271.5	252.3	247.7	291.4	207.5	143.4	52.2	التسهيلات الائتمانية
118.6	117.8	117.4	116.0	114.4	103.9	108.7	96.8	35.2	بالدينار الاردني
96.6	88.6	84.7	74.0	69.0	116.8	47.6	0.9	0.2	بالدولار الامريكي
59.2	54.3	69.4	62.3	64.3	70.7	51.2	45.7	16.8	بالعملات الاجنبية الاخرى
28.6	28.4	27.8	27.8	27.8	31.0	26.4	32.1	26.9	محفظة الاوراق المالية
23.7	23.5	23.0	23.0	23.0	21.3	21.5	29.6	26.9	بالدينار الاردني
4.9	4.9	4.8	4.8	4.8	9.7	4.9	2.5	0.0	بالعملات الاجنبية
41.1	31.4	39.0	38.4	41.5	56.8	41.6	33.5	110.5	موجودات اخرى
27.2	23.8	29.4	26.7	28.8	42.1	30.3	26.0	109.9	بالدينار الاردني
13.9	7.6	9.6	11.7	12.7	14.7	11.3	7.5	0.6	بالعملات الاجنبية
1431.6	1414.5	1412.0	1372.1	1352.2	1558.0	1268.3	872.4	328.6	الموجودات = المطلوبات
261.5	153.1	131.1	118.0	115.0	236.9	109.2	95.2	5.3	ودائع الجهاز المصرفي
86.5	94.0	82.4	73.0	74.3	73.6	70.1	39.8	4.2	بالدينار الاردني
175.0	59.1	48.7	45.0	40.7	163.3	39.1	55.4	1.1	بالعملات الاجنبية
1052.6	1088.5	1115.4	1102.4	1136.1	1172.7	1064.3	727.8	300.4	ودائع العملاء
430.7	428.9	423.5	421.8	428.5	436.9	412.7	353.0	227.3	بالدينار الاردني
459.5	503.1	495.5	486.6	517.8	557.9	451.7	247.6	29.4	بالدولار الامريكي
162.4	156.5	196.4	194.0	189.8	177.9	199.9	127.2	43.7	بالعملات الاجنبية الاخرى
38.0	39.3	38.7	38.4	34.8	51.0	34.5	8.3	5.6	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
31.0	32.2	31.6	34.8	31.2	43.8	31.0	8.0	5.5	بالدينار الاردني
7.0	7.1	7.1	3.6	3.6	7.2	3.5	0.3	0.1	بالعملات الاجنبية
79.5	133.6	126.8	113.3	66.3	97.4	60.3	41.1	17.3	مطلوبات اخرى
36.8	27.1	31.2	27.1	27.4	34.6	25.7	20.1	13.1	بالدينار الاردني
42.7	106.5	95.6	86.2	38.9	62.8	34.6	21.0	4.2	بالعملات الاجنبية

جدول رقم (١٨) : الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية (تابع)

TABLE NO. (18) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF JORDANIAN BANKS' BRANCHES OPERATING IN PALESTINE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1998			1997				
	أذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	آب August
Cash in Vaults	34.4	39.3	18.5	32.4	30.5	29.4	33.3	28.6
In Jordan Dinar	11.5	16.6	6.4	10.9	10.0	10.4	11.8	10.0
In Foreign Currencies	22.9	22.7	12.1	21.5	20.5	19.0	21.5	18.6
Balances with the Banking System	1129.3	1123.9	1148.7	1146.4	1145.5	1138.8	1129.5	1120.6
In Jordan Dinar	351.3	359.3	391.8	402.2	414.3	423.1	427.4	415.9
In Foreign Currencies	778.0	764.6	756.9	744.2	731.2	715.7	702.1	704.7
Credit Facilities	316.3	308.5	302.9	291.4	284.3	283.1	268.4	282.1
In Jordan Dinar	102.8	103.9	101.3	103.9	106.9	110.8	111.0	115.6
In U.S. Dollar	131.9	128.1	124.2	116.8	120.7	117.2	106.5	101.1
In Other Foreign Currencies	81.6	76.5	77.4	70.7	56.7	55.1	50.9	65.4
Portfolio	33.8	31.2	31.0	31.0	29.5	27.0	26.9	25.2
In Jordan Dinar	24.1	21.5	21.3	21.3	20.0	19.0	18.9	17.2
In Foreign Currencies	9.7	9.7	9.7	9.7	9.5	8.0	8.0	8.0
Other Assets	61.0	57.6	59.1	56.8	55.4	54.3	64.0	59.9
In Jordan Dinar	43.0	43.3	43.0	42.1	41.5	41.3	38.2	36.9
In Foreign Currencies	18.0	14.3	16.1	14.7	13.9	13.0	25.8	23.0
Assets = Liabilities	1574.8	1560.5	1560.2	1558.0	1545.2	1532.6	1522.1	1516.4
Deposits of Banking System	237.4	232.7	233.1	236.9	171.0	175.7	271.6	268.7
In Jordan Dinar	48.9	60.5	67.0	73.6	76.3	78.2	101.3	90.8
In Foreign Currencies	188.5	172.2	166.1	163.3	94.7	97.5	170.3	177.9
Customers' Deposits	1176.7	1176.8	1180.6	1172.7	1232.3	1205.1	1112.2	1112.6
In Jordan Dinar	426.4	430.5	434.4	436.9	437.1	437.3	434.1	430.3
In U.S. Dollar	558.8	555.4	568.7	557.9	612.1	597.6	507.5	504.5
In Other Foreign Currencies	191.5	190.9	177.5	177.9	183.1	170.2	170.6	177.8
Capital, Reserves and Allowances	56.0	55.7	55.7	51.0	48.0	47.8	38.8	38.5
In Jordan Dinar	48.4	48.1	48.1	43.8	40.9	40.7	31.7	31.5
In Foreign Currencies	7.6	7.6	7.6	7.2	7.1	7.1	7.1	7.0
Other Liabilities	104.7	95.3	90.8	97.4	93.9	104.0	99.5	96.6
In Jordan Dinar	34.6	31.4	31.2	34.6	42.6	49.9	43.8	49.8
In Foreign Currencies	70.1	63.9	59.6	62.8	51.3	54.1	55.7	46.8

جدول رقم (١٩) : الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة

TABLE NO. (19) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF SPECIALIZED CREDIT INSTITUTIONS

JD Million

مليون دينار

End of Period	1997			1997	1996	1995	نهاية الفترة
	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October				
1) Cash in Vaults and Balances with the Central Bank of Jordan	2.3	0.9	0.3	2.3	0.2	0.4	١) نقد في الصندوق وارصدة لدى البنك المركزي الاردني
2) Balances with Licenced Banks	50.7	41.9	43.8	50.7	59.1	68.3	٢) ارصدة لدى البنوك المرخصة
3) Claims on Private Sector	279.3	256.6	255.5	279.3	263.4	252.0	٣) الديون على القطاع الخاص
- Credit Facilities	272.5	250.0	248.9	272.5	257.2	245.9	- تسهيلات ائتمانية
- Corporate Bonds	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	- اسناد قرض
- Domestic Investments	6.8	6.6	6.6	6.8	6.2	6.0	- استثمارات محلية
4) Claims on Non-Banking Financial Institutions	0.5	0.5	0.5	0.5	0.4	0.4	٤) الديون على مؤسسات مالية غير مصرفية
5) Claims on Public Entities	55.7	55.1	54.4	55.7	52.4	54.9	٥) الديون على المؤسسات العامة
6) Claims on Central Government	4.5	4.5	4.6	4.5	4.8	2.8	٦) الديون على الحكومة المركزية
- Development Bonds	2.4	2.4	2.5	2.4	2.8	2.8	- سندات التنمية
- Credit Facilities	2.1	2.1	2.1	2.1	2.0	0.0	- تسهيلات ائتمانية
7) Fixed Assets	10.8	10.3	10.3	10.8	8.0	12.0	٧) موجودات ثابتة
8) Other Assets	90.2	106.4	107.4	90.2	83.6	102.7	٨) موجودات اخرى
Assets = Liabilities	494.0	476.2	476.8	494.0	471.9	493.5	الموجودات = المطلوبات
1) Customers' Deposits	19.9	23.2	22.3	19.9	27.1	36.7	١) ودائع العملاء
- Private Sector (Resident)	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	3.0	- قطاع خاص (مقيم)
- Public Entities	16.5	17.8	17.2	16.5	22.0	23.5	- مؤسسات عامة
- Non-Banking Financial Insts.	0.2	2.2	2.2	0.2	2.2	6.2	- مؤسسات مالية غير مصرفية
- Central Government	2.9	2.9	2.6	2.9	2.6	4.0	- الحكومة المركزية
2) Foreign Liabilities	89.3	81.4	82.8	89.3	83.0	92.4	٢) المطلوبات الاجنبية
3) Borrowing From:	112.8	114.7	115.5	112.8	110.7	113.9	٣) الاقتراض من
- Central Bank	25.2	25.8	26.6	25.2	27.2	27.5	- البنك المركزي
- Central Government	14.2	14.6	14.6	14.2	15.0	16.2	- الحكومة المركزية
- Licenced Banks	59.2	60.2	60.2	59.2	54.2	56.2	- البنوك المرخصة
- Other	14.2	14.1	14.1	14.2	14.3	14.0	- اخرى
4) Capital	81.6	70.1	70.1	81.6	69.6	63.3	٤) رأس المال
5) Reserves and Allowances	71.6	67.3	66.8	71.6	65.4	50.0	٥) الاحتياطات والمخصصات
6) Other Liabilities	118.8	119.5	119.3	118.8	116.1	137.2	٦) مطلوبات أخرى

Note : Due to Data Unavailability, Balance Sheet of Jordan Cooperative Organization was Excluded As of January 1, 1996.

ملاحظة : تم استثناء ميزانية المنظمة التعاونية اعتباراً من ١/١/١٩٩٦ نظراً لعدم توفر بياناتها .

جدول رقم (٢٠) : اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة

TABLE NO. (20) : TOTAL CREDIT BY LENDING INSTITUTION

JD Million	ملين دينار									نهاية الفترة
End of Period	المجموع	المؤسسات المالية	مؤسسة الاسكان والتطوير الحضري Housing and Urban Development Corporation	(١) المنظمة التعاونية الاردنية Jordan Co-operative Organization	مؤسسة الاقراض الزراعي Agricultural Credit Corporation	بنك تنمية المدن والقرى Cities and Villages Development Bank	بنك الانماء الصناعي Industrial Development Bank	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي الاردني Central Bank of Jordan	
1993	3,203.9	4.4	81.5	9.8	71.0	46.1	79.5	2,670.3	241.3	١٩٩٣
1994	3,697.0	3.9	77.0	5.6	74.0	44.2	77.2	3,173.0	242.1	١٩٩٤
1995	4,183.8	4.7	78.1	3.1	77.1	40.6	101.4	3,635.6	243.2	١٩٩٥
1996	4,417.8	5.1	74.5	-	84.9	41.0	110.9	3,857.8	243.6	١٩٩٦
1997	4,502.3	6.5	71.6	-	88.0	45.0	125.3	3,921.7	244.2	١٩٩٧
1997										١٩٩٧
January	4,447.2	5.3	73.0	-	85.6	41.0	95.0	3,903.6	243.7	كانون ثاني
February	4,440.8	5.3	72.4	-	85.7	40.7	96.4	3,896.6	243.7	شباط
March	4,467.5	5.6	71.8	-	84.9	40.9	97.7	3,922.9	243.7	اذار
April	4,452.7	5.6	72.3	-	84.9	38.7	98.2	3,909.3	243.7	نيسان
May	4,477.0	5.6	71.7	-	84.8	39.0	99.2	3,932.9	243.8	ايار
June	4,516.4	5.6	70.8	-	85.0	39.4	100.5	3,971.3	243.8	حزيران
July	4,511.5	5.7	69.6	-	85.4	39.8	101.4	3,965.8	243.8	تموز
August	4,502.8	5.6	68.8	-	86.3	40.0	104.2	3,954.1	243.8	آب
September	4,496.8	5.6	68.3	-	87.0	40.9	105.1	3,946.0	243.9	ايلول
October	4,490.6	6.2	68.7	-	88.0	43.4	104.9	3,935.3	244.1	تشرين اول
November	4,494.3	6.3	68.2	-	88.4	44.1	106.1	3,937.0	244.2	تشرين ثاني
December	4,502.3	6.5	71.6	-	88.0	45.0	125.3	3,921.7	244.2	كانون اول

(1) : As of January 1, 1996 , No Data Available on Credit Extended by Jordan Co-operative Organization

(١) : لا يتوفر بيانات عن تسهيلات المنظمة التعاونية اعتباراً من ١/١/١٩٩٦.

جدول رقم (٢١) : هيكل اسعار الفوائد

TABLE NO. (21) : INTEREST RATES STRUCTURE

نسب مئوية										
1997					1997	1996	1995	1994	1993	الفترة
تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March						
أسعار الفائدة على القروض لدى البنك المركزي										
8.25	8.50	8.50	8.50	8.50	7.75	8.50	8.50	8.50	8.50	سعر اعادة الخصم
7.25-6.25	7.5-6.5	7.5-6.5	7.5-6.5	7.5-6.5	6.75-5.75	7.5-6.5	7.5-6.5	7.0-6.0	7.0-3.5	سلف الى مؤسسات الاقراض المتخصصة
8.25	8.50	8.50	8.50	8.50	7.75	8.50	8.50	8.50	8.50	سلف الى البنوك المرخصة
7.25	7.50	7.50	7.50	7.50	6.75	7.50	7.50	6.00	3.50	سلف تشجيع الصادرات
9.750	10.000	10.000	10.000	10.000	9.000	10.000	9.500	8.438	-	سعر فائدة اتفاقيات اعادة شراء شهادات الايداع
أسعار الفائدة على شهادات الايداع بالدينار (١)										
8.40	8.85	9.25	9.25	9.25	6.25	9.25	8.75	7.75	3.25	ثلاثة أشهر
8.50	9.05	9.50	9.50	9.50	6.50	9.50	9.00	7.94	4.10	سنة أشهر
-	-	-	-	-	7.25	-	-	-	-	اثنا عشر شهراً
سعر الفائدة المرجح على القروض بين البنوك الليلة واحدة										
2.62	1.61	4.82	3.83	7.23	2.50	8.34	-	-	-	
الوسط المرجح لاسعار الفائدة على الودائع لدى البنوك المرخصة										
1.17	1.26	1.18	1.17	1.11	1.19	1.08	1.04	1.03	0.93	تحت الطلب
5.58	5.15	5.15	5.15	5.06	5.03	5.27	4.94	4.94	5.13	توفير
9.42	9.20	9.18	9.13	9.06	9.18	8.50	7.68	7.09	6.88	لاجل
الوسط المرجح لاسعار الفائدة على التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة										
13.08	12.98	12.95	12.94	12.91	12.99	12.41	11.39	10.94	11.11	جاري مدين
12.24	12.23	12.28	12.15	12.32	12.25	11.25	10.65	10.48	10.23	قروض وسلف
13.26	13.22	13.20	13.04	13.24	13.25	12.36	11.55	11.27	11.07	كمبيالات واسناد مخصومة

(١) : تمثل الحد الاعلى لسعر الفائدة حتى نهاية ايار ١٩٩٧ والسعر الموحد اعتباراً من شهر حزيران ١٩٩٧.

جدول رقم (٢١) : هيكل اسعار الفوائد (تابع)

TABLE NO. (21) : INTEREST RATES STRUCTURE (CONTINUED)

Percentages

Period	1998			1997				
	اذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	اب August
Central Bank Lending Rates								
Re- discount Rate	7.75	7.75	7.75	7.75	8.00	8.00	8.25	8.25
Advances to Specialized Credit Inst.	6.75-5.75	6.75-5.75	6.75-5.75	6.75-5.75	7.0-6.0	7.0-6.0	7.25-6.25	7.25-6.25
Advances to Licenced Banks	7.75	7.75	7.75	7.75	8.00	8.00	8.25	8.25
Export Promotion Facilities	6.75	6.75	6.75	6.75	7.00	7.00	7.25	7.25
Interest Rate on Repurchase Agreements of CD's	9.000	9.000	9.000	9.000	9.500	9.500	9.750	9.750
Interest Rates on Certificates of Deposits Denominated in JD (1)								
Three Months	6.25	7.20	5.65	6.25	6.75	7.50	7.55	8.00
Six Months	6.45	5.65	5.80	6.50	6.80	7.45	7.60	8.05
Twelve Months	-	6.10	6.60	-	7.25	7.80	7.95	-
Weighted Average Interest Rate on Overnight Interbank Loans	4.13	8.37	1.00	2.50	7.94	3.51	8.67	2.53
Weighted Average Interest Rates on Licenced Banks Deposits								
Demand	1.12	1.24	1.44	1.27	1.22	1.23	1.21	1.27
Saving	4.64	4.65	4.65	4.79	4.82	4.84	4.80	4.83
Time	8.28	8.40	8.81	8.91	8.98	9.01	9.12	9.20
Weighted Average Interest Rates on Licenced Banks Credit Facilities								
Overdrafts	12.72	12.85	12.84	13.12	13.09	13.13	13.09	13.10
Loans and Advances	12.68	12.71	12.62	12.55	12.20	12.33	12.60	12.55
Discounted Bills & Bonds	13.58	13.35	13.35	13.44	13.46	13.35	13.38	13.35

(1) : Until May, 1997 Data Represent Maximum Rate, and Represent Unified Rate Since June 1997.

جدول رقم (٢٢) : اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (22) : EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES ANNOUNCED BY CBJ

(عدد وحدات العملة لكل دينار اردني)

1997				1997	1996	1995	1994	1993	
حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March						
1.016	1.013	1.033	1.017	1.048	0.981	0.949	0.977	1.034	وحدة حقوق السحب الخاصة
اسعار الشراء									
1.254	1.239	1.249	1.221	1.280	1.126	1.073	1.160	1.268	وحدة حسابية اوروبية
1.250	1.234	1.239	1.234	1.253	1.112	1.091	1.204	1.231	نهاية الفترة
1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.429	1.422	متوسط الفترة
1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.429	1.433	1.445	دولار امريكي
0.850	0.862	0.866	0.866	0.853	0.837	0.911	0.913	0.960	نهاية الفترة
0.860	0.866	0.867	0.878	0.863	0.905	0.907	0.937	0.964	متوسط الفترة
2.457	2.414	2.437	2.374	2.530	2.198	2.027	2.216	2.456	جنيه استرليني
2.443	2.405	2.417	2.396	2.447	2.126	2.048	2.324	2.393	نهاية الفترة
8.285	8.143	8.210	7.994	8.461	7.407	6.935	7.634	8.340	متوسط الفترة
8.244	8.110	8.143	8.078	8.237	7.229	7.132	7.949	8.191	مارك الماني
161.7	164.3	179.5	175.3	183.7	164.2	146.2	142.7	159.3	نهاية الفترة
162.0	167.7	177.6	173.3	170.8	153.8	133.8	146.5	160.4	متوسط الفترة
2178.6	2178.6	2183.4	2183.4	2519.9	2193.0	2257.3	2352.9	2433.1	فرنك فرنسي
2178.6	2183.4	2183.4	2188.2	2178.6	2222.2	2317.9	2409.6	2518.9	نهاية الفترة
5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.362	5.339	متوسط الفترة
5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.364	5.379	5.426	رينال سعودي
0.428	0.428	0.430	0.429	0.431	0.424	0.423	0.429	0.426	نهاية الفترة
0.428	0.428	0.429	0.429	0.429	0.424	0.427	0.428	0.436	متوسط الفترة
اسعار البيع									
1.248	1.233	1.243	1.215	1.274	1.126	1.073	1.160	1.268	وحدة حسابية اوروبية
1.244	1.227	1.233	1.228	1.235	1.112	1.091	1.204	1.231	نهاية الفترة
1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.425	1.418	متوسط الفترة
1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.425	1.429	1.441	دولار امريكي
0.846	0.857	0.862	0.861	0.848	0.832	0.907	0.908	0.955	نهاية الفترة
0.855	0.861	0.863	0.873	0.858	0.901	0.902	0.933	0.959	متوسط الفترة
2.445	2.402	2.425	2.362	2.517	2.187	2.017	2.205	2.444	جنيه استرليني
2.431	2.393	2.405	2.384	2.434	2.116	2.037	2.313	2.381	نهاية الفترة
8.244	8.104	8.170	7.955	8.418	7.369	6.901	7.593	8.299	متوسط الفترة
8.203	8.071	8.104	8.039	8.197	7.193	7.095	7.905	8.151	مارك الماني
160.9	163.5	178.6	174.4	182.8	163.4	145.5	141.9	158.5	نهاية الفترة
161.2	166.9	176.7	172.5	170.0	153.0	133.2	145.7	159.6	متوسط الفترة
2164.5	2169.2	2173.9	2173.9	2145.9	2183.4	2247.2	2341.9	2421.3	ليرة لبنانية
2169.2	2169.2	2173.9	2173.9	2169.2	2212.4	2307.2	2398.1	2506.8	نهاية الفترة
5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.336	5.313	متوسط الفترة
5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.338	5.353	5.399	رينال سعودي
0.426	0.426	0.428	0.427	0.429	0.422	0.421	0.427	0.424	نهاية الفترة
0.426	0.426	0.427	0.427	0.427	0.421	0.425	0.426	0.434	متوسط الفترة
دينار كويتي									

جدول رقم (٢٢) : أسعار صرف أهم العملات الأجنبية المعلنة من البنك المركزي الأردني (تابع)

TABLE NO. (22) : EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES ANNOUNCED BY CBJ (CONTINUED)

(Units Per JD)

	1998			1997					
	أذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	أب August	تموز July
SDRs	1.056	1.045	1.049	1.048	1.036	1.019	1.033	1.034	1.038
Buying Rates									
ECU									
End of Period	1.314	1.299	1.281	1.280	1.259	1.237	1.275	1.299	1.317
Period Average	1.301	1.297	1.299	1.271	1.236	1.267	1.288	1.320	1.283
U. S. Dollar									
End of Period	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412
Period Average	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412
Pound Sterling									
End of Period	0.843	0.860	0.851	0.853	0.837	0.847	0.878	0.874	0.863
Period Average	0.851	0.863	0.864	0.850	0.838	0.868	0.882	0.879	0.845
Deutsche Mark									
End of Period	2.612	2.568	2.525	2.530	2.496	2.439	2.498	2.556	2.597
Period Average	2.580	2.567	2.565	2.515	2.446	2.488	2.526	2.599	2.531
French Franc									
End of Period	8.749	8.606	8.453	8.461	8.354	8.170	8.389	8.598	8.757
Period Average	8.650	8.605	8.590	8.418	8.190	8.347	8.489	8.757	8.540
Japanese Yen									
End of Period	187.5	178.3	177.7	183.7	180.7	170.2	171.2	170.8	167.4
Period Average	182.0	177.9	183.9	183.4	176.6	171.3	170.9	166.7	162.8
Lebanese Pound									
End of Period	2159.8	2161.7	2157.0	2159.9	2159.8	2173.9	2173.9	2173.9	2178.6
Period Average	2161.0	2163.6	2160.5	2159.9	2164.5	2173.9	2173.9	2173.9	2173.9
Saudi Riyal									
End of Period	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302
Period Average	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302
Kuwaiti Dinar									
End of Period	0.433	0.431	0.430	0.431	0.430	0.428	0.430	0.430	0.434
Period Average	0.432	0.431	0.432	0.431	0.429	0.430	0.431	0.431	0.429
Selling Rates									
ECU									
End of Period	1.307	1.292	1.275	1.274	1.253	1.231	1.269	1.293	1.311
Period Average	1.295	1.291	1.293	1.265	1.230	1.261	1.281	1.314	1.277
U. S. Dollar									
End of Period	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408
Period Average	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408
Pound Sterling									
End of Period	0.839	0.855	0.847	0.848	0.833	0.843	0.873	0.870	0.858
Period Average	0.847	0.858	0.859	0.846	0.834	0.864	0.878	0.875	0.841
Deutsche Mark									
End of Period	2.599	2.556	2.512	2.517	2.483	2.427	2.486	2.543	2.584
Period Average	2.567	2.555	2.553	2.503	2.434	2.475	2.513	2.586	2.518
French Franc									
End of Period	8.703	8.562	8.410	8.418	8.313	8.130	8.347	8.554	8.711
Period Average	8.605	8.561	8.546	8.375	8.150	8.306	8.446	8.711	8.496
Japanese Yen									
End of Period	186.6	177.4	176.8	182.8	179.8	169.4	170.3	170.0	166.6
Period Average	181.1	177.1	183.0	182.5	175.7	170.4	170.1	165.9	162.0
Lebanese Pound									
End of Period	2149.2	2151.0	2146.4	2145.9	2150.5	2164.5	2164.5	2164.5	2169.2
Period Average	2150.3	2152.9	2149.9	2150.5	2155.2	2159.8	2164.5	2164.5	2164.5
Saudi Riyal									
End of Period	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277
Period Average	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277
Kuwaiti Dinar									
End of Period	0.430	0.429	0.428	0.429	0.428	0.426	0.428	0.428	0.432
Period Average	0.430	0.429	0.430	0.429	0.427	0.428	0.428	0.429	0.427

اسعار صرف اهم العملات الاجنبية

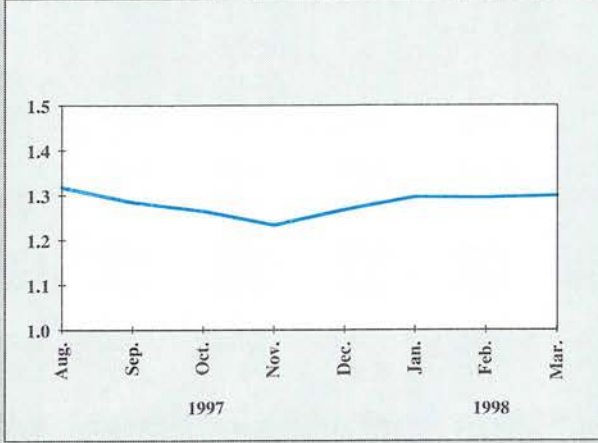
EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES

In Fils

بالفلس

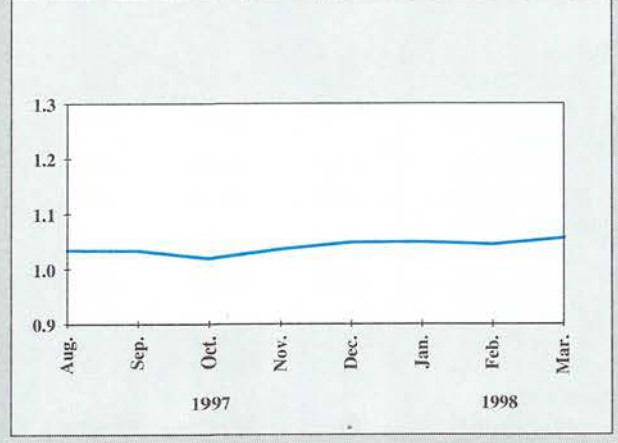
وحدة حسابية اوروبية

ECU



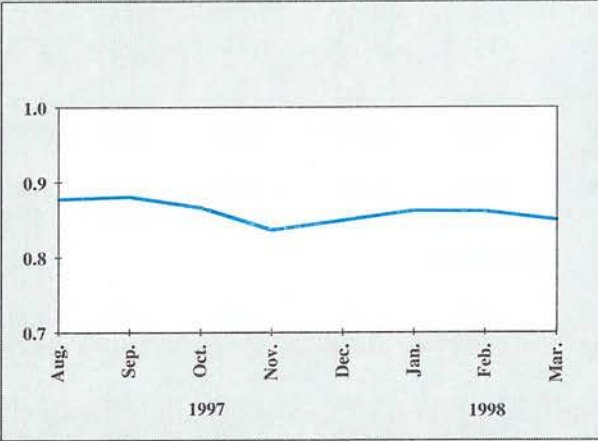
وحدة حقوق السحب الخاصة

SDRs



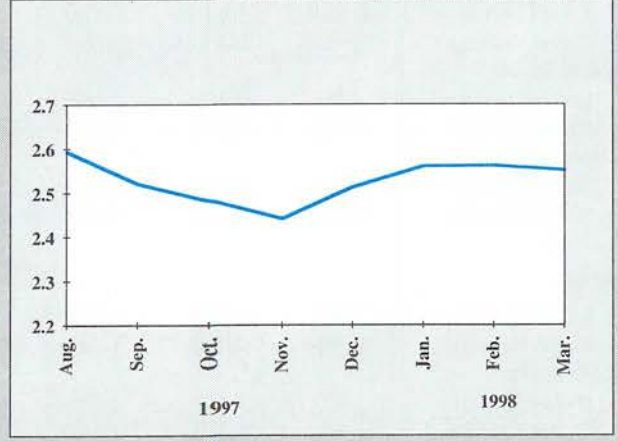
جنيه استرليني

Pound Sterling



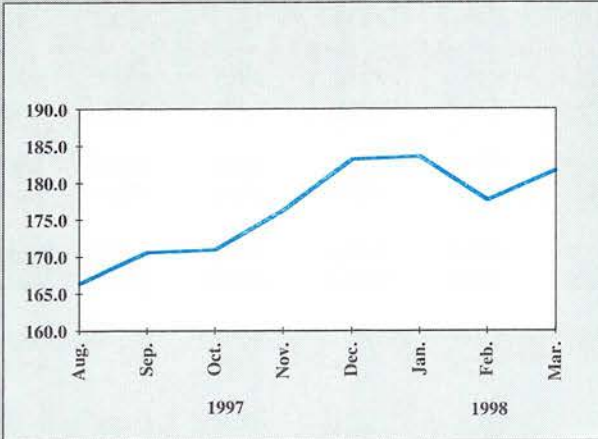
مارك الماني

Deutsche Mark



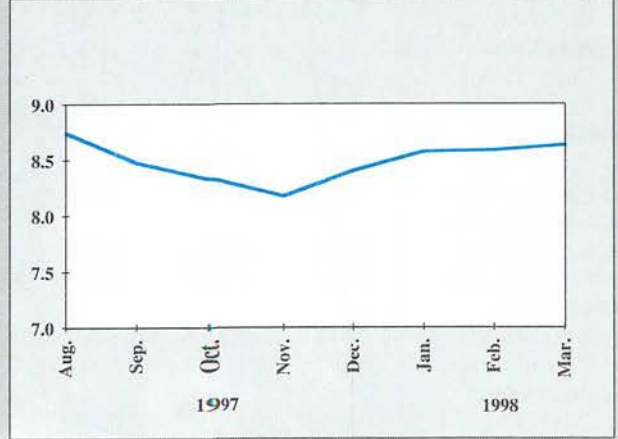
ين ياباني

Japanese Yen



فرنك فرنسي

French Franc



جدول رقم (٢٣) : تقاص البنوك

TABLE NO. (23) : BANKS' CLEARING

JD Million

مليون دينار

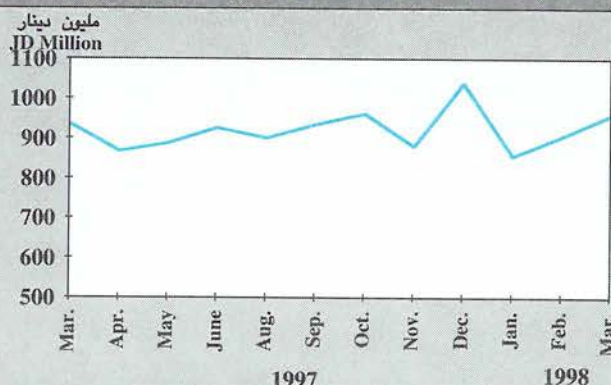
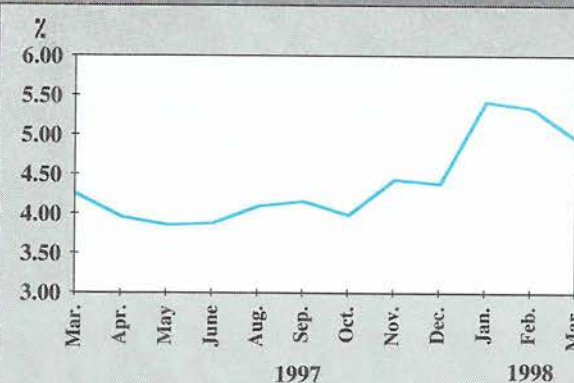
الشيكات المرتجعة Returned Cheques		الشيكات المقدمة للتقاص										الفترة Period
		Cheques Presented For Clearing										
		Total	المجموع	Aqaba	العقبة	Zarqa	الزرقاء	Irbid	اربد	Amman	عمان	
القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	
286.3	328.4	9768.7	7220.3	287.7	117.0	254.6	397.7	317.9	452.8	8908.5	6252.8	1993
372.1	435.0	9996.3	7942.2	306.5	121.4	277.5	436.6	344.1	496.3	9068.2	6887.9	1994
400.4	440.9	10605.9	8390.2	310.6	127.6	304.9	442.7	384.8	531.3	9605.6	7288.6	1995
442.2	446.8	10845.5	8645.2	312.1	130.6	340.5	457.1	391.7	551.8	9801.2	7505.7	1996
434.7	460.0	10827.7	8611.5	321.0	140.6	333.9	459.3	381.4	558.6	9791.4	7453.0	1997
39.5	42.2	932.3	791.2	26.3	13.1	33.2	43.0	31.4	51.1	841.4	684.0	1997
34.1	33.5	864.5	655.2	25.4	11.0	26.2	34.7	28.7	42.5	784.2	567.0	March آذار
34.0	38.6	884.4	695.7	27.7	12.0	29.2	40.0	30.0	47.7	797.5	596.0	April نيسان
35.6	37.3	923.0	733.9	28.1	12.1	28.4	39.2	27.9	45.8	838.6	636.8	May ايار
23.6	26.5	909.9	753.8	29.2	12.3	28.9	41.1	33.0	50.0	818.8	650.4	June حزيران
36.6	39.8	898.1	736.1	28.0	11.1	27.4	38.3	35.1	46.4	807.6	640.3	July تموز
38.6	40.7	932.1	729.9	24.9	11.7	26.6	38.1	31.9	47.2	848.7	632.9	August آب
38.1	40.3	959.7	733.6	27.1	11.9	26.5	38.1	33.6	47.9	872.5	635.7	September ايلول
38.8	40.5	878.1	728.5	25.8	11.3	25.2	37.8	33.7	46.9	793.4	632.5	October تشرين اول
45.3	48.0	1037.1	817.2	28.8	13.8	28.8	41.0	38.3	53.8	941.2	708.6	November تشرين ثاني
46.1	40.5	853.8	561.8	25.6	10.0	23.2	29.6	26.8	36.9	778.2	485.3	December كانون اول
48.1	43.4	903.2	723.1	24.3	11.5	26.0	37.1	31.0	45.6	821.9	628.9	1998
47.3	49.7	957.0	775.5	26.0	13.7	28.9	39.7	32.3	48.5	869.8	673.6	January كانون ثاني
												February شباط
												March آذار

نسبة الشيكات المرتجعة

PERCENTAGE OF RETURNED CHEQUES

الشيكات المقدمة للتقاص

CHEQUES PRESENTED FOR CLEARING



جدول رقم (٢٤) : خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية

TABLE NO. (24) : SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET

مليون دينار

1997				(1)	1997	1996	1995	1994	1993	التصنيف
نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني							
April	March	February	January							
129.9	170.7	126.3	152.6	1791.2	1722.6	1620.6	1421.9	1351.7		اجمالي الإيرادات والمساعدات الخارجية
115.9	131.3	126.3	152.4	1574.0	1502.7	1450.9	1246.4	1191.5		الإيرادات المحلية
67.7	78.4	77.9	103.4	914.0	869.1	757.9	694.4	643.4		إيرادات ضريبية
48.2	52.9	48.4	49.0	660.0	633.6	693.0	552.0	548.1		إيرادات غير ضريبية
14.0	39.4	-	0.2	217.2	219.9	169.7	175.5	160.2		المساعدات الخارجية
127.3	172.6	132.2	118.8	1776.9	1741.4	1697.5	1504.2	1414.1		اجمالي الانفاق وصافي الاقتراض
101.3	134.4	108.0	100.9	1459.9	1435.7	1369.1	1251.5	1182.3		النفقات الجارية ، منها :
8.4	36.2	9.5	10.8	239.7	235.6	247.6	234.5	251.0		مدفوعات الفوائد (على أساس الاستحقاق)
27.3	30.0	22.0	13.0	327.0	318.7	333.8	272.7	253.8		النفقات الرأسمالية
-1.3	8.2	2.2	4.9	-10.0	-13.0	-5.4	-20.0	-22.0		صافي الاقتراض
-3.0	-5.1	3.6	44.4	36.8	-3.1	1.0	-23.3	28.4		العجز/الوفر الأولي
14.6	-3.1	18.3	51.5	114.1	67.0	81.8	-5.1	9.2		العجز/الوفر الجاري
23.0	33.1	27.8	62.3	353.8	302.6	329.4	229.4	260.2		العجز/الوفر الجاري باستثناء الفوائد
-11.4	-41.3	-5.9	33.6	-202.9	-238.7	-246.6	-257.8	-222.6		العجز/الوفر الكلي باستثناء المساعدات
2.6	-1.9	-5.9	33.8	14.3	-18.8	-76.9	-82.3	-62.4		العجز/الوفر الكلي متضمنا المساعدات
1.3	8.5	0.2	0.5	61.3	51.1	50.0	94.1	74.5		الفوائد المجدولة
0	0	0	0	2.9	0	0	0	0		حصيلة بيع موجودات حكومية ثابتة
3.9	6.6	-5.7	34.3	78.5	32.3	-26.9	11.8	12.1		العجز/الوفر الكلي (على الأساس النقدي)
107.0	-104.0	35.2	104.9	-95.4	82.6	151.5	-38.6	-46.5		التمويل
-4.5	-12.2	1.0	-11.9	-19.6	168.6	186.1	16.6	-23.8		التمويل الخارجي (صافي)
111.5	-91.8	34.2	116.8	-75.8	-86.0	-34.6	-55.2	-22.7		التمويل المحلي (صافي)

المصدر : وزارة المالية.

(١) : أولية.

	(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي %)					
	(In Percent of GDP)					
	1997	1996	1995	1994	1993	
Domestic Revenues	28.1	29.2	31.2	29.7	31.3	الإيرادات المحلية
Foreign Grants	3.9	4.3	3.6	4.2	4.2	المساعدات الخارجية
Current Expenditures	26.0	27.9	29.4	29.8	31.1	النفقات الجارية
Capital Expenditures	5.8	6.2	7.2	6.5	6.7	النفقات الرأسمالية
Primary Balance	0.7	-0.1	0.0	-0.6	0.7	العجز/الوفر الاولى
Current Balance	2.0	1.3	1.8	-0.1	0.2	العجز/الوفر الجارى
Current Balance, Excluding Interest	6.3	5.9	7.1	5.5	6.8	العجز/الوفر الجارى باستثناء الفوائد
Overall Balance, Excluding Grants	-3.6	-4.6	-5.3	-6.1	-5.9	العجز/الوفر الكلى قبل المساعدات
Overall Balance, Including Grants	0.3	-0.4	-1.7	-2.0	-1.6	العجز/الوفر الكلى بعد المساعدات
Cash Balance	1.4	0.6	-0.6	0.3	0.3	العجز/الوفر النقدى
Financing	-1.7	1.6	3.3	-0.9	-1.2	التمويل
Foreign (Net)	-0.3	3.3	4.0	0.4	-0.6	التمويل الخارجى (صافى)
Domestic (Net)	-1.4	-1.7	-0.7	-1.3	-0.6	التمويل المحلى (صافى)

جدول رقم (٢٤) : خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية (تابع)

TABLE NO. (24) : SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET (CONTINUED)

JD Million

Code	1997							
	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	أيلول	أب	تموز	حزيران	ايار
	December	November	October	September	August	July	June	May
Total Revenues and Grants	159.3	141.2	160.5	187.3	136.9	132.0	152.9	141.6
Domestic Revenues	148.1	128.7	119.2	136.9	124.9	121.0	140.7	128.6
Tax Revenues	76.5	69.8	68.4	72.8	71.9	69.3	82.1	75.8
Nontax Revenues	71.6	58.9	50.8	64.1	53.0	51.7	58.6	52.8
Foreign Grants	11.2	12.5	41.3	50.4	12.0	11.0	12.2	13.0
Total Expenditures and Net Lending	191.6	146.2	134.3	171.7	132.0	133.2	177.0	140.0
Current Expenditures ; of Which :	144.4	117.7	118.5	143.0	108.2	111.6	154.1	117.8
Interest Payments (commitment)	42.1	19.6	6.4	25.1	8.4	11.8	40.1	21.3
Capital Expenditures	49.3	34.0	25.7	28.2	21.3	27.1	26.1	23.0
Net Lending	-2.1	-5.5	-9.9	0.5	2.5	-5.5	-3.2	-0.8
Primary Deficit / Surplus	-1.4	2.1	-8.7	-9.7	1.3	-0.4	3.8	9.9
Current Deficit / Surplus	3.7	11.0	0.7	-6.1	16.7	9.4	-13.4	10.8
Current Deficit / Surplus, Excluding Interest	45.8	30.6	7.1	19.0	25.1	21.2	26.7	32.1
Overall Deficit / Surplus, Excluding Grants	-43.5	-17.5	-15.1	-34.8	-7.1	-12.2	-36.3	-11.4
Overall Deficit / Surplus, Including Grants	-32.3	-5.0	26.2	15.6	4.9	-1.2	-24.1	1.6
Rescheduled Interest	11.1	7.2	1.1	10.5	0.2	0.4	11.6	8.7
Receipts from Sale of Assets	2.9	0	0	0	0	0	0	0
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)	-18.3	2.2	27.3	26.1	5.1	-0.8	-12.5	10.3
Financing	-34.6	14.7	-7.4	-65.7	-73.5	43.0	-69.3	-45.7
Foreign (Net)	17.1	-7.9	8.2	2.8	-5.0	-11.5	-9.4	13.7
Domestic (Net)	-51.7	22.6	-15.6	-68.5	-68.5	54.5	-59.9	-59.4

Source : Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.

JD Million

مليون دينار

	مصادر التمويل					
	Financing Sources					
	1997	1996	1995	1994	1993	
Foregin Financing (Net)	-19.6	168.6	186.1	16.6	-23.8	التمويل الخارجي (صافي)
Net Loans	-167.9	-13.8	-14.1	-142.9	-192.9	صافي الاقتراض الخارجي
Loans	149.0	305.7	305.3	139.5	111.0	المسحوبات
Repayments (Commitment Basis)	316.9	319.5	319.4	282.4	303.9	التسديدات (على اساس الاستحقاق)
Debt Rescheduling	148.3	184.2	200.2	184.0	333.3	القروض المجدولة
Change in Overdue Obligations	0.0	0.0	0.0	0.0	-20.2	التغير في المتأخرات
Cost of Debt Restructuring	0.0	-1.8	0.0	-24.5	-144.0	تكاليف اعادة الهيكلة
Domestic Financing (Net)	-75.8	-86.0	-34.6	-55.2	-22.7	التمويل المحلي (صافي)
Banking System	-60.6	-113.5	-37.6	-57.3	-1.6	مصادر بنكية
Nonbank Sources	-15.2	27.5	3.0	2.1	-21.1	مصادر غير بنكية
Total Financing	-95.4	82.6	151.5	-38.6	-46.5	اجمالي التمويل

جدول رقم (٢٦) : التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية

TABLE NO. (26) : ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES

مليون دينار

1997				(1)	1996	1995	1994	1993	التصنيف
نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني						
April	March	February	January	1997	1996	1995	1994	1993	
127.3	172.6	132.2	118.8	1,776.9	1,741.4	1,697.5	1,504.2	1,414.1	اجمالي الانفاق و صافي الاقتراض
101.3	134.4	108.0	100.9	1,459.9	1,435.7	1,369.1	1,251.5	1,182.3	أ - النفقات الجارية
29.1	31.1	29.9	27.1	355.5	338.3	312.5	276.3	247.0	١- الرواتب و الاجور
5.2	4.7	5.1	7.3	88.9	85.6	101.9	93.0	101.1	٢- المشتريات من السلع والخدمات
8.4	36.2	9.5	10.8	239.7	235.6	247.6	234.5	251.0	٣- فوائد القروض (على اساس الاستحقاق)
2.1	2.2	2.1	1.0	21.0	19.6	35.0	39.1	30.4	الداخلية
6.3	34.0	7.4	9.8	218.7	216.0	212.6	195.4	220.6	الخارجية
0.5	7.0	5.8	-	51.0	100.0	63.8	43.1	53.6	٤- دعم المواد التموينية
20.9	20.1	19.0	19.3	256.6	238.9	235.3	235.7	190.6	٥- تحويلات اخرى
17.1	16.2	16.1	15.9	204.0	186.1	170.6	147.7	140.4	التقاعد
0.3	0.7	0.5	0.1	7.3	5.6	5.7	5.0	4.3	الضمان الاجتماعي
3.5	3.2	2.2	3.2	38.8	41.5	49.8	45.0	36.2	دعم المؤسسات
-	-	0.2	0.1	6.5	5.7	9.2	38.0	9.7	اغاثة النازحين
35.5	33.7	37.0	35.4	444.5	417.7	389.9	348.2	321.0	٦- الدفاع و الامن
1.7	1.6	1.7	1.0	23.7	19.6	18.1	20.7	18.0	٧- اخرى
27.3	30.0	22.0	13.0	327.0	318.7	333.8	272.7	253.8	ب - النفقات الرأسمالية ، منها :
-	-	-	-	49.3	42.8	46.2	36.3	38.8	الات ومعدات ولوازم
-	-	-	-	198.5	243.8	228.0	199.3	179.8	اراضي وابنية وانشاءات
-1.3	8.2	2.2	4.9	-10.0	-13.0	-5.4	-20.0	-22.0	ج - صافي الاقتراض
3.6	10.3	6.4	6.5	45.0	39.2	42.7	35.4	29.5	قروض واستثمارات
-4.9	-2.1	-4.2	-1.6	-55.0	-52.2	-48.1	-55.4	-51.5	اقساط قروض مستردة

المصدر : وزارة المالية.

(١) : اولى.

	(نسبة النفقات العامة الى الناتج المحلي الاجمالي %) (Public Expenditure in Percent of GDP)					
	1997	1996	1995	1994	1993	
Wages and Salaries	6.3	6.6	6.7	6.6	6.5	الرواتب و الاجور
Interest Payments (Commitment Basis)	4.3	4.6	5.3	5.6	6.6	فوائد القروض (على اساس الاستحقاق)
Pensions and Social Security	3.8	3.7	3.8	3.6	3.8	التقاعد و الضمان الاجتماعي
Decentralized Agencies	0.7	0.8	1.1	1.1	1.0	دعم المؤسسات
Lands,Buildings and Constructions	3.5	4.7	4.9	4.7	4.7	اراضي وأبنة وانشاءات
Defence and Security	7.9	8.1	8.4	8.3	8.4	الدفاع و الامن

جدول رقم (٢٦) : التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية (تابع)

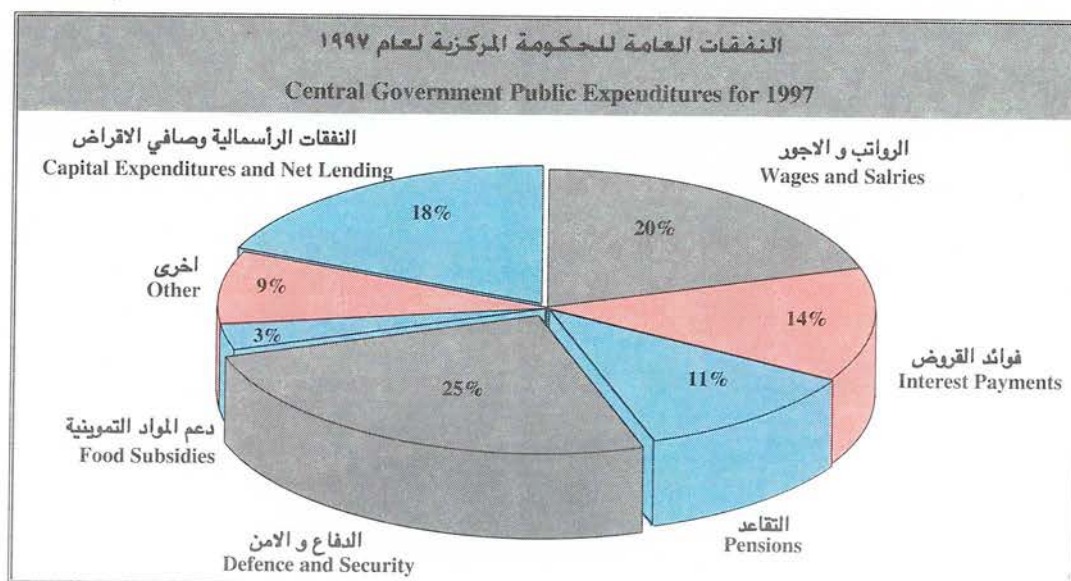
TABLE NO. (26) : ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES (CONTINUED)

JD Million

Code	1997							
	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	أيلول	أب	تموز	حزيران	ايار
	December	November	October	September	August	July	June	May
Total Expenditures and Net Lending	191.6	146.2	134.3	171.7	132.0	133.2	177.0	140.0
A- Current Expenditures	144.4	117.7	118.5	143.0	108.2	111.6	154.1	117.8
1 - Wages and Salaries	28.2	30.7	31.1	33.1	30.7	28.5	28.0	28.0
2 - Purchases of Goods & Services	9.4	7.2	7.3	10.2	6.1	9.4	8.9	8.1
3 - Interest Payments (Commitment Basis)	42.1	19.6	6.4	25.1	8.4	11.8	40.1	21.3
Internal	1.0	3.0	2.2	0.8	1.2	1.1	1.5	2.8
External	41.1	16.6	4.2	24.3	7.2	10.7	38.6	18.5
4 - Food Subsidies	0.5	0.4	13.1	11.0	0.9	0.2	10.9	0.7
5 - Other Transfers	21.0	21.5	22.4	22.2	22.6	22.5	22.9	22.2
Pensions	18.4	17.1	16.5	16.9	17.6	17.1	16.8	18.3
Social Security	-	1.0	2.1	0.2	1.1	0.2	0.6	0.5
Decentralized Agencies	2.4	2.2	2.2	3.7	3.7	4.0	5.1	3.4
Relief Operations	0.2	1.2	1.6	1.4	0.2	1.2	0.4	-
6 - Defence and Security	40.2	36.2	35.1	40.4	38.7	38.5	37.7	36.1
7 - Other	3.0	2.1	3.1	1.0	0.8	0.7	5.6	1.4
B- Capital Expenditures; of which :	49.3	34.0	25.7	28.2	21.3	27.1	26.1	23.0
Equipment , Machines , Appara- tuses and Supplies	-	-	-	-	-	-	-	-
Lands , Buildings and Constructions	-	-	-	-	-	-	-	-
C- Net Lending	-2.1	-5.5	-9.9	0.5	2.5	-5.5	-3.2	-0.8
Gross Lending	2.0	0.3	0.2	4.0	7.5	-1.0	0.8	4.4
Repayments	-4.1	-5.8	-10.1	-3.5	-5.0	-4.5	-4.0	-5.2

Source : Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.



جدول رقم (٢٧) : الرصيد القائم للدين العام الداخلي

TABLE NO. (27) : OUTSTANDING INTERNAL PUBLIC DEBT

مليون دينار

1997					1997	1996	1995	1994	1993	نهاية الفترة
تموز	حزيران	ايار	نيسان	اذار						
July	June	May	April	March						
95.2	82.8	83.1	83.4	80.3	123.8	79.0	74.5	281.5	247.1	سندات وأذونات الخزينة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	123.9	41.9	البنك المركزي
59.8	47.4	47.7	48.0	44.9	88.4	43.6	72.5	156.6	204.2	البنوك المرخصة
35.4	35.4	35.4	35.4	35.4	35.4	35.4	2.0	1.0	1.0	مصادر غير بنكية
528.9	528.7	536.0	536.1	545.3	521.8	549.7	550.6	553.5	588.0	سندات و اوراق حكومية
406.2	406.0	406.0	406.0	406.5	403.1	405.8	404.0	396.5	390.7	البنك المركزي
39.7	39.7	46.8	46.9	50.1	41.4	52.5	52.9	65.5	107.0	البنوك المرخصة
83.0	83.0	83.2	83.2	88.7	77.3	91.4	93.7	91.5	90.3	مصادر غير بنكية
358.9	365.3	362.4	369.8	370.5	268.8	377.7	350.3	320.6	283.1	التسهيلات المباشرة
235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	البنك المركزي
					(1)					
123.3	129.7	126.8	134.2	134.9	33.2	142.1	114.7	85.0	47.5	البنوك المرخصة
983.0	976.8	981.5	989.3	996.1	914.4	1,006.4	975.4	1,155.6	1,118.2	المجموع العام
641.8	641.6	641.6	641.6	642.1	638.7	641.4	639.6	756.0	668.2	البنك المركزي
222.8	216.8	221.3	229.1	229.9	163.0	238.2	240.1	307.1	358.7	البنوك المرخصة
118.4	118.4	118.6	118.6	124.1	112.7	126.8	95.7	92.5	91.3	مصادر غير بنكية
										بنود تذكرية :
37.6	37.7	38.9	40.8	41.3	66.4	41.3	49.4	60.1	59.0	سندات المؤسسات العامة
0.2	0.3	0.3	0.7	0.8	0.3	0.7	0.1	0.1	0.1	البنك المركزي
22.9	22.9	24.1	24.6	25.0	51.7	25.0	30.2	40.6	40.3	البنوك المرخصة
14.5	14.5	14.5	15.5	15.5	14.4	15.6	19.1	19.4	18.6	مصادر غير بنكية

جدول رقم (٢٧) : الرصيد القائم للدين العام الداخلي (تابع)

TABLE NO. (27) : OUTSTANDING INTERNAL PUBLIC DEBT (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1998			1997				
	أذار	شباط	كانون	كانون	تشرين	تشرين	ايلول	أب
	March	February	كانون ثاني	أول December	ثاني November	أول October	September	August
Treasury Bills and Bonds	124.2	124.7	124.5	123.8	117.2	102.7	90.1	94.3
Central Bank	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Licenced Banks	88.8	89.3	89.1	88.4	81.8	67.3	54.7	58.9
Nonbank Sources	35.4	35.4	35.4	35.4	35.4	35.4	35.4	35.4
Government Bonds and Notes	521.7	521.7	521.7	521.8	528.9	529.0	528.9	528.9
Central Bank	401.2	401.1	401.1	403.1	406.6	406.6	406.4	406.4
Licenced Banks	41.5	41.4	41.4	41.4	39.7	39.7	39.7	39.7
Nonbank Sources	79.0	79.2	79.2	77.3	82.6	82.7	82.8	82.8
Credit Facilities	266.4	267.1	301.7	268.6	276.0	280.2	290.6	298.8
Central Bank	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6
	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)		
Licenced Banks	30.8	31.5	66.1	33.0	40.4	44.6	55.0	63.2
Grand Total	912.3	913.5	947.9	914.2	922.1	911.9	909.6	922.0
Central Bank	636.8	636.7	636.7	638.7	642.2	642.2	642.0	642.0
Licenced Banks	161.1	162.2	196.6	162.8	161.9	151.6	149.4	161.8
Nonbank Sources	114.4	114.6	114.6	112.7	118.0	118.1	118.2	118.2
Memorandum Items:								
Public Entities Bonds	59.2	68.3	66.3	66.4	67.0	65.9	66.3	66.2
Central Bank	0.2	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.2
Licenced Banks	50.2	53.6	51.6	51.7	52.3	51.1	51.5	51.5
Nonbank Sources	8.8	14.4	14.4	14.4	14.4	14.5	14.5	14.5

Source : Balance Sheets of the CBJ and Licenced Banks, and the Monthly Report
of Internal Debt Department at Central Bank of Jordan.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٢٨) : حركة اوراق الدين العام الداخلي

TABLE NO. (28) : MOVEMENT OF INTERNAL PUBLIC DEBT INSTRUMENTS

JD Million		مليون دينار						
	كانون ثاني – آذار		1997	1996	1995	1994	1993	
	January-March							
	1998	1997						
Treasury Bills and Bonds								اثرات وسندات خزينة
Issue	0.0	0.0	64.4	85.4	611.0	1,004.0	1,009.0	اصدار
Amortization	0.0	0.0	43.4	80.0	856.0	1,004.0	1,014.0	اطفاء
Interests	0.5	0.0	4.1	1.1	13.7	15.4	9.8	فوائد
Government Bonds								سندات حكومية
Issue	0.0	0.0	0.0	19.0	26.0	15.5	8.0	اصدار
Amortization	0.0	4.0	21.0	19.0	26.0	15.5	8.0	اطفاء
Interests	2.2	2.2	11.8	13.0	13.0	12.9	12.5	فوائد
Public Entities Bonds								سندات المؤسسات العامة
Issue	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اصدار
Amortization	9.0	0.0	2.2	4.2	0.0	0.0	0.0	اطفاء
Interests	0.6	0.6	2.8	3.3	3.3	3.3	3.3	فوائد
Grand Total								المجموع العام
Issue	0.0	0.0	64.4	104.4	637.0	1,019.5	1,017.0	اصدار
Amortization	9.0	4.0	66.6	103.2	882.0	1,019.5	1,022.0	اطفاء
Interests	3.3	2.8	18.7	17.4	30.0	31.6	25.6	فوائد
	نسبة من اجمالي الإيرادات المحلية %							
	Ratio to Total Revenues (in Percent)							
Budget External Loans Service								خدمة القروض الخارجية للموازنة
(Commitment Basis)								(على اساس الاستحقاق)
Budget External Loans Service								خدمة القروض الخارجية للموازنة
(Cash Basis)								(على الاساس النقدي)
Interests on Internal Public Debt								فوائد اوراق الدين العام الداخلي

Source : The Monthly Report of Internal Public Debt
Department at Central Bank of Jordan.

المصدر : التقرير الشهري لدائرة الدين العام في البنك
المركزي الاردني .

جدول رقم (٢٩) : الدين العام الخارجي

TABLE NO. (29) : EXTERNAL PUBLIC DEBT

JD Million

مليون دينار

Lending Source	1997			الرصيد القائم للدين الخارجي			الجهة المقرضة
	الرصيد القائم للقروض المتعاقد عليها	المبالغ غير المسحوبة من القروض	الرصيد القائم للدين الخارجي				
	Contracted Debt Loans	Undisbursed Balance of Contracted Loans	Outstanding External Debt				
	(3) = (1+2)	(2)	(1)	1996	1995	1994	
1) Long-Term Loans	5079.6	803.5	4276.1	4404.2	4150.0	4004.7	١) قروض طويلة الاجل
A) Arab Governments	353.0	102.0	251.0	251.9	253.6	249.6	أ) حكومات عربية
1. Bilateral Loans	31.9	0.0	31.9	31.9	31.9	31.5	١. القروض الثنائية
2. Arab Funds, of which:	321.1	102.0	219.1	220.0	221.7	218.1	٢. الصناديق العربية منها:
Saudi Development Fund	120.3	31.8	88.5	88.5	88.5	87.5	الصندوق السعودي للتنمية
B) Industrial Countries	2848.3	208.7	2639.6	2813.3	2784.3	2839.3	ب) البلدان الصناعية
1. Bilateral Loans, of which:	1537.8	158.7	1379.1	1486.9	1514.4	1449.6	١. القروض الثنائية منها:
Germany	346.9	71.9	275.0	300.9	297.0	299.9	المانيا
France	102.0	22.1	79.9	86.6	76.5	59.7	فرنسا
Japan	963.2	59.8	903.4	955.4	1011.0	945.6	اليابان
United States	50.3	0.9	49.4	74.6	64.4	92.4	الولايات المتحدة
2. Export Credit Guarantees, of which:	1310.5	50.0	1260.5	1326.4	1269.9	1389.7	٢. القروض التصديرية منها:
Germany	11.4	0.0	11.4	15.1	15.4	14.2	المانيا
France	413.1	0.0	413.1	449.6	443.0	405.4	فرنسا
Japan	223.8	6.2	217.6	236.4	226.1	159.6	اليابان
United Kingdom	441.1	43.0	398.1	394.3	354.3	342.7	المملكة المتحدة
United States	60.2	0.0	60.2	56.7	53.6	307.1	الولايات المتحدة
C) Other Governments	23.1	0.0	23.1	26.2	26.0	24.4	ج) حكومات اخرى
D) Foreign Banks & Companies	73.4	0.0	73.4	102.9	135.3	157.2	د) مصارف وشركات اجنبية
E) Multilateral Insts., of which:	1781.8	492.8	1289.0	1210.0	950.8	734.3	هـ) مؤسسات اقليمية ودولية منها:
IMF	286.8	0.0	286.8	240.3	178.3	101.2	صندوق النقد الدولي
IBRD	737.3	197.1	540.2	575.5	505.8	423.1	البنك الدولي
European Investment Bank	198.3	107.4	90.9	91.2	70.7	60.2	بنك الاستثمار الاوروبي
Islamic Development Bank	120.9	34.4	86.5	77.1	51.7	33.1	البنك الاسلامي للتنمية
Arab Monetary Fund	45.9	0.0	45.9	28.4	25.2	12.2	صندوق النقد العربي
Arab Fund for Economic and Social Development	355.3	137.2	218.1	174.3	94.0	82.5	الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي
2) Short-Term Loans	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	٢) قروض قصيرة الاجل
3) Bonds	175.2	0.0	175.2	158.6	141.9	127.3	٣) السندات
4) Leasing Contracts	129.3	0.0	129.3	160.0	174.0	206.8	٤) عقود التأجير
Outstanding External Debt :			4580.6	4722.8	4465.9	4338.8	الرصيد القائم للقروض :
Unrescheduled Loans						3375.5	رصيد القروض غير المجدولة
Rescheduled Principal						712.6	رصيد الاقساط المجدولة
Rescheduled Interest						250.7	رصيد الفوائد المجدولة
Undisbursed Loans		803.5		909.2	1042.2	921.5	القروض غير المسحوبة
Outstanding Contracted Debt	5384.1			5632.0	5508.1	5260.3	رصيد القروض المتعاقد عليها

Source : Ministry of Finance.

المصدر : وزارة المالية.

Memorandum Items:	بنود تذكيرية :			
External Public Debt				
Service (Cash Basis)	374.4	407.5	332.8	350.0
External Public Debt				
Service (Commitment Basis)	611.1	672.7	642.7	606.5
Outstanding External Public Debt				
As a Percent of GDP	81.7	91.8	95.9	103.3
Debt Service Ratio (Cash Basis) %	14.8	15.7	13.6	16.8
Debt Service Ratio (Commitment Basis) %	24.1	25.9	26.4	29.1

جدول رقم (٣٠) : ميزان المدفوعات

TABLE NO. (30) : BALANCE OF PAYMENTS

مليون دينار

(1)	(1)				
1997	1996	1995	1994	1993	
10.8	-157.4	-179.8	-279.2	-446.4	الحساب الجاري
-262.3	-432.1	-395.1	-506.8	-706.5	البضائع والخدمات
-1607.2	-1753.4	-1347.1	-1362.4	-1585.2	الميزان التجاري
1300.2	1288.2	1241.1	995.2	864.7	الصادرات (فوب)
2907.4	3041.6	2588.2	2357.6	2449.9	المستوردات (سيف)
1344.9	1321.3	952.0	855.6	878.7	ميزان الخدمات
1031.7	1024.0	796.7	698.7	666.6	حوالات العاملين (صافي)
1173.5	1094.8	871.7	763.7	720.7	مقبوضات
141.8	70.8	75.0	65.0	54.1	مدفوعات
266.6	256.8	164.7	131.1	151.1	السفر (صافي)
548.8	527.2	462.5	406.4	390.2	مقبوضات
282.2	270.4	297.8	275.3	239.1	مدفوعات
-148.0	-213.4	-195.1	-220.1	-214.8	دخل الاستثمار (صافي)
176.0	79.2	81.1	50.8	68.6	مقبوضات
324.0	292.6	276.2	270.9	283.4	مدفوعات
49.0	31.2	18.1	32.5	46.4	النقل (صافي)
273.0	266.8	292.5	244.7	253.6	مقبوضات
224.0	235.6	274.4	212.2	207.2	مدفوعات
145.6	222.7	167.6	213.4	229.4	اخرى (صافي)
409.6	515.0	442.4	439.5	447.0	مقبوضات
264.0	292.3	274.8	226.1	217.6	مدفوعات
273.1	274.7	215.3	227.6	260.1	تحويلات جارية
-12.8	-14.4	-13.0	1.3	24.3	خاصة
285.9	289.1	228.3	226.3	235.8	حكومية
188.6	93.6	151.2	-37.6	-101.9	حساب رأس المال
-160.1	-59.9	-15.3	-213.7	-448.4	القطاع العام
168.3	327.7	357.4	169.2	107.4	مسحوبات
328.4	387.6	372.7	382.9	555.8	مدفوعات منها :
7.9	1.8	0.5	24.5	160.8	تكاليف اعادة الهيكلة
348.7	153.5	166.5	176.1	346.5	القطاع الخاص (صافي) منه :
116.1	111.8	138.2	157.9	332.6	تحويلات رأسمالية من العاملين في الخارج
-12.8	-184.5	-165.4	5.3	184.1	السهو والخطأ
186.6	-248.3	-194.0	-311.5	-364.2	الميزان الاجمالي

(٧) : اولى.

جدول رقم (٣٠) : ميزان المدفوعات (تابع)

TABLE NO. (30) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

JD Million

	(1) 1997				(1) 1996
	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter
Current Account	-91.6	172.0	-28.7	-40.9	-4.6
Goods and Services	-169.0	80.3	-78.6	-95.0	-114.3
Trade Balance	-470.1	-333.8	-412.9	-390.4	-451.7
Exports, f.o.b.	308.8	376.7	334.4	280.3	347.0
Imports, c.i.f.	778.9	710.5	747.3	670.7	798.7
Services Balance	301.1	414.1	334.3	295.4	337.4
Workers' Remittances (Net)	236.8	286.9	274.9	233.1	281.8
Receipts	272.7	322.2	310.2	268.4	299.5
Payments	35.9	35.3	35.3	35.3	17.7
Travel (Net)	61.6	83.1	72.2	49.7	57.5
Receipts	129.0	164.1	140.5	115.2	116.3
Payments	67.4	81.0	68.3	65.5	58.8
Investment Income (Net)	-45.7	-14.7	-60.6	-27.0	-49.2
Receipts	49.6	43.5	40.8	42.1	23.3
Payments	95.3	58.2	101.4	69.1	72.5
Transportation (Net)	19.7	18.6	10.3	0.4	8.6
Receipts	72.8	71.8	64.0	64.4	69.9
Payments	53.1	53.2	53.7	64.0	61.3
Other (Net)	28.7	40.2	37.5	39.2	38.7
Receipts	111.8	111.4	100.5	85.9	135.0
Payments	83.1	71.2	63.0	46.7	96.3
Current Transfers	77.4	91.7	49.9	54.1	109.7
Private	-7.2	-3.9	-0.6	-1.1	-3.2
Public	84.6	95.6	50.5	55.2	112.9
Capital Account	68.4	64.5	95.5	-39.8	78.7
Public Sector	24.6	-51.4	-46.5	-86.8	57.4
Receipts	56.8	44.0	40.4	27.1	128.8
Payments, of which:	32.2	95.4	86.9	113.9	71.4
Cost of Restructuring	1.8	0.0	4.1	2.0	0.0
Private Sector (Net), of which:	43.8	115.9	142.0	47.0	21.3
Transfers of Workers' Savings	27.0	31.9	30.7	26.5	30.6
Errors and Omissions	93.1	-116.5	-5.0	15.6	-18.6
Overall Balance	69.9	120.0	61.8	-65.1	55.5

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٠) : ميزان المدفوعات (تابع)

TABLE NO. (30) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

مليون دينار

(1)	(1)				
1997	1996	1995	1994	1993	
-186.6	248.3	194.0	311.5	364.2	التمويل
83.3	68.7	74.3	39.5	-28.4	صندوق النقد الدولي (صافي)
19.3	3.8	10.3	9.2	-4.9	صندوق النقد العربي (صافي)
209.9	263.3	305.5	296.5	363.4	التمويل الاستثنائي
0.0	0.0	0.0	0.0	24.5	مساعدا وقروض لجنة التنسيق المالي لأزمة الخليج
					جدولة الديون والتغير في متأخرات
209.9	263.3	305.5	296.5	338.9	السداد
					الفوائد المجدولة والتغير في متأخرات
71.4	63.0	98.4	103.0	110.3	السداد (٢)
					الاقساط المجدولة والتغير في متأخرات
138.5	200.3	207.1	193.5	228.6	السداد (٢)
-499.1	-87.5	-196.1	-33.7	34.1	التغير في صافي الموجودات الاجنبية (الزيادة -)
(التغير النسبي %)					
0.9	3.8	24.7	15.1	4.3	الصادرات
-4.4	17.5	9.8	-3.8	6.9	المستوردات
7.2	25.6	14.1	6.0	25.8	مقبوضات حوالات العاملين
4.1	14.0	13.8	4.2	24.1	مقبوضات السياحة
(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي %)					
1995	1994	1993			
-3.9	-6.6	-11.7			الحساب الجاري (متضمنا المساعدات الحكومية)
-8.8	-12.0	-17.9			الحساب الجاري (باستثناء المساعدات الحكومية)
-28.9	-32.4	-41.7			الميزان التجاري
26.7	23.7	22.7			الصادرات
-55.6	-56.1	-64.4			المستوردات
20.5	20.4	23.1			الخدمات (صافي)
18.7	18.2	19.0			مقبوضات حوالات العاملين
9.9	9.7	10.3			مقبوضات السياحة

(١) : أولية،

(٢) : لاحتساب بيانات ميزان المدفوعات وفقا للاساس النقدي، يتم طرح الفوائد

المجدولة ومتأخرة السداد من مدفوعات دخل الاستثمار، والاقساط المجدولة

ومتأخرة السداد من مدفوعات الحكومة ضمن حساب رأس المال.

جدول رقم (٣٠) : ميزان المدفوعات (تابع)

TABLE NO. (30) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

JD Million

	(1) 1997				(1) 1996
	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter
Financing	-69.9	-120.0	-61.8	65.1	-55.5
IMF (net)	14.1	49.4	-4.8	24.6	12.2
AMF (net)	0.0	0.0	19.3	0.0	0.0
Exceptional Financing	16.0	65.0	53.9	75.0	46.0
GCFCG Grants and Loans	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Debt Rescheduling and Change in Deferred Payments	16.0	65.0	53.9	75.0	46.0
Rescheduled Interest and Change in Deferred Payments (2)	23.4	13.7	22.7	11.6	13.5
Rescheduled Amortization and Change in Deferred Payments (2)	-7.4	51.3	31.2	63.4	32.5
Change in Net Foreign Assets (Increase -)	-100.0	-234.4	-130.2	-34.5	-113.7
(Percentage Changes)					
Exports	-18.0	12.6	19.3	-19.2	-2.0
Imports	9.6	-4.9	11.4	-16.0	2.5
Workers' Remittances (Receipts)	-15.4	3.9	15.6	-10.4	9.6
Travel (Receipts)	-21.4	16.8	22.0	-0.9	-25.4
(In Percent of GDP)					
	(1) 1997	(1) 1996			
Current Account (Including Public Grants)	0.2	-3.1			
Current Account (Excluding Public Grants)	-4.9	-8.7			
Trade Balance	-28.7	-34.1			
Exports	23.2	25.0			
Imports	-51.9	-59.1			
Services (Net)	24.0	25.7			
Workers' Remittances (Receipts)	20.9	21.3			
Travel (Receipts)	9.8	10.2			

(1) : Preliminary.

(2) : Balance of Payments According to Cash Basis is Calculated by Deducting Rescheduled Interest and Change in Deferred Payments from Investment Income Payments, and by Deducting Rescheduled Amortization and Change in Deferred Payments from the Government Payments within the Capital Account.

جدول رقم (٣١) : ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات

TABLE NO. (31) : SERVICES ACCOUNT OF THE BALANCE OF PAYMENTS

JD Million

مليون دينار

	(1) 1997				(1) 1996	(1) 1997	(1) 1996	1995	1994	1993	
	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	الربع الرابع						
	Fourth Quarter	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Fourth Quarter						
Services (Net)	301.1	414.1	334.3	295.4	337.4	1344.9	1321.3	952.0	855.6	878.7	صافي دخل الخدمات
Factor Services	191.1	272.2	214.3	206.1	232.6	883.7	810.6	601.6	478.6	451.8	من عناصر الانتاج
Nonfactor Services	110.0	141.9	120.0	89.3	104.8	461.2	510.7	350.4	377.0	426.9	من غير عناصر الانتاج
Receipts	635.9	713.0	656.0	576.0	644.0	2580.9	2483.0	2150.2	1905.1	1880.1	المقبوضات
Workers' Remittances	272.7	322.2	310.2	268.4	299.5	1173.5	1094.8	871.7	763.7	720.7	حوالات العاملين
Investment Income	49.6	43.5	40.8	42.1	23.3	176.0	79.2	81.1	50.8	68.6	دخل الاستثمار
Central Bank of Jordan	23.4	18.3	17.7	16.3	19.0	75.7	71.2	70.9	45.8	61.3	البنك المركزي
Licensed Banks	26.2	25.2	23.1	25.8	4.3	100.3	8.0	10.2	5.0	7.3	البنوك المرخصة
Travel	129.0	164.1	140.5	115.2	116.3	548.8	527.2	462.5	406.4	390.2	السفر
Transportation	72.8	71.8	64.0	64.4	69.9	273.0	266.8	292.5	244.7	253.6	النقل
Government, n.i.e.	2.9	3.9	3.3	4.3	2.6	14.4	11.4	13.9	13.1	9.7	الحكومة
Other	108.9	107.5	97.2	81.6	132.4	395.2	503.6	428.5	426.4	437.3	اخرى
Payments	334.8	298.9	321.7	280.6	306.6	1236.0	1161.7	1198.2	1049.5	1001.4	المدفوعات
Workers' Remittances	35.9	35.3	35.3	35.3	17.7	141.8	70.8	75.0	65.0	54.1	حوالات العاملين
Investment Income	95.3	58.2	101.4	69.1	72.5	324.0	292.6	276.2	270.9	283.4	دخل الاستثمار
Interest Payments	72.0	42.7	79.3	54.0	70.0	248.0	269.4	264.8	256.4	268.7	قوائد مدفوعة
Profits on Investment	23.3	15.5	22.1	15.1	2.5	76.0	23.2	11.4	14.5	14.7	ارباح الاستثمارات
Travel	67.4	81.0	68.3	65.5	58.8	282.2	270.4	297.8	275.3	239.1	السفر
Tourism and Medical Care	53.4	70.3	54.3	51.5	44.8	229.5	217.7	238.9	206.3	171.0	سياحة وعلاج
Education	14.0	10.7	14.0	14.0	14.0	52.7	52.7	58.9	69.0	68.1	التعليم
Transportation	53.1	53.2	53.7	64.0	61.3	224.0	235.6	274.4	212.2	207.2	النقل
Government, n.i.e.	62.7	56.2	47.3	43.6	60.5	209.8	177.0	161.4	137.0	137.2	الحكومة
Other	20.4	15.0	15.7	3.1	35.8	54.2	115.3	113.4	89.1	80.4	اخرى

(1 : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٣٢) : المساعدات الحكومية في ميزان المدفوعات

TABLE NO. (32) : PUBLIC GRANTS IN THE BALANCE OF PAYMENTS

JD Million

مليون دينار

	(1) 1997				(1) 1996	(1) 1997	(1) 1996	1995	1994	1993	
	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	الربع الرابع						
	Fourth Quarter	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Fourth Quarter						
Bilateral Grants	40.4	79.3	39.7	44.6	47.2	204.0	193.4	159.4	127.2	136.0	المساعدات الثنائية
- Arab Countries	28.4	36.9	37.6	30.5	37.5	133.4	145.3	143.0	104.8	127.0	- الدول العربية
- Other Countries,											- الدول الاخرى ، منها
of which	12.0	42.4	2.1	14.1	9.7	70.6	48.1	16.4	22.4	9.0	اليابان
Japan	12.0	5.9	1.0	9.6	7.9	28.5	28.5	7.9	4.7	0.0	الولايات المتحدة
United States	0.0	36.2	1.1	4.1	0.7	41.4	11.1	4.6	12.6	9.0	الاتحاد الاوروبي
European Union	32.6	0.0	0.0	0.0	54.8	32.6	54.8	18.0	24.5	21.4	وكالات الامم المتحدة
United Nations	11.6	16.3	10.8	10.6	10.9	49.3	40.9	50.9	74.6	78.4	لجنة التنسيق المالي لازمة الخليج
GCFCG	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	11.1	اجمالي المساعدات
Total Grants	84.6	95.6	50.5	55.2	112.9	285.9	289.1	228.3	226.3	246.9	

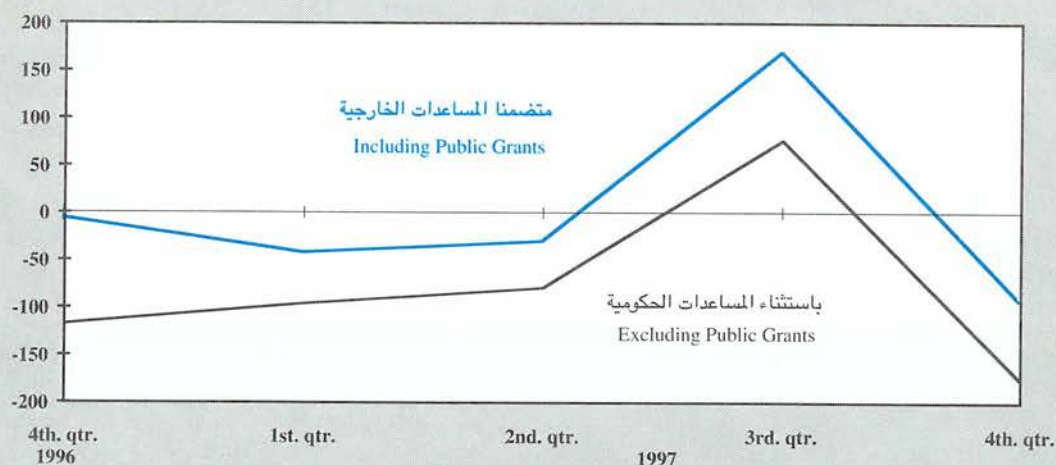
(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

الحساب الجاري في ميزان المدفوعات
Current Account in the Balance of Payments

JD Million

مليون دينار



جدول رقم (٣٣) : خلاصة تطورات التجارة الخارجية

TABLE NO. (33) : SUMMARY OF EXTERNAL TRADE DEVELOPMENTS

JD Thousand		الف دينار							
Period	الميزان التجاري Trade Balance		المستوردات (١) Imports (1)		المعاد تصديرية Re-Exports		الصادرات الوطنية Domestic Exports		الفترة
	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	
1993	14.8	-1,588,963	10.8	2,453,625	-11.3	173,380	9.1	691,282	١٩٩٣
1994	-13.9	-1,367,401	-3.7	2,362,583	16.1	201,263	14.8	793,919	١٩٩٤
1995	-1.3	-1,349,118	9.6	2,590,250	17.6	236,598	26.5	1,004,534	١٩٩٥
1996	30.1	-1,755,385	17.5	3,043,556	5.0	248,370	3.5	1,039,801	١٩٩٦
(2)									(٢)
1997	-8.3	-1,608,949	-4.4	2,909,150	-5.7	234,224	2.5	1,065,977	١٩٩٧
(2)									(٢)
1997									١٩٩٧
February	-2.5	-105,523	-7.0	185,965	-12.6	16,013	-12.3	64,429	شباط
March	66.8	-175,967	52.8	284,104	21.5	19,452	37.6	88,685	آذار
April	-23.7	-134,277	-17.6	233,985	-31.1	13,398	-2.7	86,310	نيسان
May	17.2	-157,324	15.3	269,711	60.5	21,507	5.3	90,880	ايار
June	-23.3	-120,729	-9.9	243,056	-13.7	18,555	14.2	103,772	حزيران
July	-20.2	-96,330	-6.1	228,318	27.9	23,730	4.3	108,258	تموز
August	12.9	-108,749	-0.2	227,965	-8.2	21,778	-10.0	97,438	آب
September	17.6	-127,925	11.2	253,396	3.6	22,563	5.6	102,908	ايلول
October	-6.6	-119,513	-13.6	218,868	-22.4	17,511	-20.5	81,844	تشرين اول
November	22.7	-146,641	13.2	247,655	21.6	21,300	-2.6	79,714	تشرين ثاني
December	35.2	-198,322	27.1	314,752	-5.2	20,186	20.7	96,244	كانون اول
1998									١٩٩٨
January	-8.4	-99,147	-7.7	184,553	-31.7	12,517	-0.8	72,889	كانون ثاني
February	48.6	-156,839	33.4	248,165	15.2	18,441	13.1	72,885	شباط
Memorandum Items									
1997									بنود تنكيرية
January-February	-13.9	-213,753	-7.6	385,963	-6.0	34,334	3.7	137,876	١٩٩٧
1998									كانون ثاني-شباط
January-February	19.8	-255,986	12.1	432,718	-9.8	30,958	5.7	145,774	١٩٩٨
									كانون ثاني-شباط

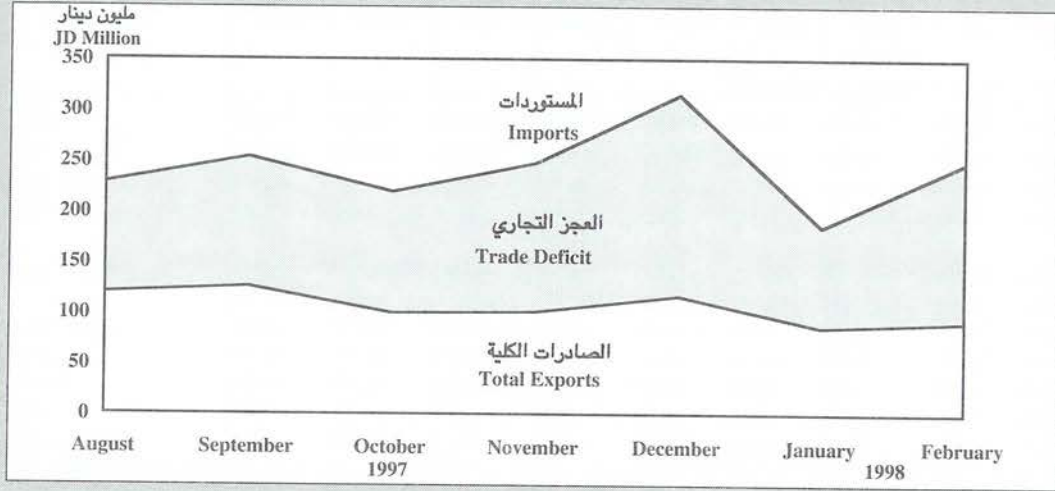
- (١) : تشمل على مستوردات الجهات غير المقيمة.
 (٢) : البيانات السنوية لا تتطابق مع مجموع البيانات الشهرية
 ويجرى العمل على مراجعتها من قبل دائرة الاحصاءات العامة.

التجارة الخارجية كنسبة من الناتج المحلي الاجمالي % FOREIGN TRADE AS A PERCENT OF GDP						
	1997	1996	1995	1994	1993	
Domestic Exports	19.0	20.2	21.6	18.9	18.2	الصادرات الوطنية
Re-Exports	4.2	4.8	5.1	4.8	4.6	المعاد تصديرية
Imports	51.9	59.1	55.6	56.2	64.5	المستوردات

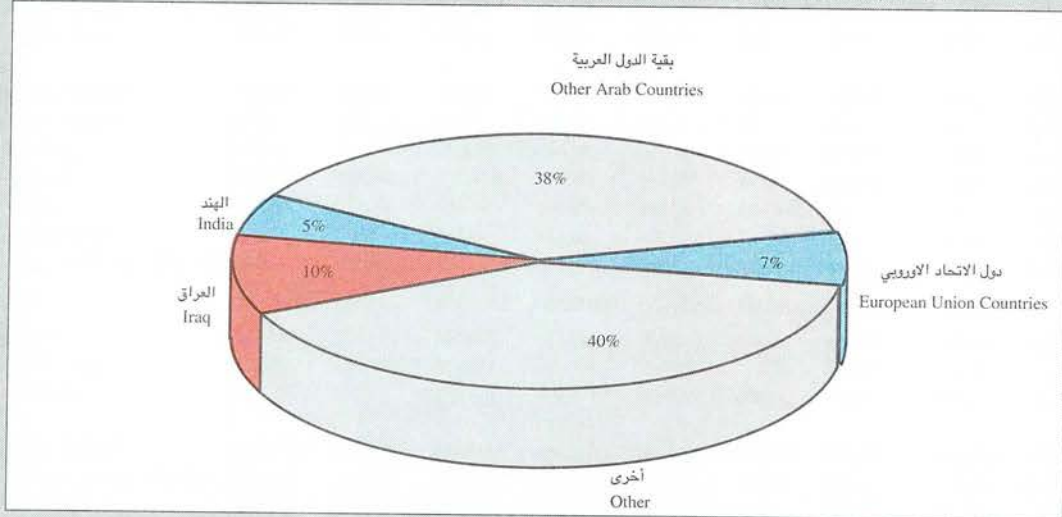
شروط التبادل التجاري السلمي % COMMODITY TERMS OF TRADE %							
	1997			1997	1996	1995	
	الربع الرابع 4th. qtr.	الربع الثالث 3rd. qtr.	الربع الثاني 2nd qtr.				
Quantum Terms of Trade	98.4	77.8	86.9	90.2	98.7	89.1	شروط التبادل التجاري الكمي
Price Terms of Trade	93.4	100.7	97.4	98.3	100.2	102.8	شروط التبادل التجاري السعري
Capacity to Import	107.1	130.4	116.2	112.7	106.1	111.8	المقدرة على الاستيراد

تطورات التجارة الخارجية EXTERNAL TRADE DEVELOPMENTS

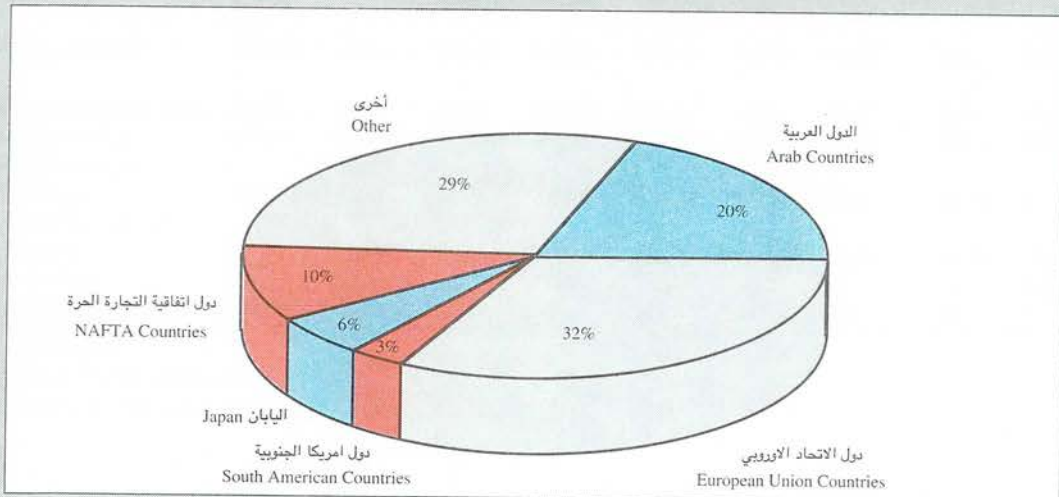
الميزان التجاري Trade Balance



التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية خلال الفترة (كانون ثاني - شباط ١٩٩٨) Geographic Distribution of Domestic Exports During the Period (January - February 1998)



التوزيع الجغرافي للمستوردات خلال الفترة (كانون ثاني - شباط ١٩٩٨) Geographic Distribution of Imports During the Period (January - February 1998)



جدول رقم (٣٤) : التركيب السلي للتجارة الخارجية حسب الأغراض الاقتصادية

TABLE NO. (34) : EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS

الف دينار

(1)					(1)	1997	1996	1995	1994	1993	التصنيف
أيار	نيسان	أذار	كانون ثاني- شباط January- February	شباط February							
May	April	March	February	February							
90,880	86,310	88,685	137,876	64,429	1,065,977	1,039,801	1,004,534	793,919	691,282		الصادرات الوطنية
48,902	45,684	38,641	59,849	24,747	506,794	407,595	412,095	307,788	301,320		السلع الاستهلاكية
47,869	44,423	37,435	57,307	23,793	484,034	386,721	387,349	293,310	288,691		سلع الاستهلاك الجارى
1,033	1,261	1,206	2,542	954	22,760	20,874	24,746	14,478	12,629		سلع الاستهلاك المعمرة
40,192	38,254	48,264	72,188	36,975	528,053	608,507	550,897	434,587	351,474		المواد الخام والسلع الوسيطة
15,841	19,116	20,162	34,101	19,199	233,228	252,573	227,121	192,962	183,907		مواد خام
4,888	2,678	3,010	6,203	2,652	45,654	52,650	40,147	32,395	21,798		مواد البناء الوسيطة
19,463	16,460	25,092	31,884	15,124	249,171	303,284	283,629	209,230	145,769		سلع وسيطة أخرى
1,786	2,372	1,780	5,812	2,680	31,079	23,477	41,542	51,544	38,424		السلع الرأسمالية
57	320	137	240	116	2,386	3,784	8,370	6,522	2,499		قطع الغيار
1,729	2,052	1,643	5,572	2,564	28,693	19,693	33,172	45,022	35,925		سلع رأسمالية أخرى
0	0	0	27	27	51	222	0	0	64		سلع أخرى غير داخلة فى مكان اخر
21,507	13,398	19,452	34,334	16,013	234,224	248,370	236,598	201,263	173,380		المعاد تصديره
7,306	3,986	7,179	6,748	2,732	68,027	72,347	59,007	42,795	38,143		السلع الاستهلاكية
2,882	1,985	5,169	5,019	2,050	43,514	54,675	43,332	25,837	25,944		سلع الاستهلاك الجارى
4,424	2,001	2,010	1,729	682	24,513	17,672	15,675	16,958	12,199		سلع الاستهلاك المعمرة
5,419	3,487	4,494	10,710	5,666	66,440	69,669	61,682	46,992	57,013		المواد الخام والسلع الوسيطة
139	204	108	112	71	1,136	2,009	3,024	574	804		مواد البناء الوسيطة
5,280	3,283	4,386	10,598	5,595	65,304	67,660	58,658	46,418	56,209		سلع وسيطة أخرى
8,782	5,786	7,779	15,488	6,730	96,032	96,058	101,235	108,361	77,749		السلع الرأسمالية
5,901	1,781	3,934	7,316	2,143	42,684	49,482	60,815	64,374	43,191		قطع الغيار
2,881	4,005	3,845	8,172	4,587	53,348	46,576	40,420	43,987	34,558		سلع رأسمالية أخرى
0	139	0	1,388	885	3,725	10,296	14,674	3,115	475		سلع أخرى غير داخلة فى مكان اخر
269,711	233,985	284,104	385,963	185,965	2,909,150	3,043,556	2,590,250	2,362,583	2,453,625		المستوردات
62,196	53,015	66,427	85,306	34,563	708,682	727,136	600,445	551,872	555,795		السلع الاستهلاكية
50,323	39,721	47,072	66,684	27,077	557,043	579,265	483,810	462,074	459,421		سلع الاستهلاك الجارى
11,873	13,294	19,355	18,622	7,486	151,639	147,871	116,635	89,798	96,374		سلع الاستهلاك المعمرة
143,559	119,514	155,030	221,837	112,659	1,554,367	1,650,888	1,428,484	1,269,286	1,297,641		المواد الخام والسلع الوسيطة
33,375	28,213	41,931	64,592	30,261	374,268	363,791	324,092	289,043	306,156		المحروقات والوقود بما فيها النفط الخام
2,116	1,774	2,722	3,287	1,480	26,387	30,474	28,038	33,316	62,953		مواد البناء الوسيطة
108,068	89,527	110,377	153,958	80,918	1,153,712	1,256,623	1,076,354	946,927	928,532		سلع وسيطة أخرى
63,911	61,449	62,589	78,710	38,661	645,401	664,948	547,456	529,512	562,695		السلع الرأسمالية
18,791	14,651	15,239	27,637	12,751	195,767	190,624	154,639	151,073	171,703		قطع الغيار
7,634	9,320	9,739	18,809	9,996	124,568	128,718	110,891	116,653	149,894		قطع الغيار لوسائط النقل
11,157	5,331	5,500	8,828	2,755	71,199	61,906	43,748	34,420	21,809		قطع الغيار للالات والمعدات الاخرى
45,120	46,798	47,350	51,073	25,910	449,634	474,324	392,817	378,439	390,992		سلع رأسمالية أخرى
14,355	9,116	14,572	9,486	4,253	122,651	115,211	96,464	77,046	93,295		وسائط النقل عدا سيارات الركاب الصغيرة
30,613	37,485	32,391	41,293	21,444	325,016	357,498	294,525	299,751	296,428		سلع رأسمالية أخرى بما فيها الات والمعدات
152	197	387	294	213	1,967	1,615	1,828	1,642	1,269		حيوانات حية للتربية
45	7	58	110	82	700	584	13,865	11,913	37,494		سلع أخرى غير داخلة فى مكان اخر

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(١) : البيانات السنوية لا تتطابق مع مجموع البيانات الشهرية

ويجرى العمل على مراجعتها من قبل دائرة الإحصاءات العامة.

جدول رقم (٣٤) : التركيب السعلي للتجارة الخارجية حسب الأغراض الاقتصادية (تابع)

TABLE NO. (34) : EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS (CONTINUED)

JD Thousand

Code	1998			(1)						
	كانون ثاني- شباط January- February	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	اب August	تموز July	حزيران June
Domestic Exports	145,774	72,885	72,889	96,244	79,714	81,844	102,908	97,438	108,258	103,772
Consumer Goods	68,124	33,959	34,165	48,142	32,237	32,572	46,237	48,851	53,401	52,240
Current Consumer Goods	63,624	30,757	32,867	44,926	29,781	30,336	44,182	46,463	51,489	49,785
Durable Consumer Goods	4,500	3,202	1,298	3,216	2,456	2,236	2,055	2,388	1,912	2,455
Crude Materials and Intermediate Goods	74,790	37,709	37,081	46,144	46,062	47,282	51,151	45,708	52,340	48,457
Crude Materials	33,407	17,007	16,400	22,118	21,740	19,562	21,143	20,109	20,120	21,365
Construction Materials	4,014	2,879	1,135	2,293	3,572	5,957	5,472	4,425	3,270	3,885
Other Intermediate Goods	37,369	17,823	19,546	21,733	20,750	21,763	24,536	21,174	28,950	23,207
Capital Goods	2,860	1,217	1,643	1,958	1,415	1,975	5,520	2,872	2,515	3,075
Parts and Accessories	294	158	136	111	88	308	487	229	170	239
Other Capital Goods	2,566	1,059	1,507	1,847	1,327	1,667	5,033	2,643	2,345	2,836
Other Goods Not Classified Elsewhere	0	0	0	0	0	15	0	7	2	0
Re-Exports	30,958	18,441	12,517	20,186	21,300	17,511	22,563	21,778	23,730	18,555
Consumer Goods	11,317	7,560	3,757	5,339	6,213	4,990	7,830	6,401	5,887	5,986
Current Consumer Goods	5,810	3,319	2,491	3,553	4,083	3,083	4,762	4,890	3,838	3,892
Durable Consumer Goods	5,507	4,241	1,266	1,786	2,130	1,907	3,068	1,511	2,049	2,094
Crude Materials and Intermediate Goods	10,496	5,510	4,986	5,858	7,897	5,445	5,738	4,651	6,639	6,235
Construction Materials	241	149	92	31	72	60	104	63	141	104
Other Intermediate Goods	10,255	5,361	4,894	5,827	7,825	5,385	5,634	4,588	6,498	6,131
Capital Goods	9,095	5,321	3,774	8,989	7,190	7,038	8,994	9,962	9,769	6,334
Parts and Accessories	3,593	2,231	1,362	2,199	3,698	3,335	3,640	3,822	5,065	2,009
Other Capital Goods	5,502	3,090	2,412	6,790	3,492	3,703	5,354	6,140	4,704	4,325
Other Goods not Classified Elsewhere	50	50	0	0	0	38	1	764	1,435	0
Imports	432,718	248,165	184,553	314,752	247,655	218,868	253,396	227,965	228,318	243,056
Consumer Goods	105,514	63,925	41,589	75,467	63,930	51,451	67,438	52,953	52,912	65,993
Current Consumer Goods	76,995	47,299	29,696	62,468	53,861	38,178	55,120	39,136	40,459	52,427
Durable Consumer Goods	28,519	16,626	11,893	12,999	10,069	13,273	12,318	13,817	12,453	13,566
Crude Materials and Intermediate Goods	233,790	129,516	104,274	170,008	119,261	118,986	142,419	122,965	128,341	122,664
Fuels Including Crude Petroleum	53,063	24,719	28,344	32,825	29,087	34,752	34,210	35,442	30,200	23,302
Construction Materials	2,742	1,750	992	2,630	2,065	2,038	2,101	2,443	2,214	2,998
Other Intermediate Goods	177,985	103,047	74,938	134,553	88,109	82,196	106,108	85,080	95,927	96,364
Capital Goods	89,986	54,590	35,396	69,206	64,374	48,263	43,500	52,002	47,013	54,383
Parts and Accessories	34,335	21,205	13,130	23,680	18,068	16,227	13,319	15,027	16,575	16,552
Parts and Accessories of Transport Equipments	25,028	15,083	9,945	15,465	12,558	12,506	7,931	9,093	9,805	11,708
Parts and Accessories of Other Machines & Equipments	9,307	6,122	3,185	8,215	5,510	3,721	5,388	5,934	6,770	4,844
Other Capital Goods	55,651	33,385	22,266	45,526	46,306	32,036	30,181	36,975	30,438	37,831
Transport Equipment Except Small Passenger Vehicles	15,284	6,585	8,699	11,058	12,168	9,485	9,932	10,727	8,100	13,651
Other Capital Goods Including Machineries & Equipments	40,234	26,696	13,538	34,189	33,975	22,504	20,101	26,044	22,244	24,178
Live Animals for Breeding	133	104	29	279	163	47	148	204	94	2
Other Goods not Classified Elsewhere	3,428	134	3,294	71	90	168	39	45	52	16

Source : Department of Statistics.

(1): Annual data are not consistent with the sum of monthly data, and they are under review by the Department of Statistics.

جدول رقم (٣٥) : التركيب السعري للصادرات الوطنية

TABLE NO. (35) : DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY

الف دينار

(1) 1997					(1)						التصنيف
أيار	نيسان	أذار	كانون ثاني- شباط	شباط	1997	1996	1995	1994	1993		
May	April	March	January- February	February							
90,880	86,310	88,685	137,876	64,429	1,065,977	1,039,801	1,004,534	793,919	691,282		المجموع
20,291	15,917	13,088	21,998	9,783	181,373	160,112	99,509	91,200	140,033		١- المواد الغذائية والحيوانات الحية
9,069	8,111	4,486	8,244	3,729	71,519	63,108	15,327	12,613	18,444		الحيوانات الحية
1,081	1,192	976	868	619	7,299	2,911	2,743	2,903	38,072		منتجات الالبان والبيض
15	52	89	373	120	588	283	4	4	5		القمح ودقيق الحنطة
6,312	5,441	5,957	9,236	4,219	69,604	65,256	53,821	43,820	47,720		الخضروات
2,983	647	741	2,144	697	21,878	16,792	14,393	21,443	21,419		الفواكه والمكسرات
14	18	46	31	0	1,372	906	509	2,146	4,512		الاعلاف
349	123	379	308	251	3,640	4,103	5,232	4,070	3,662		١- المشروبات والتبغ
123	0	0	0	0	1,626	401	28	993	727		السجائر
											٢- المواد الخام غير الصالحة
18,380	21,505	22,264	36,938	20,577	258,433	285,421	259,822	207,686	192,816		للكل عدا المحروقات
10,851	10,818	13,445	18,277	9,705	134,534	126,922	105,493	100,390	97,884		الفوسفات
4,990	8,228	6,717	15,822	9,494	98,598	125,628	121,616	92,573	86,023		البوتاس
											٣- الوقود المعدني ومواد التشحيم
0	70	0	0	0	144	26	21	71	39		والمواد المشابهة
											٤- زيوت وشحوم حيوانية
11,216	10,263	7,939	11,039	4,691	86,658	64,381	147,009	62,698	1,717		ونباتية
0	0	3	1	1	25	372	434	328	589		زيت الزيتون
25,742	23,536	28,323	39,652	16,478	333,342	331,124	302,119	262,361	195,462		٥- مواد كيميائية
529	378	636	703	260	6,969	7,307	7,503	3,960	5,429		الدهانات
8,677	8,541	8,630	15,125	5,671	132,238	103,807	87,344	91,297	70,478		الادوية
5,236	6,316	4,324	3,442	1,472	37,613	24,903	33,228	26,650	35,675		المنظفات والصابون
6,956	3,990	9,391	12,220	4,415	93,801	129,153	113,100	89,205	55,623		الاسمدة
											٦- بضائع مصنوعة مصنفة
10,059	9,168	10,125	14,685	6,857	110,695	118,780	96,672	85,921	81,367		حسب المادة
0	85	85	0	0	410	77	1	7	285		منتجات الاخشاب
1,863	2,154	2,901	3,727	1,898	25,625	21,600	14,170	12,109	12,810		الورق والكرتون
											الغزل والنسيج
2,054	2,888	2,932	3,304	1,278	24,522	25,248	22,896	20,897	19,311		ومصنوعاتها
3,749	1,834	1,888	4,779	2,070	33,448	41,453	29,576	27,334	17,362		الاسمنت
											٧- آلات ومعدات النقل
1,829	2,359	2,400	5,859	2,718	34,787	24,485	45,891	39,443	23,904		٨- مصنوعات متنوعة
3,014	3,369	4,167	7,370	3,047	56,855	51,147	48,259	40,469	52,282		الملابس
1,361	1,574	2,046	3,602	1,357	26,313	24,453	17,024	12,914	13,178		المصنوعات البلاستيكية
379	448	532	945	460	5,788	5,344	7,325	11,455	15,409		٩- أصناف و معاملات
0	0	0	27	27	50	222	0	0	0		غير مصنفة

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(١) : البيانات السنوية لا تتطابق مع مجموع البيانات الشهرية
ويجري العمل على مراجعتها من قبل دائرة الإحصاءات العامة.

جدول رقم (٣٥) : التركيب السلعي للصادرات الوطنية (تابع)

TABLE NO. (35) : DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY (CONTINUED)

JD Thousand

Code	1998			(1) 1997						
	كانون ثاني- شباط	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	اب	تموز	حزيران
	January- February	February	January	December	November	October	September	August	July	June
Total	145,774	72,885	72,889	96,244	79,714	81,844	102,908	97,438	108,258	103,772
0- Food and Live Animals	28,110	13,317	14,793	17,583	16,236	14,262	12,742	14,795	16,820	17,606
Live Animals	6,032	2,886	3,146	4,909	3,389	4,982	5,475	6,685	8,077	8,091
Dairy Products and Eggs	1,102	311	791	523	345	791	421	90	421	591
Wheat and Flour of Wheat	0	0	0	0	0	0	0	10	0	50
Vegetables	17,570	8,138	9,432	7,728	7,529	6,366	4,818	5,463	4,785	5,932
Fruits and Nuts	1,694	830	864	3,244	3,633	1,176	1,046	1,595	2,462	2,205
Fodder	291	264	27	101	2	30	339	306	447	39
1- Beverages and Tobacco	612	528	84	944	125	424	198	262	382	144
Cigarettes	506	476	30	829	0	307	81	76	210	0
2- Crude Materials, Inedible,										
Except Fuels	36,034	18,616	17,418	23,800	23,851	21,108	22,433	22,883	23,091	24,002
Phosphates	19,461	8,309	11,152	11,131	11,436	11,208	12,241	11,109	12,940	12,903
Potash	13,946	8,698	5,248	10,982	10,303	8,339	8,579	9,000	7,181	8,458
3- Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	0	0	0	6	5	31	349	0	0	6
4- Animal and Vegetable										
Oils and Fats	10,024	5,308	4,716	10,837	421	144	2,678	11,567	9,264	11,290
Olive Oil	19	17	2	2	1	0	4	6	5	3
5- Chemicals	44,605	19,319	25,286	26,359	20,991	28,360	43,621	29,996	40,350	32,252
Paints	961	480	481	538	556	581	603	1,120	677	642
Medicaments	12,496	5,523	6,973	9,336	7,416	11,024	23,179	12,527	16,228	11,557
Detergents and Soap	6,762	3,127	3,635	2,207	449	1,097	1,797	2,834	4,789	5,122
Fertilizers	14,819	3,855	10,964	7,346	7,315	11,287	10,553	7,529	14,168	8,018
6- Manufactured Goods Classified by Material	14,008	9,018	4,990	7,884	9,381	10,908	10,546	9,249	9,845	8,847
Articles of Wood	4	0	4	9	75	57	40	60	0	0
Paper and Cardboard	4,752	2,739	2,013	1,837	2,578	1,710	2,670	1,878	2,259	2,049
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	3,794	2,424	1,370	2,410	1,741	2,016	1,414	1,440	2,493	1,830
Cement	2,341	1,929	412	1,263	2,641	4,815	4,273	3,357	2,231	2,619
7- Machinery and Transport Equipments	4,141	2,267	1,874	3,249	1,583	2,053	5,380	3,111	3,485	3,479
8- Misc. Manufactured Articles	8,240	4,512	3,728	5,582	7,121	4,539	4,961	5,568	5,019	6,146
Clothes	3,336	1,971	1,365	2,430	3,717	2,224	2,188	2,112	2,673	2,385
Plastic Products	1,123	544	579	445	642	360	327	605	312	795
9- Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	0	0	0	0	0	15	0	7	2	0

Source : Department of Statistics.

(1) : Annual data are not consistent with the sum of monthly data, and they are under review by the Department of Statistics.

جدول رقم (٣٦) : التركيب السعوي للمستوردات

TABLE NO (36) :IMPORTS BY COMMODITY

(1) 1997					(1) 1997	1996	1995	1994	1993	التصنيف
ايار	نيسان	اذار	كانون-٢ شباط January- February	شباط February						
May	April	March	February	February						
269,711	233,985	284,104	385,963	185,965	2,909,150	3,043,556	2,590,250	2,362,583	2,453,625	المجموع
59,873	34,699	51,539	52,792	21,574	539,521	685,917	419,232	409,673	435,146	١- المواد الغذائية والحيوانات الحية
2,124	3,088	1,408	3,855	878	26,087	26,822	29,846	30,928	27,937	حيوانات حية
2,151	3,674	6,530	6,313	2,758	38,823	37,878	29,428	43,200	58,293	اللحوم
4,144	1,174	4,183	4,061	1,252	43,761	59,584	39,124	30,750	41,367	منتجات الالبان والبيض
12,061	24	11,915	385	15	76,422	112,047	40,992	52,259	76,117	دقيق الحنطة والقمح
420	476	556	456	259	31,535	31,143	21,721	15,962	20,492	ارز مقشور
8,160	1,006	2,905	3,181	1,763	41,109	59,899	29,684	56,279	33,084	السكر
8,474	6,556	4,398	8,593	3,402	69,040	80,176	43,194	28,290	26,123	الفواكه والخضروات والمكسرات
2,279	1,118	2,340	2,877	1,284	22,508	17,658	18,729	14,793	10,637	القهوة والشاي والكاكاو
1,633	1,095	1,004	1,566	855	16,466	12,036	9,930	13,878	9,652	١- المشروبات والتبغ
321	71	425	27	27	3,235	612	1,195	5,066	2,249	التبغ الخام
1,199	854	399	1,251	643	10,441	9,503	6,985	7,311	4,890	السجائر
4,268	4,378	9,935	11,667	4,523	85,339	92,684	91,124	71,580	55,508	٢- المواد الخام غير الصالحة للاكل
993	911	1,631	1,584	672	13,673	20,276	19,134	16,941	1,570	عدا المحرقات
1,365	1,678	2,449	2,568	1,395	20,102	19,581	16,655	14,151	14,308	الاخشاب والقلين
447	117	1,601	1,786	647	10,506	10,295	9,502	5,629	7,419	الالياف النسيجية وفضلاتها
										الحبوب والمكسرات الزيتية
34,431	28,647	42,680	65,261	30,610	383,426	372,501	336,360	300,657	314,785	٣- الوقود المعدني ومواد التشحيم
27,003	22,753	35,815	54,331	24,924	290,963	259,582	249,310	232,323	236,804	والمواد المشابهة
9,801	8,286	7,070	10,152	6,345	96,819	73,647	94,697	82,501	42,653	النفط الخام
25,099	25,745	29,525	47,895	23,082	338,510	329,053	317,697	279,917	248,566	٤- زيوت وشحوم حيوانية
6,006	7,180	9,109	11,904	4,325	91,535	84,049	87,858	67,234	67,371	ونباتية
2,348	1,490	1,804	2,080	1,056	22,999	16,083	16,969	14,537	20,464	٥- مواد كيميائية
392	1,971	221	762	399	8,821	8,684	8,052	7,099	7,623	ادوية ومستحضرات طبية
6,001	4,865	5,844	8,064	3,234	62,602	65,997	55,789	55,812	62,021	مواد ومستحضرات الزينة
39,343	39,277	38,491	57,945	27,909	443,030	512,506	503,992	432,165	506,728	مواد والعلطور والتنظيف
3,430	3,170	2,927	4,344	2,036	33,315	35,494	31,312	26,535	30,874	الاسمدة
4,661	4,027	6,398	6,730	3,930	58,691	66,574	73,116	46,508	55,478	٦- بضائع مصنوعة مصنفة حسب
6,635	7,152	7,540	12,277	5,099	82,212	92,204	89,294	87,674	94,995	المادة
0	0	15	0	0	21	183	427	377	1,018	المصنوعات المطاطية
9,563	9,290	8,791	15,101	7,270	112,733	158,659	147,026	130,770	157,995	الورق والكرتون
79,286	74,586	82,058	114,104	59,325	813,142	789,855	634,710	600,334	660,862	الغزل والنسيج ومصنوعاتها
48,022	47,123	41,475	74,552	40,485	463,140	456,514	362,574	361,376	375,495	الاسمنت
31,264	27,463	40,583	39,552	18,840	350,002	333,341	272,136	238,958	285,367	الحديد والصلب
12,304	12,736	14,263	20,721	7,882	149,503	156,122	147,150	151,637	150,734	٧- آلات ومعدات النقل
350	324	567	1,115	226	5,961	6,162	4,504	6,117	3,784	آلات كهربائية وغير
3,334	4,897	3,848	5,045	1,552	41,619	41,653	44,279	35,625	42,092	كهربائية
3,731	3,749	4,013	5,368	2,588	38,172	44,585	36,298	41,436	38,275	وسائل نقل وقطعها
3,673	4,536	7,539	3,860	3,860	43,394	19,235	35,358	20,241	28,991	٨- مصنوعات متنوعة
										اثاث
										ملابس و احذية
										اجهزة وادوات مهنية
										وعلمية
										٩- اصناف و معاملات
										غير مصنفة

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : البيانات السنوية لا تتطابق مع مجموع البيانات الشهري
ويجري العمل على مراجعتها من قبل دائرة الاحصاءات العامة.

جدول رقم (٣٦) : التركيب السلعي للمستوردا ت (تابع)

TABLE NO. (36) : IMPORTS BY COMMODITY (CONTINUED)

JD Thousand

Code	1998			(1) 1997						
	كانون-٢ شباط January-	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	اب August	تموز July	حزيران June
	February	February	January	December	November	October	September	August	July	June
Total	432,718	248,165	184,553	314,752	247,655	218,868	253,396	227,965	228,318	243,056
0- Food and Live Animals	79,552	42,496	37,056	81,296	43,317	29,498	66,108	26,618	36,562	45,623
Live Animals	1,000	919	81	1,732	1,946	2,593	4,729	1,293	605	2,714
Meat	5,684	3,119	2,565	4,697	5,152	2,104	2,846	1,723	1,032	2,600
Dairy Products and Eggs	7,636	5,891	1,745	6,504	2,819	2,349	2,502	2,611	4,238	9,175
Wheat and Flour of Wheat	2,316	2,316	0	19,018	14	6,148	20,254	9	6,217	377
Rice	4,107	3,645	462	3,437	1,289	730	2,699	5,207	3,658	1,013
Sugar	5,207	1,906	3,301	3,674	3,692	2,277	10,175	1,420	1,808	2,811
Fruits, Vegetables and Nuts	6,905	3,596	3,309	8,760	9,415	4,514	4,481	2,348	3,404	8,098
Coffee, Tea and Cocoa	4,476	4,132	344	2,474	2,897	1,299	1,629	1,865	2,214	1,517
1- Beverages and Tobacco	2,084	1,662	422	1,896	2,166	1,377	2,025	1,359	1,047	1,299
Crude Tobacco	319	214	105	53	432	153	1,078	265	60	349
Cigarettes	1,426	1,129	297	1,037	1,492	1,017	746	880	780	785
2- Crude Materials, Inedible, Except Fuels	16,469	10,638	5,831	7,972	8,971	5,978	7,690	8,457	7,737	8,286
Wood, Lumber and Cork	2,717	1,803	914	1,507	1,240	436	1,152	973	1,718	1,619
Textile Fibers and their Waste	2,827	1,410	1,417	2,753	2,060	1,418	1,227	1,598	1,366	1,619
Oil Seeds, Oil Nuts and Oil Kernels	2,553	2,305	248	1,756	1,729	243	693	401	1,156	576
3- Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	53,783	25,259	28,524	33,648	30,168	35,607	35,222	36,914	30,710	23,800
Crude Oil	38,744	18,569	20,175	24,242	25,853	28,506	26,831	27,738	22,219	12,737
4- Animal and Vegetable Oils and Fats	4,996	4,259	737	5,391	10,419	12,678	6,910	7,696	5,133	13,282
5- Chemicals	57,483	37,202	20,281	31,816	30,561	30,032	27,703	27,008	31,683	31,442
Medical and Pharmacy Products	17,617	10,216	7,401	9,173	8,441	7,062	7,498	6,755	8,464	9,941
Essential Oils and Perfume Materials, Polishing and Cleaning Preparations	3,905	2,639	1,266	2,356	2,523	1,841	1,967	1,854	2,106	2,631
Fertilizers	853	788	65	916	840	984	506	376	902	950
Plastic Materials	8,621	5,292	3,329	6,509	5,463	5,396	5,198	5,884	4,373	5,003
6- Manufactured Goods Classified by Material	65,524	42,866	22,658	44,561	37,726	29,582	40,519	38,520	35,095	38,937
Rubber Products	3,387	2,306	1,081	2,856	1,917	1,929	2,957	3,016	4,084	2,687
Paper and Cardboard	10,199	7,563	2,636	5,275	5,097	5,014	6,323	4,856	4,818	5,493
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	12,105	6,895	5,210	7,339	7,997	5,713	5,958	6,216	5,489	6,862
Cement	0	0	0	0	0	0	1	3	1	0
Iron and Steel	19,033	11,597	7,436	13,401	7,763	6,656	11,396	10,338	10,344	10,091
7- Machinery and Transport Equip.	117,270	71,182	46,088	89,409	71,533	60,089	53,270	63,076	58,334	67,398
Electrical and Non-Electrical Machinery	56,293	38,230	18,063	55,417	40,887	28,708	27,229	33,314	33,734	32,679
Transport Equipments and Spareparts	60,977	32,952	28,025	33,992	30,646	31,381	26,041	29,762	24,600	34,719
8- Misc. Manufactured Articles	23,441	11,955	11,486	15,781	12,034	12,875	11,681	12,872	12,823	11,414
Furniture	896	702	194	467	550	764	416	530	492	386
Clothing and Footwear	6,925	1,962	4,963	4,714	3,837	4,184	3,183	2,813	3,067	2,698
Professional and Scientific Machines and Instruments	5,925	3,731	2,194	4,017	2,448	2,319	2,420	3,622	3,577	2,908
9- Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	12,116	646	11,470	2,982	760	1,152	2,268	5,445	9,194	1,575

Source : Department of Statistics.

(1) : Annual data are not consistent with the sum of monthly data, and they are under review by the Department of Statistics.

جدول رقم (٣٨) : التوزيع الجغرافي للمستوردات

TABLE NO. (38) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS

(1) 1997					(1) 1997	1996	1995	1994	1993	البلد
ايار May	نيسان April	اذار March	كانون ثاني- شباط January- February	شباط February						
269,711	233,985	284,104	385,963	185,965	2,909,150	3,043,556	2,590,250	2,362,583	2,453,625	المجموع
68,293	60,204	65,385	112,329	50,525	682,580	761,819	608,545	530,510	498,825	الدول العربية منها :
33,644	28,085	41,686	64,325	30,124	363,768	358,461	316,265	298,342	307,007	العراق
10,665	9,662	4,978	11,822	3,842	59,466	99,501	54,961	48,248	32,638	سوريا
8,416	7,061	7,767	15,097	5,821	103,167	91,505	91,406	71,517	48,641	السعودية
2,314	2,520	2,102	2,739	865	25,689	65,941	32,408	30,026	28,613	مصر
2,196	2,837	1,506	3,240	1,858	25,177	36,622	29,777	18,000	24,200	لبنان
572	2,277	187	302	176	12,103	20,303	28,285	15,594	11,448	البحرين
1,200	1,320	1,432	3,032	860	18,159	14,749	11,193	8,316	6,033	الامارات
422	341	232	3,245	2,994	7,801	6,225	5,385	3,797	3,272	قطر
82,460	85,828	88,868	131,180	63,833	946,748	963,627	859,261	838,152	814,351	دول الاتحاد الاوروبي منها:
22,000	30,012	22,394	38,229	16,816	291,292	242,227	218,350	184,348	202,794	المانيا
20,757	16,031	17,325	19,457	7,352	171,599	178,358	138,738	139,148	134,905	ايطاليا
8,590	6,601	12,519	15,550	8,387	101,219	149,242	119,110	111,085	98,536	فرنسا
12,058	12,540	12,998	25,541	15,736	139,666	133,097	124,532	120,783	127,919	المملكة المتحدة
5,616	3,938	7,038	10,314	4,462	67,285	81,849	71,523	90,075	62,600	هولندا
2,763	2,881	3,075	5,450	2,080	38,353	43,846	51,639	69,692	57,940	بلجيكا
3,685	3,607	3,607	4,776	1,678	36,940	34,108	40,735	38,025	30,544	اسبانيا
2,500	5,476	3,590	3,662	3,022	29,279	25,356	24,040	21,217	25,203	السويد
834	368	1,594	1,453	705	10,905	21,545	16,718	16,762	24,470	النمسا
741	1,102	1,813	2,483	1,541	15,009	15,099	15,648	19,789	14,254	الدنمارك
19,048	12,531	16,627	20,952	10,194	195,166	183,081	165,489	162,139	170,853	بقية الدول الاوروبية منها:
10,062	5,429	7,413	6,732	4,848	63,666	44,720	40,424	24,288	20,082	سويسرا
2,459	360	944	4,262	2,123	34,197	36,272	30,780	17,006	33,034	روسيا
641	568	2,238	2,393	680	17,464	33,400	21,500	27,488	28,387	رومانيا
20,470	17,773	21,738	24,846	12,364	288,334	319,859	249,049	243,880	319,994	دول اتفاقية التجارة الحرة
19,703	16,682	20,227	22,204	10,763	274,933	294,904	240,512	232,545	311,492	شمال امريكا (نافتا) منها :
542	869	1,321	1,944	1,024	11,458	20,328	8,046	10,853	7,842	الولايات المتحدة
20,661	1,458	18,054	2,276	1,439	100,408	57,161	74,695	41,249	51,370	كندا
6,014	762	2,218	1,728	1,109	33,273	40,215	36,866	26,366	40,435	دول امريكا الجنوبية منها :
11,156	407	15,602	316	197	58,128	9,901	33,657	11,234	8,158	البرازيل
54,147	52,955	68,083	88,801	45,235	637,442	644,457	570,834	502,871	516,547	الدول الاسيوية غير العربية منها :
11,515	13,165	22,116	17,749	7,987	147,646	126,924	91,441	93,613	123,618	اليابان
4,726	9,140	6,252	13,452	6,362	74,718	107,958	88,989	62,847	58,448	تركيا
5,598	4,565	10,370	10,233	5,702	67,851	94,329	76,817	58,233	61,314	كوريا الجنوبية
6,146	4,935	5,867	10,061	5,105	72,170	63,630	58,986	62,519	50,585	الصين الشعبية
9,773	5,155	5,466	9,819	6,080	87,175	60,692	75,570	66,205	40,039	ماليزيا
5,240	7,154	5,038	8,522	5,414	54,291	52,653	48,689	38,895	43,476	الهند
2,784	2,326	3,488	5,066	2,327	34,580	36,646	33,135	39,164	43,715	تايلان
3,160	1,824	4,267	4,039	2,242	31,508	36,059	38,422	24,578	22,127	اندونيسيا
4,632	3,236	5,349	5,579	2,375	58,472	113,552	62,377	43,782	81,685	البلدان الاخرى منها:
2,147	1,510	1,368	2,611	1,164	25,943	76,699	28,123	20,814	34,663	استراليا
785	785	1,344	701	197	9,268	16,789	9,086	13,064	22,102	نيوزلندا

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(٧) : البيانات السنوية لا تتطابق مع مجموع البيانات الشهرية ويجري العمل على مراجعتها من قبل دائرة الاحصاءات العامة.

جدول رقم (٣٨) : التوزيع الجغرافي للمستوردات (تابع)

TABLE NO. (38) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS (CONTINUED)

JD Thousand

Country	(I) 1998			(I) 1997						
	كانون ثاني- شباط January- February	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June
Total	432,718	248,165	184,553	314,752	247,655	218,868	253,396	227,965	228,318	243,056
Arab Countries, of Which:	86,248	46,168	40,080	54,798	57,614	56,848	57,439	58,909	55,373	56,322
Iraq	47,107	22,646	24,461	28,694	29,341	35,177	34,572	36,029	30,031	23,122
Syria	2,284	999	1,285	2,110	1,916	1,907	1,864	3,930	2,571	8,041
Saudi Arabia	12,131	8,122	4,009	9,448	8,378	9,055	8,541	8,221	11,646	9,537
Egypt	4,200	2,727	1,473	3,499	1,998	2,437	1,839	1,728	2,025	2,487
Lebanon	2,832	1,747	1,085	2,495	5,293	1,933	1,703	1,121	995	1,858
Bahrain	3,523	378	3,145	297	369	1,609	1,636	2,360	2,311	183
United Arab Emirates	4,390	2,019	2,371	2,016	1,518	1,336	1,870	1,255	1,791	1,390
Qatar	2,041	1,858	183	380	567	907	542	601	312	253
European Union Countries, of Which:	139,184	87,648	51,536	98,362	80,173	66,741	64,270	77,564	74,451	89,576
Germany	38,725	23,868	14,857	25,598	26,287	24,104	19,850	27,284	20,320	35,215
Italy	21,071	16,422	4,649	18,004	14,153	9,541	11,123	12,692	16,771	15,743
France	14,446	9,841	4,605	12,450	8,368	7,302	7,836	6,367	5,995	9,642
United Kingdom	22,576	12,333	10,243	12,156	11,960	10,493	8,334	11,065	12,940	9,581
Netherlands	12,191	6,317	5,874	8,634	5,620	4,674	5,497	6,372	4,852	4,731
Belgium	5,271	3,864	1,407	5,274	2,755	1,839	3,008	3,305	2,806	5,198
Spain	5,819	3,766	2,053	4,172	2,712	2,404	2,810	2,598	3,575	2,995
Sweden	5,388	3,914	1,474	2,214	2,093	1,834	1,237	1,521	2,612	2,539
Austria	1,936	1,486	450	1,258	938	1,100	806	1,158	845	552
Denmark	1,976	1,427	549	1,876	1,479	572	1,533	1,187	1,337	886
Other European Countries, of which:	47,017	16,782	30,235	34,924	17,436	10,098	17,774	13,479	19,178	13,120
Switzerland	8,818	3,113	5,705	5,022	3,793	2,156	4,267	5,584	9,327	3,882
Russia	23,803	7,536	16,267	8,435	5,157	2,225	3,089	2,193	4,147	927
Romania	1,465	600	865	4,627	698	1,506	1,734	512	1,342	1,205
NAFTA Countries, of Which :	43,781	23,286	20,495	51,102	27,548	23,566	36,840	19,962	20,088	17,068
United States	40,133	20,350	19,783	50,109	25,694	22,876	34,810	19,494	19,525	16,275
Canada	3,475	2,777	698	915	1,626	602	1,972	415	503	749
South American Countries, of Which :	12,503	6,541	5,962	8,482	10,411	5,354	17,279	3,216	7,232	5,984
Brazil	6,484	2,611	3,873	2,257	4,332	3,178	9,374	1,305	616	1,488
Argentina	5,113	3,137	1,976	5,535	5,153	1,602	6,793	1,545	6,034	3,986
Asian Non Arab Countries, of Which :	97,533	63,192	34,341	60,645	47,848	49,167	51,418	51,698	49,087	55,886
Japan	23,882	12,750	11,132	13,500	11,254	11,474	12,277	11,296	11,297	12,003
Turkey	15,240	11,872	3,368	10,267	4,852	4,828	4,653	4,832	7,090	4,626
South Korea	10,368	6,864	3,504	5,798	4,705	4,383	6,609	4,832	5,205	5,554
China	11,393	7,062	4,331	6,964	5,099	6,672	7,374	4,822	5,004	4,963
Malaysia	6,332	5,370	962	4,014	7,558	10,744	5,322	9,126	5,773	14,424
India	8,685	5,608	3,077	5,260	3,703	2,926	5,195	3,916	4,211	3,126
Taiwan	4,975	3,039	1,936	3,786	2,802	2,447	3,070	3,331	2,348	3,133
Indonesia	5,424	3,662	1,762	3,426	2,842	1,635	2,003	3,470	1,915	2,927
Other Countries, of Which:	6,452	4,548	1,904	6,439	6,625	7,094	8,376	3,137	2,909	5,100
Australia	1,846	1,529	317	3,686	2,541	3,729	5,291	896	971	1,193
New Zealand	1,355	1,198	157	1,353	440	962	1,220	512	187	978

Source : Department of Statistics.

(1) : Annual data are not consistent with the sum of monthly data, and they are under review by the Department of Statistics.

TABLE NO.(39) : DOMESTIC EXPORTS TO ARAB COUNTRIES

JD Thousand

الف دينار

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(١) : البيانات السنوية لا تتطابق مع مجموع البيانات الشهرية الشهرية ويجري العمل على مراجعتها من قبل دائرة الإحصاءات العامة.

جدول رقم (٤٠) : المستوردات من الدول العربية

TABLE NO.(40) : IMPORTS FROM ARAB COUNTRIES

JD Thousand		الف دينار				
Code	كانون ثاني - شباط January - February		(1) 1997	1996	1995	التصنيف
	1998	(1) 1997				
Total	86,248	112,329	682,580	761,819	608,545	المجموع
0 - Food and Live Animals	8,615	18,969	114,915	185,794	66,084	٠ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
Meat and Fish	3,298	5,157	20,486	14,955	5,057	اللحوم والأسماك
Fruits, Vegetables and Nuts	1,371	2,129	34,277	37,375	20,162	الفواكه والخضروات والمكسرات
1 - Beverages and Tobacco	132	128	1,032	875	648	١ - المشروبات والتبغ
Cigarettes	101	38	451	462	312	السجائر
2 - Crude Materials, Inedible, Except Fuels	4,941	2,725	21,320	24,822	26,657	٢ - المواد الخام غير الصالحة للأكل عدا المحروقات
3 - Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	47,712	64,835	368,453	369,153	328,869	٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
Crude Oil	38,745	54,331	290,963	259,582	249,310	النفط الخام
Petroleum Products	7,075	6,569	65,414	91,161	62,544	منتجات النفط
4 - Animal and Vegetable Oils and Fats	297	181	5,608	3,687	5,052	٤ - زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
5 - Chemicals	14,124	13,801	83,189	86,322	80,582	٥ - مواد كيميائية
6 - Manufactured Goods Classified by Material	7,214	8,208	59,797	66,286	69,282	٦ - بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
Paper and Cardboard	710	473	4,416	9,764	6,281	الورق والكرتون
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	674	746	6,143	7,042	5,780	الغزل والنسيج ومصنوعاتها
Iron and Steel	1,121	1,254	10,677	13,936	16,128	الحديد والصلب
Copper	932	1,040	9,259	4,698	11,475	النحاس
Aluminum	1,742	1,849	10,756	9,870	9,489	الالمنيوم
Other Manufactured Minerals	628	1,529	8,759	10,491	11,924	مصنوعات معدنية أخرى
7 - Machinery and Transport Equip.	1,067	1,432	10,574	7,833	10,094	٧ - آلات ومعدات النقل
8 - Misc. Manufactured Articles	2,146	2,050	17,598	17,018	20,550	٨ - مصنوعات متنوعة
Clothes	842	1,127	9,689	9,581	14,451	ملابس
9 - Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	0	0	94	29	727	٩ - أصناف ومعاملات غير مصنفة

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(1) : Annual data are not consistent with the sum of monthly data, and they are under review by the Department of statistics.

(١) : البيانات السنوية لا تتطابق مع مجموع البيانات الشهرية الشهرية ويجري العمل على مراجعتها من قبل دائرة الإحصاءات العامة.

جدول رقم (٤١) : المستوردات من دول الاتحاد الاوروبي

TABLE NO. (41) : IMPORTS FROM EUROPEAN UNION COUNTRIES

الف دينار

(1) 1997					(1)	1996	1995	1994	1993	التصنيف
ايار	نيسان	اذار	كانون-٢ شباط January- February	شباط February						
May	April	March	February	February						
82,460	85,828	88,868	131,180	63,833	946,748	963,627	859,261	838,152	814,351	المجموع
10,705	5,407	12,185	12,171	5,550	102,550	114,483	106,518	132,124	92,131	١ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
670	476	3,450	1,689	826	10,245	13,573	12,816	17,651	13,251	اللحوم
3,128	821	3,446	3,206	943	35,221	48,574	33,786	23,214	29,491	منتجات الالبان والبيض
246	322	349	394	188	5,337	8,246	3,270	1,818	6,190	الحبوب
2,899	418	1,302	1,180	1,128	11,665	5,353	12,502	49,419	5,938	السكر
1,350	1,296	1,173	1,446	548	12,048	12,784	13,494	12,864	13,455	مركبات الاعلاف
577	619	566	739	425	6,712	6,021	6,778	8,879	4,782	٦ - المشروبات والتبغ
391	483	192	535	290	3,209	4,537	4,712	4,136	1,808	السجائر
2,474	1,760	3,258	2,925	1,354	27,699	29,328	27,603	24,222	16,829	٢ - المواد الخام غير الصالحة للاكل
711	527	653	282	215	5,395	7,743	7,743	7,876	23	عدا المحروقات
818	740	1,367	1,208	582	10,789	9,893	10,084	8,490	7,896	الاخشاب والفلين
156	94	414	200	86	13,223	1,870	2,958	3,487	1,757	الالياف النسيجية وفضلاتها
967	833	1,413	1,169	611	6,250	9,639	9,146	6,623	5,880	٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم
11,427	11,525	14,932	20,525	7,861	156,147	157,290	150,537	139,519	129,042	والمواد المشابهة
4,281	5,232	5,902	7,970	2,539	60,537	56,296	55,381	43,493	45,783	٤ - زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
795	881	1,223	1,442	731	13,249	10,341	10,135	8,641	9,259	٥ - مواد كيميائية
1,586	1,420	1,701	2,485	791	18,765	20,998	16,842	21,542	29,215	الادوية والمستحضرات الطبية
11,438	15,307	14,278	18,761	9,014	143,857	162,388	157,071	126,815	156,717	مواد ومستحضرات الزينة
2,644	2,352	3,565	5,025	2,909	32,513	33,405	35,574	24,423	29,918	والعطور والتنظيف
1,081	1,486	1,274	2,239	838	18,059	19,642	22,797	21,091	23,174	مواد بلاستيكية
1,913	1,521	4,270	3,933	1,165	28,893	41,265	29,835	24,589	32,082	٦ - بضائع مصنوعة مصنفة حسب
39,184	44,984	34,059	66,162	34,584	424,430	422,982	328,434	327,436	340,788	المادة
27,572	31,472	20,631	50,843	28,037	271,840	283,464	200,623	215,252	214,862	الورق والكرتون
11,612	13,512	13,428	15,319	6,547	152,590	139,518	127,811	112,184	125,926	الغزل والنسيج
4,124	4,694	5,308	6,873	2,693	53,977	57,382	56,590	57,677	56,670	ومصنوعاتها
422	694	645	465	112	5,846	6,910	6,360	5,715	5,531	الحديد والصلب
1,739	2,334	2,552	2,763	1,424	19,959	22,357	21,602	23,219	20,970	٧ - آلات ومعدات النقل
1,408	605	2,455	1,655	1,655	11,903	2,244	13,626	11,370	9,755	الآلات كهربائية وغير كهربائية
										وسائل نقل وقطعها
										٨ - مصنوعات متنوعة
										الملابس والاحذية
										الاجهزة والادوات المهنية
										والعلمية
										٩ - اصناف ومعاملات
										غير مصنفة

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : البيانات السنوية لا تتطابق مع مجموع البيانات الشهري

ويجري العمل على مراجعتها من قبل دائرة الاحصاءات العامة.

جدول رقم (٤١) : المستوردات من دول الاتحاد الأوروبي (تابع)

TABLE NO. (41) : IMPORTS FROM EUROPEAN UNION COUNTRIES (CONTINUED)

JD Thousand

Code	1998			(1) 1997						
	كانون- شباط January- February	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June
Total	139,184	87,648	51,536	98,362	80,173	66,741	64,270	77,564	74,451	89,576
0 - Food and Live Animals	15,026	10,063	4,963	13,921	6,154	4,548	6,489	5,806	10,064	15,100
Meat	1,086	66	1,020	262	874	428	678	676	233	809
Dairy Products and Eggs	6,331	4,856	1,475	5,569	2,176	1,406	1,633	1,903	3,408	8,525
Cereal	594	481	113	615	243	196	386	243	2,079	262
Sugar	1,486	981	505	1,478	11	0	545	1	1,546	2,285
Fodder Concentrations	2,088	1,364	724	1,939	558	408	1,434	743	1,038	664
1 - Beverages and Tobacco	840	657	183	1,079	415	360	1,102	470	261	523
Cigarettes	527	364	163	340	177	201	238	194	134	324
2 - Crude Materials, Inedible, Except										
Fuels	3,477	2,050	1,427	3,493	2,889	1,475	1,710	2,558	2,108	3,050
Wood and Cork	881	567	314	802	688	51	86	269	483	839
Textile Fibers and their Waste	1,334	730	604	1,595	1,428	621	728	911	530	843
3 - Mineral Fuels, Lubricants and										
Related Materials	5,908	2,068	3,840	4,161	170	104	161	239	119	130
4 - Animal and Vegetable Oils and Fats	262	150	112	134	133	872	234	263	66	165
5 - Chemicals	26,738	17,644	9,094	15,502	15,083	11,873	13,148	14,022	12,745	15,368
Medicament and Medical Preparations	10,566	5,923	4,643	5,862	5,397	4,354	5,229	4,799	4,960	6,550
Decorative, Perfume and Cleaning										
Materials and Preparations	2,205	1,607	598	1,812	1,289	1,085	985	1,197	1,175	1,366
Plastic Materials	2,462	1,487	975	1,249	2,029	1,542	1,490	2,254	1,595	1,416
6 - Manufactured Goods Classified										
by Material	19,674	14,437	5,237	14,059	11,888	9,983	12,108	12,454	10,310	13,271
Paper and Cardboard	4,269	3,187	1,082	1,830	2,099	3,360	2,815	2,597	2,640	3,584
Textile Yarn, Fabrics, Made-up										
Articles and Related Products	3,218	1,524	1,694	2,110	2,916	1,654	1,159	1,149	1,335	1,656
Iron and Steel	3,824	3,263	561	3,601	1,804	1,694	2,849	2,782	1,171	3,358
7 - Machinery and Transport Equip.	56,368	35,879	20,489	38,600	39,683	32,567	25,105	35,663	30,612	37,810
Electrical and Non-Electrical Machinery	28,890	21,640	7,250	22,582	27,389	17,509	13,649	21,048	19,980	19,166
Transport Equipment and Spare Parts	27,477	14,238	13,239	16,018	12,294	15,058	11,456	14,615	10,632	18,644
8 - Misc. Manufactured Articles	7,572	4,659	2,913	6,199	3,758	4,588	4,213	4,571	5,489	4,159
Clothing and Footwear	770	372	398	811	690	672	303	319	382	443
Professional and Scientific Machines										
and Instruments	2,970	1,831	1,139	2,351	891	1,142	1,163	1,758	1,889	1,379
9 - Commodities and Transactions										
not Classified Elsewhere	3,319	41	3,278	1,214	0	371	0	1,518	2,677	0

Source : Department of Statistics.

(1) : Annual data are not consistent with the sum of monthly data, and

they are under review by the Department of Statistics.

جدول رقم (٤٢) : الارقام القياسية لاسعار وكميات الصادرات الوطنية

TABLE NO. (42) : PRICE AND QUANTITY INDICES OF DOMESTIC EXPORTS

(1994 = 100)

(١٠٠=١٩٩٤)

الفترة Period	الرقم القياسي العالم General Index	مصنوعات متنوعة Misc. Man- ufactured Articles	آلات ومعدات النقل Machinery & Transport Equipment	بضائع مصنوعة Manufactured Goods	مواد كيمياوية Chemicals	زيوت وشحوم حيوانية ونباتية Animal and Vegetable Oils & Fats	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات وتبغ Bever- ages and Tobacco	مواد غذائية وحوانات حية Food and Live Animals	الفترة
	الارقام القياسية لاسعار الصادرات									
1994	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	١٩٩٤
1995	116.4	115.9	105.0	125.2	118.2	142.9	108.9	86.1	108.3	١٩٩٥
1996	123.8	93.9	107.2	123.6	129.3	143.6	115.7	96.9	134.9	١٩٩٦
(1) 1997	117.1	94.8	100.4	106.6	118.2	128.6	114.8	91.3	139.7	١٩٩٧
1996										١٩٩٦
First Quarter	124.5	95.0	103.0	129.0	134.5	148.8	116.2	97.5	117.9	الربع الاول
Second Quarter	122.7	98.0	109.6	127.3	125.2	143.6	112.9	94.7	136.8	الربع الثاني
Third Quarter	126.5	93.2	106.5	118.3	136.7	142.4	114.7	108.7	145.3	الربع الثالث
Fourth Quarter	121.5	89.2	109.7	119.8	120.9	139.6	118.9	86.6	139.6	الربع الرابع
(1) 1997										(١) ١٩٩٧
First Quarter	119.9	103.1	125.0	102.7	128.4	130.1	111.7	91.4	129.6	الربع الاول
Second Quarter	118.7	99.3	81.0	108.5	122.9	129.2	114.8	89.5	144.3	الربع الثاني
Third Quarter	120.1	96.3	87.9	111.7	122.4	129.3	117.4	101.4	146.5	الربع الثالث
Fourth Quarter	109.8	80.6	107.5	103.6	99.1	125.7	115.3	82.7	138.3	الربع الرابع
	الارقام القياسية لكميات الصادرات									
1994	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	١٩٩٤
1995	108.7	102.9	110.8	89.9	97.4	164.1	114.9	149.3	100.7	١٩٩٥
1996	105.8	135.0	57.9	112.3	97.9	72.1	118.8	105.5	129.4	١٩٩٦
(1) 1997	114.7	151.6	91.6	120.8	107.8	107.2	108.3	100.2	141.9	١٩٩٧
1996										١٩٩٦
First Quarter	86.1	131.9	55.5	93.5	84.5	18.8	97.3	85.2	111.8	الربع الاول
Second Quarter	102.9	116.2	78.1	107.7	91.7	66.1	118.5	146.1	128.6	الربع الثاني
Third Quarter	118.1	153.1	59.9	121.4	100.1	142.2	132.5	75.3	132.1	الربع الثالث
Fourth Quarter	116.0	138.7	38.1	126.6	115.3	61.3	126.8	115.4	145.0	الربع الرابع
(1) 1997										(١) ١٩٩٧
First Quarter	95.2	110.6	67.0	112.5	80.7	93.1	102.1	73.9	118.7	الربع الاول
Second Quarter	119.3	124.7	96.0	120.5	101.1	161.8	107.2	67.6	163.6	الربع الثاني
Third Quarter	129.5	159.6	138.2	123.5	142.0	116.0	112.2	81.6	132.8	الربع الثالث
Fourth Quarter	114.6	211.4	65.0	126.6	107.5	57.9	111.8	177.7	152.6	الربع الرابع

Source : Central Bank of Jordan.

المصدر : البنك المركزي الاردني.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٤٣) : الارقام القياسية لاسعار وكميات المستوردات

TABLE NO. (43) : PRICE AND QUANTITY INDICES OF IMPORTS

(1994 = 100)

(١٠٠=١٩٩٤)

الفترة Period	الرقم القياسي العام General Index	مصنوعات متنوعة Misc. Manufac- tured Articles	آلات و معدات نقل Machinery and Transport Equipments	بضائع مصنوعة Manuf- actured Goods	مواد كيمياوية Chem- icals	زيوت و شحوم Oils and Fats	وقود معدني ومواد تشحيم Mineral Fuels and Lubric- ants	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات وتبغ Bever- ages and Tobacco	مواد غذائية وحوانات حية Food and Live Animals	الفترة
الارقام القياسية لاسعار المستوردات											
1994	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	١٩٩٤
1995	113.2	101.7	112.0	122.8	113.1	132.6	103.7	125.9	116.6	110.5	١٩٩٥
1996	123.5	111.3	135.1	117.4	116.0	115.7	110.2	102.5	79.1	139.9	١٩٩٦
(1) 1997	119.1	117.4	127.3	116.5	127.1	113.2	111.3	90.1	82.2	119.5	(١) ١٩٩٧
1996											١٩٩٦
First Quarter	121.5	134.6	113.6	125.9	119.3	131.3	110.9	116.6	73.9	133.5	الربع الاول
Second Quarter	117.0	104.3	113.9	117.3	104.9	121.8	110.6	98.7	62.8	143.3	الربع الثاني
Third Quarter	125.5	115.6	146.8	115.5	104.7	107.6	110.3	95.0	91.0	145.2	الربع الثالث
Fourth Quarter	130.1	90.5	166.2	110.9	135.2	102.2	108.8	99.8	88.6	137.6	الربع الرابع
(1) 1997											(١) ١٩٩٧
First Quarter	117.8	94.6	115.1	114.4	134.5	104.4	133.2	90.8	78.1	120.8	الربع الاول
Second Quarter	121.9	138.4	127.4	120.9	134.9	108.8	108.3	92.1	83.1	120.2	الربع الثاني
Third Quarter	119.3	125.8	131.5	110.0	119.6	121.9	111.9	91.6	99.9	120.0	الربع الثالث
Fourth Quarter	117.5	110.6	135.0	120.7	119.5	117.7	91.9	86.0	67.5	117.0	الربع الرابع
الارقام القياسية لكميات المستوردات											
1994	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	١٩٩٤
1995	96.9	95.4	94.4	95.0	100.4	86.6	107.9	101.1	61.4	92.6	١٩٩٥
1996	104.4	94.2	99.7	101.0	103.0	77.6	112.5	127.9	110.9	119.0	١٩٩٦
(1) 1997	103.4	85.6	106.7	88.0	95.8	103.9	115.3	132.6	148.6	110.4	(١) ١٩٩٧
1996											١٩٩٦
First Quarter	91.6	83.8	109.0	98.2	91.1	95.8	109.4	96.9	112.4	56.1	الربع الاول
Second Quarter	116.9	102.7	116.1	102.5	113.1	44.8	114.9	137.1	124.7	148.3	الربع الثاني
Third Quarter	105.1	77.9	95.9	107.4	124.0	65.7	103.3	150.3	105.1	112.4	الربع الثالث
Fourth Quarter	104.0	112.5	77.9	96.0	83.7	103.9	122.4	127.2	101.4	159.2	الربع الرابع
(1) 1997											(١) ١٩٩٧
First Quarter	96.3	97.6	113.6	78.0	82.3	80.0	107.8	132.9	94.8	84.3	الربع الاول
Second Quarter	103.7	69.5	115.7	90.0	87.2	139.8	106.7	102.7	139.7	113.9	الربع الثاني
Third Quarter	100.7	78.4	88.5	96.0	103.2	78.5	122.3	145.7	127.8	105.2	الربع الثالث
Fourth Quarter	112.8	97.0	109.1	88.1	110.5	117.4	124.2	148.9	232.2	138.3	الربع الرابع

Source : Central Bank of Jordan.

المصدر : البنك المركزي الاردني.

(1) : Preliminary.

(١) : اولية.

جدول رقم (٤٤) : القادمون حسب الجنسية

TABLE NO. (44) : ARRIVALS BY NATIONALITY

Thousand Persons														الف شخص
Period	المجموع	جنسيات أخرى	الولايات المتحدة الأمريكية	جنسيات أوروبية أخرى	بريطاني	جنسيات آسيوية أخرى	تركي	جنسيات عربية أخرى	عراقي	سعودي	سوري	مصري	أردني	الفترة
	Total	Other Nationalities	U.S.A	Other European Nationalities	British	Other Asian Nationalities	Turkish	Other Arab Nationalities	Iraqi	Saudi	Syrian	Egyptian	Jordanian	
1993	4188.4	49.4	42.5	106.0	26.5	42.1	155.1	359.4	233.0	460.5	720.6	903.7	1089.6	١٩٩٣
1994	4367.8	60.8	58.2	149.9	38.1	55.2	104.9	329.9	243.6	457.7	699.9	1027.0	1142.6	١٩٩٤
1995	4381.6	80.3	83.9	280.0	44.9	65.5	103.2	345.4	263.9	452.8	679.2	877.9	1104.6	١٩٩٥
1996	4266.5	68.9	86.1	314.6	43.9	84.6	100.0	327.4	187.1	459.2	688.7	803.3	1102.7	١٩٩٦
1997	4266.2	83.5	85.8	297.1	46.8	79.5	90.8	324.4	264.6	477.8	717.1	600.4	1198.4	١٩٩٧
1997														١٩٩٧
March	237.8	5.5	6.7	25.7	4.8	3.3	4.5	12.2	16.8	23.5	42.7	31.5	60.6	اذار
April	365.0	16.0	8.7	42.9	4.5	5.8	29.4	19.4	17.2	39.2	50.9	37.8	93.2	نيسان
May	265.0	6.3	7.0	24.3	3.0	6.9	4.6	14.7	18.7	25.9	44.0	33.5	76.1	ايار
June	291.2	5.5	8.9	15.6	2.0	5.8	4.2	23.5	23.1	28.4	50.8	36.9	86.5	حزيران
July	539.7	7.7	11.8	26.2	2.8	11.9	5.7	63.5	30.9	90.4	80.3	52.2	156.3	تموز
August	505.9	6.1	7.4	34.7	2.9	8.6	5.2	61.0	34.0	81.7	76.9	61.9	125.5	أب
September	379.7	6.7	4.6	18.0	2.6	7.1	7.7	38.8	28.6	41.2	79.8	49.9	94.7	ايلول
October	329.6	7.1	6.1	25.7	3.5	5.4	8.1	23.4	25.2	33.2	69.2	38.4	84.3	تشرين اول
November	294.9	5.8	7.0	18.0	4.3	5.7	7.1	18.5	20.2	29.5	58.3	35.6	84.9	تشرين ثاني
December	344.1	6.4	6.3	22.7	3.5	7.5	7.4	19.5	24.3	30.3	65.3	47.4	103.5	كانون اول
1998														١٩٩٨
January	348.9	5.6	6.4	15.4	4.0	5.7	6.2	20.6	23.7	28.9	65.8	58.2	108.4	كانون ثاني
February	291.0	2.7	5.5	16.5	3.0	6.4	6.5	19.5	21.7	28.9	64.3	40.3	75.7	شباط
March	301.6	3.0	6.1	26.3	4.0	5.1	11.0	19.7	23.8	27.9	70.2	32.2	72.3	اذار

Source : Public Security Directorate.

المصدر : مديرية الامن العام.

جدول رقم (٤٥) : المغادرون حسب الجنسية

TABLE NO. (45) : DEPARTURES BY NATIONALITY

Thousand Persons														الف شخص
Period	المجموع Total	جنسيات أخرى Other Nation- alities	الولايات المتحدة الأمريكية U.S.A	جنسيات أوروبية أخرى Other European Nation- alities	بريطاني British	جنسيات آسيوية أخرى Other Asian Nation- alities	تركي Turkish	جنسيات عربية أخرى Other Arab Nation- alities	عراقي Iraqi	سعودي Saudi	سوري Syrian	مصري Egyptian	أردني Jordanian	الفترة
1993	4119.4	49.6	44.7	112.8	28.4	38.3	117.5	348.6	245.9	433.4	681.2	890.9	1128.1	١٩٩٣
1994	4128.5	55.6	48.3	155.6	35.9	53.7	90.9	312.1	228.6	432.9	637.1	1005.5	1072.3	١٩٩٤
1995	4338.9	79.2	85.1	303.8	46.4	67.7	79.9	335.5	263.8	421.1	664.9	864.2	1127.3	١٩٩٥
1996	4175.5	73.8	90.7	339.3	46.2	91.3	66.1	320.9	186.5	450.9	623.8	745.5	1140.5	١٩٩٦
1997	4112.3	80.6	87.7	320.7	44.1	76.4	59.8	300.9	242.2	445.1	625.8	595.9	1233.1	١٩٩٧
1997														١٩٩٧
March	229.5	5.9	6.2	26.1	4.8	4.0	3.7	12.6	13.9	22.3	37.9	29.5	62.6	أذار
April	343.8	10.8	8.5	44.0	4.7	5.7	11.5	21.5	17.3	38.2	41.7	47.6	92.3	نيسان
May	269.4	7.2	7.3	34.2	3.2	7.1	3.4	12.8	16.9	24.8	37.9	36.8	77.8	ايار
June	274.2	5.4	7.5	16.1	2.2	5.3	2.8	20.1	20.8	24.9	36.9	49.8	82.4	حزيران
July	413.4	6.7	10.7	22.8	2.5	7.7	3.6	41.2	25.9	67.1	57.0	55.3	112.9	تموز
August	532.5	6.4	9.5	37.9	3.3	9.7	3.4	59.8	27.1	81.9	70.3	57.1	166.1	أب
September	408.1	7.1	5.4	19.3	2.8	6.8	5.9	40.7	27.2	42.5	75.7	42.1	132.6	ايلول
October	325.3	7.3	6.5	28.1	4.0	5.3	7.1	22.3	23.5	31.4	62.7	34.6	92.5	تشرين اول
November	302.2	6.0	7.4	21.5	5.4	5.2	6.2	19.1	18.7	28.7	57.1	32.6	94.3	تشرين ثاني
December	344.8	6.7	6.5	22.2	3.4	7.5	6.5	21.6	24.4	29.5	64.7	44.1	107.7	كانون اول
1998														١٩٩٨
January	342.5	5.4	6.4	14.7	4.2	5.7	5.5	20.6	24.4	24.9	66.8	64.5	99.4	كانون ثاني
February	286.5	2.8	5.8	17.0	3.3	9.2	5.6	15.6	20.3	31.3	60.8	27.1	87.7	شباط
March	286.7	3.1	6.3	25.0	4.2	4.6	10.1	16.3	23.6	26.8	63.1	23.9	79.7	أذار

Source : Public Security Directorate.

المصدر : مديرية الامن العام.

جدول رقم (٤٦) : حركة ميناء العقبة

TABLE NO. (46) : AQABA PORT ACTIVITY

Thousand Tons

الف طن

Period	البضائع الواردة Imported Goods		البضائع المصدرة Exported Goods						مجموع البضائع المصدرة والواردة Total of Exported & Imported Goods	عدد الركاب No. of Passengers		عدد البواخر No. of Vessels	الفترة
	ترانزيت Transit	مستوردات Imports	صادرات أخرى وترانزيت Transit & Other	إعادة تصدير Re- Exports	الصادرات الوطنية Domestic Exports					مغادرون Departures	قادمون Arrivals		
					أخرى Other	بوتاس Potash	أسمدة Ferti- lizers	فوسفات Phos- phate					
1993	1,275.5	3,977.2	28.3	125.9	797.8	1,452.1	412.2	3,565.0	11,634.0	615,394	644,526	2,490	١٩٩٣
1994	387.7	3,536.3	52.5	138.4	614.1	1,500.7	517.7	3,824.9	10,572.3	696,046	668,038	2,485	١٩٩٤
1995	670.4	4,406.6	54.0	127.6	260.0	1,721.9	637.1	3,878.6	11,756.2	595,691	579,771	2,382	١٩٩٥
1996	506.1	4,106.3	119.0	151.1	404.4	1,697.7	673.7	4,350.5	12,008.8	566,967	540,376	2,735	١٩٩٦
1997	887.7	3,890.6	168.9	182.3	645.4	1,447.3	723.7	4,367.2	12,313.1	461,889	401,676	2,997	١٩٩٧
1997													١٩٩٧
February	18.9	294.0	11.1	16.9	32.1	96.8	20.3	325.5	815.6	58,861	29,460	248	شباط
March	55.6	184.2	44.5	11.2	55.9	97.5	72.1	439.2	960.2	21,404	30,969	260	آذار
April	92.7	285.9	8.4	8.8	20.2	121.9	24.2	351.9	914.0	49,149	33,310	258	نيسان
May	90.9	297.0	8.5	10.3	48.3	85.0	29.8	349.7	919.5	32,401	24,855	252	ايار
June	35.2	354.1	5.7	11.4	54.5	114.0	50.3	391.6	1,016.8	40,877	20,931	272	حزيران
July	96.4	322.2	10.7	18.9	57.5	96.9	101.3	408.7	1,112.6	46,792	21,276	238	تموز
August	60.7	323.4	5.5	24.6	41.6	142.4	93.1	361.0	1,052.3	30,810	55,722	254	ب
September	63.9	341.5	4.7	13.5	54.8	104.9	111.6	373.6	1,068.5	30,912	36,040	226	ايلول
October	22.9	486.9	16.4	16.1	84.2	157.4	109.0	360.1	1,253.0	34,256	26,505	244	تشرين اول
November	142.5	270.4	8.2	15.4	64.5	126.7	25.0	349.9	1,002.6	27,671	26,753	226	تشرين ثاني
December	134.4	395.9	7.2	22.8	60.3	156.5	49.8	358.4	1,185.3	35,613	32,000	242	كانون اول
1998													١٩٩٨
January	88.4	550.6	4.3	14.7	32.9	112.4	112.0	350.7	1,266.0	69,259	48,016	273	كانون ثاني
February	21.8	356.0	7.4	21.0	42.3	137.1	44.5	247.0	877.1	18,196	31,000	204	شباط

Source : Ports Corporation - Aqaba.

المصدر : مؤسسة الموانئ - العقبة.

جدول رقم (٤٧) : المصدر الصناعي للناجى المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية

TABLE NO. (47) : INDUSTRIAL ORIGIN OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT CURRENT PRICES

JD Million	مليون دينار						
	(2) 1997	(2) 1996	(2) 1995	(1) 1994	1993	1992	
Agriculture	250.5	232.9	213.3	197.2	193.3	246.9	الزراعة
Mining and Quarrying	164.5	153.6	128.1	102.4	106.9	130.5	التعدين و المحاجر
Manufacturing	748.4	688.6	618.7	561.4	427.3	406.3	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	108.8	98.2	90.8	84.0	78.7	66.6	الكهرباء والمياه
Construction	368.3	341.1	327.8	300.2	283.7	215.3	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	519.2	480.1	423.3	377.0	317.2	278.7	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	670.5	591.8	531.7	494.0	487.1	450.0	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	813.4	766.8	705.6	658.6	622.7	520.4	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	155.3	138.3	121.9	110.6	88.8	86.9	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	849.1	792.7	732.9	671.2	619.1	554.7	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	61.8	56.6	51.8	47.0	38.9	39.2	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	7.6	7.0	6.4	6.0	7.6	7.2	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	-92.6	-87.3	-79.2	-73.9	-66.4	-41.8	ناقصا : الخدمات المصرفية المحتسبة
GDP at Factor Cost	4,624.8	4,260.4	3,873.1	3,535.7	3,204.9	2,960.9	الناجى المحلي الاجمالي بسعر الكلفة
Net Indirect Taxes	981.5	886.3	781.5	665.6	596.8	532.1	صافي الضرائب غير المباشرة
GDP at Market Prices	5,606.3	5,146.7	4,654.6	4,201.3	3,801.7	3,493.0	الناجى المحلي الاجمالي بسعر السوق
Net Factor Income From Abroad	-47.4	-111.5	-116.8	-151.4	-149.1	-186.2	صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج
GNP at Market Prices	5,558.9	5,035.2	4,537.8	4,049.9	3,652.6	3,306.8	الناجى القومي الاجمالي بسعر السوق
Per Capita Gross Domestic Product at Current Prices (JD)	1,219	1,158	1,085	1,015	952	909	نصيب الفرد من الناجى المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية (دينار)
	(التغير النسبي %) (Percentage Change)						
GDP at Current Factor Cost	8.6	10.0	9.5	10.3	8.2	18.2	الناجى المحلي الاجمالي بسعر الكلفة الجاري
GDP at Constant Factor Cost (1985=100)	4.6	4.7	5.6	8.0	5.0	12.1	الناجى المحلي الاجمالي بسعر الكلفة الثابت (١٩٨٥=١٠٠)
GDP at Current Market Prices	8.9	10.6	10.8	10.5	8.8	22.3	الناجى المحلي الاجمالي بسعر السوق الجاري
GDP at Constant Market Prices (1985=100)	5.0	5.2	6.9	8.1	5.6	16.1	الناجى المحلي الاجمالي بسعر السوق الثابت (١٩٨٥=١٠٠)
Per Capita Gross Domestic Product at Current Prices	5.3	6.8	6.9	6.6	4.8	17.8	نصيب الفرد من الناجى المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية
Per Capita Gross Domestic Product at Constant Prices (1985=100)	1.4	1.6	3.2	4.3	1.7	11.8	نصيب الفرد من الناجى المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة (١٩٨٥=١٠٠)
	(نسبة الى الناجى المحلي الاجمالي بسعر الكلفة الجاري %) (As a Percent of GDP at Current Factor Cost)						
Commodity Producing Sectors	35.5	35.5	35.6	35.2	34.0	36.0	قطاعات الانتاج السلي
Services Sectors	64.5	64.5	64.4	64.8	66.0	64.0	قطاعات الخدمات

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

(2) : Estimates of the Committee for the Evaluation of the Economic Situation.

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : أولية.

(٢) : تقديرات لجنة تقييم الوضع الاقتصادي.

جدول رقم (٤٨) : مخفض الناتج المحلي الاجمالي

TABLE NO. (48) : GROSS DOMESTIC PRODUCT DEFLATOR

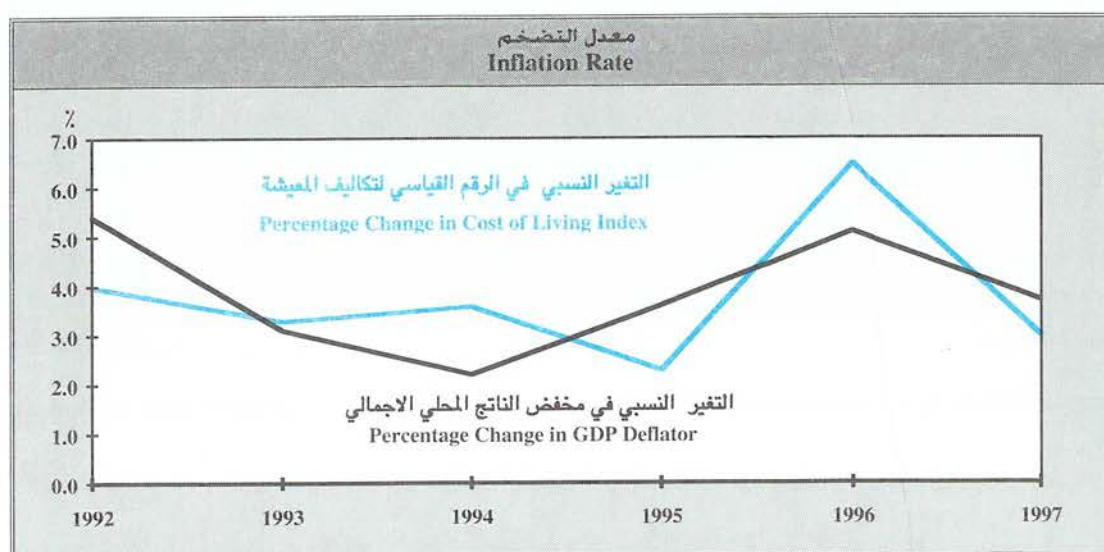
(1985 = 100)

(١٠٠=١٩٨٥)

	1997	1996	1995	1994	1993	1992	
Agriculture	164.9	154.9	146.1	140.5	125.3	117.8	الزراعة
Mining and Quarrying	258.6	248.5	227.9	215.1	225.5	243.9	التعدين و المحاجر
Manufacturing	186.6	180.3	171.7	166.7	163.2	160.1	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	133.8	126.9	123.2	119.7	117.3	113.5	الكهرباء والمياه
Construction	178.4	165.3	162.0	155.8	163.0	155.3	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	422.8	410.7	383.8	372.5	385.0	426.1	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	188.1	182.6	173.9	168.0	168.0	161.6	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	151.2	149.6	143.2	139.7	141.2	134.7	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	213.9	203.7	188.4	181.3	175.5	175.2	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	161.7	155.5	149.5	144.5	137.1	133.6	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	187.3	180.3	172.7	163.2	159.4	154.9	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	185.4	179.5	173.0	166.7	172.7	171.4	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	180.9	178.9	167.4	163.1	159.6	154.8	ناقصا : الخدمات المصرفية المحتسبة
GDP Deflator at Factor Cost	184.6	177.8	169.2	163.1	159.7	154.9	مخفض الناتج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة
Net Indirect Taxes	182.6	176.4	168.0	163.1	159.7	154.9	صافي الضرائب غير المباشرة
GDP Deflator at Market Prices	184.2	177.6	169.0	163.1	159.7	154.9	مخفض الناتج المحلي الاجمالي بسعر السوق
Inflation Rate as Measured by Percentage Change in GDP Deflator	3.7	5.1	3.6	2.2	3.1	5.4	معدل التضخم مقاساً بالتغير النسبي في مخفض الناتج المحلي الاجمالي %
Inflation Rate as Measured by Percentage Change in Cost of Living Index	3.0	6.5	2.3	3.6	3.3	4.0	معدل التضخم مقاساً بالتغير النسبي في الرقم القياسي العام لتكاليف المعيشة %

Source : Derived From Data of Department of Statistics and Estimates of the Committee for the Evaluation of the Economic Situation.

المصدر : مشتق من بيانات دائرة الاحصاءات العامة وتقديرات لجنة تقييم الوضع الاقتصادي .



جدول رقم (٤٩) : الأهمية النسبية القطاعية للناتج المحلي الإجمالي بأسعار (١٩٨٥)

TABLE NO. (49) : SECTORAL RELATIVE IMPORTANCE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT (1985) PRICES

Percentages	نسب مئوية						
	1997	1996	1995	1994	1993	1992	
Agriculture	6.1	6.3	6.4	6.5	7.7	11.0	الزراعة
Mining and Quarrying	2.5	2.6	2.5	2.2	2.4	2.8	التعدين و المحاجر
Manufacturing	16.0	15.9	15.8	15.5	13.1	13.3	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	3.2	3.2	3.2	3.2	3.3	3.1	الكهرباء والمياه
Construction	8.2	8.6	8.8	8.9	8.7	7.3	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	4.9	4.9	4.8	4.7	4.1	3.4	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	14.2	13.5	13.4	13.6	14.4	14.6	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	21.5	21.4	21.5	21.8	22.0	20.2	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	2.9	2.8	2.8	2.8	2.5	2.6	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	21.0	21.3	21.4	21.4	22.5	21.7	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	1.3	1.3	1.3	1.3	1.2	1.3	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	-2.0	-2.0	-2.1	-2.1	-2.1	-1.4	ناقصا : الخدمات المصرفية المحتسبة
GDP at Factor Cost	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	الناتج المحلي الاجمالي بسعرالكلفة

Source : Derived from Data of Department of Statistics and Estimates of the Committee for the Evaluation of the Economic Situation.

المصدر : مشتق من بيانات دائرة الاحصاءات العامة وتقديرات لجنة تقييم الوضع الاقتصادي.

جدول رقم (٥٠) : التغيرات النسبية القطاعية للناتج المحلي الإجمالي بأسعار (١٩٨٥)

TABLE NO. (50) : SECTORAL PERCENTAGE CHANGES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT (1985) PRICES

Percentages	نسب مئوية						
	1997	1996	1995	1994	1993	1992	
Agriculture	1.0	3.0	4.0	-9.0	-26.4	17.3	الزراعة
Mining and Quarrying	2.9	10.0	18.1	0.4	-11.4	-1.1	التعدين و المحاجر
Manufacturing	5.0	6.0	7.0	28.6	3.2	15.0	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	5.0	5.0	5.0	4.6	14.3	4.4	الكهرباء والمياه
Construction	0.0	2.0	5.0	10.7	25.6	55.4	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	5.0	6.0	9.0	22.8	26.0	10.8	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	10.0	6.0	4.0	1.4	4.1	9.2	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	5.0	4.0	4.5	7.0	14.2	4.5	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	6.9	4.9	6.1	20.6	2.0	23.7	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	3.0	4.0	5.5	2.9	8.7	5.8	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	5.1	4.7	4.2	18.0	-3.6	9.5	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	5.1	5.4	2.8	-18.2	4.8	35.5	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	4.9	3.2	4.4	8.9	54.1	-26.0	ناقصا : الخدمات المصرفية المحتسبة
GDP at Factor Cost	4.6	4.7	5.6	8.0	5.0	12.1	الناتج المحلي الاجمالي بسعرالكلفة

Source : Derived from Data of Department of Statistics and Estimates of the Committee for the Evaluation of the Economic Situation.

المصدر : مشتق من بيانات دائرة الاحصاءات العامة وتقديرات لجنة تقييم الوضع الاقتصادي.

جدول رقم (٥١) : الطلب الكلي والعرض الكلي

TABLE NO. (51) : TOTAL DEMAND AND TOTAL SUPPLY

JD Million	مليون دينار				
	(2) 1996	(2) 1995	(1) 1994	1993	1992
الطلب الكلي Total Demand					
Total Consumption	4,587.5	4,104.4	3,764.5	3,568.6	3,439.0
Public	1,194.0	1,081.2	990.2	857.9	790.6
Private	3,393.5	3,023.2	2,774.3	2,710.7	2,648.4
Gross Capital Formation	1,801.3	1,547.4	1,451.0	1,422.7	1,208.8
Gross Fixed Capital Formation	1,716.9	1,479.9	1,391.0	1,303.5	1,049.2
Buildings and Constructions	1,330.7	1,203.9	1,125.1	1,137.0	811.3
Machines and Equipments	386.2	276.0	265.9	166.5	237.9
Change in Stocks	84.4	67.5	60.0	119.2	159.6
Exports of Goods and Services	2,597.1	2,438.2	2,093.4	1,962.1	1,819.9
Total Demand = Total Supply	8,985.9	8,090.0	7,308.9	6,953.4	6,467.7
العرض الكلي Total Supply					
Imports of Goods and Services	3,839.2	3,435.4	3,107.6	3,151.7	2,974.7
GDP at Market Prices	5,146.7	4,654.6	4,201.3	3,801.7	3,493.0
Exports of Goods and Services	2,597.1	2,438.2	2,093.4	1,962.1	1,819.9
Minus Imports of Goods and Services	3,839.2	3,435.4	3,107.6	3,151.7	2,974.7
Resources Gap	-1242.1	-997.2	-1014.2	-1189.6	-1154.8
Domestic Savings	559.2	550.2	436.8	233.1	54.0
Minus Gross Capital Formation	1801.3	1547.4	1451.0	1422.7	1208.8
(التغير النسبي %) (Percentage Change)					
Total Consumption	11.8	9.0	5.5	3.8	23.6
Gross Capital Formation	16.4	6.6	2.0	17.7	63.7
Exports of Goods and Services	6.5	16.5	6.7	7.8	7.2
Imports of Goods and Services	11.8	10.5	-1.4	6.0	25.9
(نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي) (بسر السوق الجاري %) (As a Percent of GDP at Current Market Prices)					
Public Consumption	23.2	23.2	23.6	22.6	22.6
Private Consumption	65.9	65.0	66.0	71.3	75.8
Gross Fixed Capital Formation	33.4	31.8	33.1	34.3	30.0

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية .

(2) : Estimates of the Committee for the Evaluation of the Economic Situation.

(٢) : تقديرات لجنة تقييم الوضع الاقتصادي.

جدول رقم (٥٢) : الدخل القومي المتاح و تخصيصاته بالاسعار الجارية

TABLE NO. (52) : NATIONAL DISPOSABLE INCOME AND ITS APPROPRIATION AT CURRENT PRICES

JD Million	مليون دينار					
	(1) 1994	1993	1992	1991	1990	
Compensation of Employees	1,603.1	1,462.4	1,287.6	1,074.5	994.6	تعويضات العاملين
Compensation of Employees From						صافي تعويضات العاملين من
Abroad , Net	68.7	65.7	50.4	25.7	27.7	العالم الخارجي
Operating Surplus	1,489.7	1,390.1	1,349.5	1,128.4	1,096.5	فائض التشغيل
Property and Entrepreneurial Income						صافي دخل الملكية وعائد
From Abroad, Net	-220.1	-214.8	-236.6	-246.8	-267.2	التنظيم من العالم الخارجي
Net Indirect Taxes	665.6	596.8	532.1	349.5	343.8	صافي الضرائب غير المباشرة
Other Current Transfers From						صافي التحويلات الجارية
Abroad, Net	857.6	872.1	743.2	572.5	529.7	الاخرى من العالم الخارجي
National Disposable Income	4,464.6	4,172.3	3,726.2	2,903.8	2,725.1	الدخل القومي المتاح
Public Consumption	990.2	857.9	790.6	742.0	663.9	الاستهلاك العام
Private Consumption	2,774.3	2,710.7	2,648.4	2,039.6	1,976.5	الاستهلاك الخاص
Net Disposable Savings	700.1	603.7	287.2	122.2	84.7	الادخار المتاح الصافي
Per Capita National Disposable Income at Current Prices (JD)	1,079	1,045	969	785	786	نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح بالاسعار الجارية (بالدينار الاردني)
	(التغير النسبي %) (Percentage Change)					
National Disposable Income at Current Prices	7.0	12.0	28.3	6.6	7.0	الدخل القومي المتاح بالاسعار الجارية
Per Capita National Disposable Income at Current Prices	3.3	7.8	23.4	-0.1	-3.0	نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح بالاسعار الجارية
Per Capita National Disposable Income at Constant Prices	1.1	4.5	17.2	-5.0	-12.9	نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح بالاسعار الثابتة

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : اولية.

جدول رقم (٥٣) : التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية

TABLE NO. (53) : GROSS FIXED CAPITAL FORMATION BY ECONOMIC ACTIVITY AT CURRENT PRICES

مليون دينار

JD Million

	(1)	1994	1993	1992	1991	1990	
Agriculture	17.6	19.5	20.2	17.4	11.7	11.7	الزراعة
Mining and Quarrying	92.4	12.8	11.4	50.4	10.1	10.1	التعدين والمحاجر
Manufacturing	112.6	30.7	44.9	26.2	13.0	13.0	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	69.9	57.6	38.8	28.7	24.2	24.2	الكهرباء والمياه
Construction	32.4	20.4	15.2	3.0	3.3	3.3	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	22.0	11.7	16.7	10.1	4.6	4.6	التجارة والمطاعم والفنادق
Transport and Communications	40.4	-17.3	74.3	62.5	187.8	187.8	النقل والاتصالات
Government Services	257.2	234.7	180.9	135.9	124.0	124.0	الخدمات الحكومية
Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	709.8	913.9	625.7	333.7	309.6	309.6	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	29.8	18.2	16.3	6.9	2.8	2.8	خدمات اجتماعية وشخصية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	6.9	1.3	4.8	3.2	2.9	2.9	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Gross Fixed Capital Formation	1,391.0	1,303.5	1,049.2	678.0	694.0	694.0	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي
Change in Stocks	60.0	119.2	159.6	60.5	156.1	156.1	التغير في المخزون
Gross Capital Formation	1,451.0	1,422.7	1,208.8	738.5	850.1	850.1	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Consumption of Fixed Capital	442.9	352.4	323.8	302.7	233.4	233.4	اهتلاك رأس المال الثابت
Net Capital Formation	1,008.1	1,070.3	885.0	435.8	616.7	616.7	التكوين الرأسمالي الصافي
Percentage Change in Gross Capital Formation	2.0	17.7	63.7	-13.1	50.9	50.9	التغير النسبي في التكوين الرأسمالي الاجمالي %
	(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي بسر السوق الجاري %) (As a Percent of GDP at Current Market Prices)						
Gross Capital Formation	34.5	37.4	34.6	25.9	31.9	31.9	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Domestic Savings	10.4	6.1	1.5	2.6	1.0	1.0	الادخار المحلي
National Savings	6.8	2.2	-3.8	-5.2	-7.9	-7.9	الادخار القومي
	مصادر تمويل التكوين الرأسمالي الاجمالي Financing of Gross Capital Formation						
Domestic Savings	436.8	233.1	54.0	73.5	27.9	27.9	الادخار المحلي
Net Factor Income From Abroad	-151.4	-149.1	-186.2	-221.1	-239.5	-239.5	صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج
National Savings	285.4	84.0	-132.2	-147.6	-211.6	-211.6	الادخار القومي
Other Current Transfers From Abroad (Net)	857.6	872.1	743.2	572.5	529.7	529.7	صافي التحويلات الجارية الاخرى من العالم الخارجي
Gross Disposable Savings	1143.0	956.1	611.0	424.9	318.1	318.1	الادخار المتاح الاجمالي
Capital Transfers From Abroad (Net)	34.1	215.6	99.6	291.8	185.2	185.2	صافي التحويلات الراسمالية من العالم الخارجي
Borrowing From Abroad (Net)	273.9	251.0	498.2	21.8	346.8	346.8	صافي الاقتراض من العالم الخارجي
Gross Capital Formation	1451.0	1422.7	1208.8	738.5	850.1	850.1	التكوين الرأسمالي الاجمالي

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٥٤) : الانتاج الزراعي

TABLE NO. (54) : AGRICULTURAL PRODUCTION

Thousand Ton							الف طن
	1996	1995	1994	1993	1992	1991	
الانتاج النباتي Plant Production							
A) Field Crops, of which:							(أ) المحاصيل حقلية، منها :
Wheat	42.7	58.5	46.9	57.1	75.4	61.8	قمح
Barley	29.2	31.7	27.4	31.8	68.9	39.9	شعير
Tobacco	1.1	4.8	1.5	3.4	3.2	1.3	تبغ
Lentils	2.0	2.1	1.4	4.8	2.8	1.2	عدس
Corn	9.8	8.6	9.4	5.3	13.6	5.7	ذرة
Clover	48.1	27.4	17.5	6.8	2.8	4.3	برسيم
B) Vegetables, of which:							(ب) الخضروات، منها :
Tomatoes	291.3	439.7	438.7	331.5	490.3	275.5	بندورة
Eggplant	43.1	73.4	37.9	33.6	49.4	61.1	باذنجان
Cucumbers	74.2	66.4	35.1	46.0	34.2	56.2	خيار وفقوس
Cauliflowers and Cabbages	42.0	55.4	51.8	27.6	30.7	40.9	زهرة وملفوف
Melons	106.4	117.8	145.2	64.3	90.3	94.3	بطيخ وشمام
Potatoes	95.2	97.5	48.5	78.8	48.6	61.5	بطاطا
Zucchini	28.3	36.4	28.4	15.5	31.8	26.1	كوسا
C) Fruit Trees, of which:							(ج) الأشجار المثمرة، منها :
Olives	88.6	63.2	94.1	31.8	81.8	40.6	زيتون
Grapes	21.9	24.3	26.4	35.2	50.2	39.1	عنب
Citrus Fruits	133.1	105.5	150.7	106.8	160.3	151.9	حمضيات
Bananas	29.1	29.3	24.7	30.3	11.5	26.3	موز
Apple	32.9	41.9	27.8	17.5	18.8	6.7	تفاح
Peach	7.5	8.8	17.2	5.6	5.5	5.3	دراق
الانتاج الحيواني Livestock Production							
Red Meat	16.0	14.5	16.1	18.9	16.8	16.8	اللحوم الحمراء
Poultry Meat	100.0	107.0	94.0	83.4	70.0	60.0	الدجاج
Milk	165.1	147.0	151.4	166.6	156.7	156.7	الحليب
Eggs (mill. egg)	726.0	715.0	871.0	862.2	775.0	710.0	البيض (مليون بيضة)

Source : - Department of Statistics.

- Ministry of Agriculture / Directorate
of Animal Production and Health.

المصدر : - دائرة الإحصاءات العامة.
- وزارة الزراعة / مديرية
الانتاج والصحة الحيوانية.

جدول رقم (٥٦) : الرقم القياسي للإنتاج الصناعي

TABLE NO. (56) : INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX

(١٠٠=١٩٩٤)

1997						1997	1996	1995	1994	الاهمية النسبية Weight	الصناعة
حزيران	ايار	نيسان	آذار	كانون ثاني - شباط	شباط						
June	May	April	March	January-February	February						
108.2	99.3	90.7	99.0	95.1	87.5	120.9	117.8	116.2	100.0	16.360	الصناعات الاستخراجية :
54.9	0.8	39.4	0.6	0.4	0.5	219.4	78.8	112.7	100.0	0.971	قطع الاحجار و الكسارات
143.3	142.8	122.4	131.7	115.3	108.0	139.5	128.5	118.1	100.0	7.445	الفوسفات
81.8	70.6	67.2	80.3	87.9	78.8	91.3	112.6	114.8	100.0	7.944	البوتاس
126.8	118.7	107.7	101.3	84.5	76.9	107.3	102.5	107.7	100.0	83.640	الصناعات التحويلية :
96.0	97.8	87.2	95.4	68.9	68.3	86.0	97.0	118.4	100.0	14.769	المواد الغذائية
105.0	102.8	107.2	111.1	87.2	87.1	104.6	113.1	87.7	100.0	11.064	التبغ
97.0	96.4	79.6	107.8	122.5	103.3	102.1	112.0	96.0	100.0	4.656	الملابس والانسجة
121.6	101.1	113.0	106.6	79.9	70.5	90.7	78.1	90.0	100.0	1.232	الاحذية و الجلود
134.1	114.8	37.5	32.8	39.5	53.5	78.8	101.2	109.4	100.0	3.049	الاثاث
137.7	137.6	116.7	171.3	73.5	64.9	107.9	97.9	99.6	100.0	3.061	الورق و منتجاته
102.8	121.7	86.3	14.3	111.0	105.5	110.1	112.2	127.9	100.0	3.260	الاسمدة
124.8	95.3	61.3	92.7	56.0	53.3	130.9	80.6	93.5	100.0	0.953	الدھانات
146.6	96.5	73.3	83.5	79.2	77.9	126.6	97.4	106.4	100.0	5.010	الادوية
1229.0	1133.1	1135.3	596.9	214.4	178.4	610.3	311.9	423.7	100.0	1.475	المنظفات والصابون
124.3	7.1	130.7	155.1	196.3	79.9	101.8	64.4	148.1	100.0	1.429	الدائن في اشكالها الاولى
68.0	119.9	122.0	129.3	114.2	110.9	112.2	106.9	104.6	100.0	3.917	المنتجات البترولية
76.5	84.4	68.5	61.5	60.1	56.2	77.6	86.7	86.3	100.0	3.359	المنتجات البلاستيكية
101.9	97.7	81.1	73.7	69.3	55.7	95.4	102.7	99.9	100.0	9.854	الاسمنت و الجير
96.0	94.7	75.2	86.1	40.6	46.4	82.9	117.2	103.5	100.0	2.149	الحديد و الصلب
134.0	131.4	119.6	125.3	112.5	97.4	129.2	127.5	99.4	100.0	1.842	الطباعة و النشر
102.2	88.0	98.8	87.2	71.4	50.5	89.8	95.8	94.9	100.0	2.329	صنع الاصناف المنتجة من الخرسانة و الاسمنت
151.6	210.0	148.8	157.2	144.6	132.1	168.2	98.4	106.6	100.0	1.968	قطع و تشكيل و اتمام و تجهيز الاحجار
90.5	77.0	55.8	68.5	62.0	69.3	74.1	64.0	56.6	100.0	1.820	الات و المعدات
127.2	102.6	95.0	118.8	84.5	70.5	114.2	91.4	115.5	100.0	1.158	الات والاجهزة الكهربائية
70.0	65.8	55.5	58.8	66.2	56.9	62.3	84.2	83.4	100.0	1.559	الصناعات الاساسية للمعادن غير الحديدية
177.1	42.9	77.1	31.4	80.0	71.4	74.5	21.7	98.4	100.0	2.026	المركبات ذات المحركات
71.2	69.7	69.1	78.8	67.2	57.0	66.0	92.7	76.8	100.0	1.701	اخرى
123.8	115.5	104.9	100.9	86.2	78.6	109.5	105.0	109.1	100.0	100.000	الرقم القياسي العام
7.2	10.1	4.0	28.4	-9.2	-16.3	4.3	-3.8	9.1	-		معدل التغير (%)

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

جدول رقم (٥٦) : الرقم القياسي للإنتاج الصناعي (تابع)

TABLE (56) : INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX (CONTINUED)

(1994=100)

Industry	1998			1997					
	كانون ثاني - شباط January- February	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	أيلول September	آب August	تموز July
Mining and Quarrying :	92.3	86.1	98.5	138.4	122.0	163.8	125.0	198.7	114.9
Stone Cutting and Quarrying	1.4	0.5	2.2	63.5	83.1	721.4	165.6	1442.4	60.8
Phosphate	121.9	122.3	121.4	168.9	147.7	154.6	143.2	140.3	148.8
Potash	75.7	62.6	88.8	119.0	102.7	104.3	102.9	101.4	89.8
Manufacturing :	95.8	102.4	89.1	117.5	98.7	109.4	107.9	112.6	117.7
Food Items	69.8	73.1	66.5	73.2	78.3	87.4	89.8	97.3	92.4
Tobacco	126.6	148.4	104.7	114.6	99.9	109.7	105.0	114.5	110.6
Clothes and Textiles	88.9	98.2	79.5	126.4	89.9	93.6	97.6	86.8	105.2
Footwear and Leather	73.2	81.2	65.1	74.5	64.5	84.1	75.4	81.2	107.1
Furniture	103.8	109.6	97.9	89.9	76.3	120.9	56.4	75.2	128.7
Paper and its Products	111.7	148.4	75.0	87.7	72.8	83.8	104.8	110.0	125.2
Fertilizers	134.9	137.1	132.6	142.0	111.7	174.0	101.4	131.1	114.0
Paints	58.5	67.0	49.9	87.0	266.1	326.4	138.1	148.5	118.1
Pharmaceuticals	149.5	171.2	127.8	176.4	162.5	139.4	164.7	174.6	143.0
Detergents and Soap	342.5	290.2	394.8	1032.0	185.9	227.6	262.1	429.8	662.7
Plastic in Primary Form	71.1	66.2	76.0	40.6	40.6	46.8	38.4	38.4	206.7
Petroleum Products	121.8	115.1	128.4	113.0	115.8	116.2	124.2	123.6	85.7
Plastic Products	78.5	83.1	73.9	100.2	102.7	80.6	81.2	76.9	78.0
Cement Lime and Plaster	51.8	51.4	52.2	92.7	106.5	123.0	117.1	101.1	111.4
Iron and Steel	49.0	51.6	46.4	79.5	81.5	82.2	110.2	114.0	93.7
Publishing , Printing	115.8	114.0	117.5	132.1	133.1	136.7	134.7	139.8	139.2
Manufacture of Articles of									
Concrete Cement and Plaster	75.7	60.6	90.7	90.7	87.6	92.2	92.4	100.7	94.8
Cutting Shaping and Finishing									
of Stone	157.6	155.5	159.7	185.0	167.2	178.7	177.2	176.7	176.7
Machinery and Equipments	77.9	93.0	62.7	57.9	68.5	80.8	94.8	82.2	88.6
Electrical Machinery and Apparatus	111.6	143.2	80.0	160.2	140.8	129.2	125.8	95.0	107.1
Non-ferrous Metal Basic									
Industries	45.5	50.3	40.6	49.5	58.2	60.0	51.3	68.4	78.1
Motors Vehicles Trailers	14.3	14.3	14.3	48.6	0.0	34.3	145.7	108.6	68.6
Other	82.3	95.3	69.3	59.0	54.1	62.4	64.2	60.0	68.7
General Index	95.2	99.7	90.6	120.9	102.5	118.3	110.7	126.7	117.2
Percentage Change	10.4	-16.3	-25.1	18.0	-13.4	6.9	-12.6	8.1	-5.3

Source : Department of Statistics.

جدول رقم (٥٧) : نشاط البناء

TABLE NO. (57) : CONSTRUCTION ACTIVITY

المساحة بالآلاف الامتار المربعة										
1997					1997	1996	1995	1994	1993	الفترة
حزيران	ايار	نيسان	كانون ثاني- آذار January- March	آذار March						
June	May	April	March	March						
										أ) للسكن فقط
1,294	1,209	1,004	2,033	1,138	13,195	14,966	16,430	16,000	14,285	عدد الرخص
494	473	401	800	436	5,017	6,012	6,067	6,199	6,890	عمان
211	210	172	367	209	2,164	2,946	4,815	4,683	4,245	اربيد
133	97	87	284	139	1,418	1,440	1,027	814	865	الزرقاء
456	429	344	582	354	4,596	4,568	4,521	4,304	2,285	أخرى
320.1	311.6	300.2	534.6	274.7	3,576.1	4,315.1	4,020.7	3,683.8	3,071.5	المساحة
191.6	206.6	206.5	331.5	165.3	2,220.1	2,748.1	2,512.1	2,326.8	2,058.8	عمان
35.3	28.9	30.4	57.8	30.5	361.8	458.1	618.8	542.6	468.6	اربيد
27.7	17.0	17.5	59.6	26.4	319.9	367.7	223.1	185.9	205.0	الزرقاء
65.5	59.1	45.8	85.7	52.5	674.3	741.2	666.7	628.5	339.1	أخرى
										ب) لاغراض اخرى
166	116	119	243	138	1,643	1,837	2,128	2,351	2,184	عدد الرخص
78	55	75	117	61	781	894	1,064	1,181	1,282	عمان
0	0	3	4	1	28	76	383	464	443	اربيد
44	28	20	76	49	434	444	265	272	261	الزرقاء
44	33	21	46	27	400	423	416	434	198	أخرى
94.0	66.0	72.7	176.5	101.8	920.8	1,156.0	1,124.2	1,191.3	1,134.0	المساحة
71.4	48.8	42.2	125.4	71.1	609.1	776.7	777.6	858.2	864.8	عمان
0.0	0.0	0.9	0.4	0.1	8.6	19.0	87.3	119.2	98.1	اربيد
10.0	10.9	5.8	28.9	15.1	167.1	165.7	104.0	95.5	99.6	الزرقاء
12.6	6.3	23.8	21.8	15.5	136.0	194.6	155.3	118.4	71.5	أخرى
										المجموع العام (أ+ب)
1,460	1,325	1,123	2,276	1,276	14,838	16,803	18,558	18,351	16,469	عدد الرخص
414.1	377.6	372.9	711.1	376.5	4,496.9	5,471.1	5,144.9	4,875.1	4,205.5	المساحة

المصدر : نقابة المهندسين الاردنيين .
(١) : اولى.

جدول رقم (٥٧) : نشاط البناء (تابع)

TABLE NO. (57) : CONSTRUCTION ACTIVITY (CONTINUED)

Area in Thousands of Square Meters

Period	(1) 1998				1997					
	كانون ثاني- آذار	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	أب	تموز
	January- March	March	February	January	December	November	October	September	August	July
A) Solely Residential										
Number of Permits	1,719	888	585	246	1,486	690	1,111	1,396	1,399	1,573
Amman	683	389	214	80	579	304	422	501	489	554
Irbid	260	140	85	35	206	59	159	208	302	270
Zarqa	207	116	66	25	198	73	128	158	131	129
Other	569	243	220	106	503	254	402	529	477	620
Area	466.8	212.2	184.5	70.1	433.3	220.2	296.5	352.7	376.3	430.6
Amman	308.6	133.5	129.3	45.8	249.0	148.2	183.3	208.9	234.1	260.4
Irbid	35.2	21.2	10.4	3.6	48.0	11.6	27.8	31.2	43.8	47.0
Zarqa	45.4	24.0	14.9	6.5	61.6	18.0	26.4	32.6	28.9	30.6
Other	77.6	33.5	29.9	14.2	74.7	42.4	59.0	80.0	69.5	92.6
B) Other Purposes										
Number of Permits	227	113	78	36	257	140	127	171	140	164
Amman	93	51	28	14	107	68	64	79	60	78
Irbid	5	2	1	2	6	0	2	9	1	3
Zarqa	54	24	20	10	75	36	32	36	36	51
Other	75	36	29	10	69	36	29	47	43	32
Area	76.1	45.7	19.4	11.0	114.9	81.1	66.0	103.6	63.1	82.9
Amman	38.8	25.6	8.6	4.6	75.0	38.4	40.0	76.6	32.8	58.5
Irbid	0.8	0.6	0.1	0.1	2.4	0.0	0.2	3.4	0.1	1.2
Zarqa	17.9	10.0	4.1	3.8	20.6	34.8	9.3	11.2	18.9	16.7
Other	18.6	9.5	6.6	2.5	16.9	7.9	16.5	12.4	11.3	6.5
Grand Total (A+B)										
Number of Permits	1,946	1,001	663	282	1,743	830	1,238	1,567	1,539	1,737
Area	542.9	257.9	203.9	81.1	548.2	301.3	362.5	456.3	439.4	513.5

Source : Jordan Engineers Association.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٥٨) : الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

TABLE NO. (58) : COST OF LIVING INDEX

(١٩٩٢=١٠٠)

1997				1997	1996	1995	1994	1993	الاهمية النسبية Weight	الفترة
حزيران	ايار	نيسان	آذار							
June	May	April	March							
125.8	129.0	127.3	122.2	125.9	118.1	110.4	107.9	101.9	40.590	المواد الغذائية
198.6	198.6	198.6	198.6	205.5	154.6	110.8	109.1	106.1	3.389	الحبوب ومنتجاتها
114.8	113.6	111.6	113.4	114.9	116.0	112.3	110.4	103.9	11.779	لحوم و اسماك
157.5	171.3	163.9	100.6	134.2	151.8	145.0	122.3	112.9	2.427	فواكه
115.4	144.4	137.7	119.2	113.2	88.8	97.0	114.0	94.5	3.806	خضروات
117.6	117.4	117.8	117.2	120.1	112.5	103.6	100.2	99.4	8.201	منتجات الالبان والبيض
105.2	105.2	105.2	105.2	105.7	104.2	102.2	102.2	100.1	3.301	المشروبات الكحولية و التبغ
123.3	123.5	122.8	122.9	126.3	121.2	113.6	106.7	101.3	7.687	مواد غذائية اخرى
124.8	125.4	125.4	127.8	125.2	129.8	117.9	109.9	105.8	8.150	ملابس واحذية
122.4	123.1	123.1	124.7	122.6	127.0	117.0	109.1	105.3	6.647	ملابس
135.3	135.3	135.3	141.2	136.8	142.0	121.8	113.0	108.2	1.503	احذية
117.7	117.6	117.6	117.6	118.1	117.2	111.4	108.6	106.3	26.868	السكن والنفقات المنزلية
115.0	114.7	114.7	114.7	115.2	114.6	110.1	106.3	105.8	15.782	السكن وملحقاته
115.0	115.0	115.0	115.0	116.2	112.6	109.4	109.4	106.0	5.019	المحروقات و المنافع
127.0	127.3	127.3	127.3	127.1	127.6	116.6	113.8	107.9	6.067	اخرى
108.7	108.8	108.8	108.7	111.0	109.0	102.9	102.6	101.5	24.392	السلع والخدمات الاخرى
99.2	99.2	99.2	99.2	99.9	99.8	96.8	99.9	101.0	11.157	النقل
116.3	116.3	116.3	116.3	116.4	116.2	106.6	103.9	101.8	2.237	العناية الطبية
109.5	110.0	110.1	109.4	108.5	115.3	106.2	103.1	101.2	3.395	العناية الشخصية
126.9	126.9	126.9	126.9	129.7	124.3	116.0	108.9	102.1	3.505	التعليم
114.2	114.4	114.3	114.3	124.6	111.8	103.8	103.6	102.4	4.098	اخرى
119.4	120.7	120.0	118.1	120.1	116.6	109.5	107.0	103.3	100.000	الرقم القياسي لتكاليف المعيشة
-1.1	0.6	1.6	0.4	3.0	6.5	2.3	3.6	3.3		التغير النسبي (%)

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

التغير النسبي في المجموعات الرئيسية الداخلة ضمن الرقم القياسي لتكاليف المعيشة %						
Percentage Change in Main Component Groups of Cost of Living Index						
	1997	1996	1995	1994	1993	
Food Items	6.6	7.0	2.3	5.9	1.9	المواد الغذائية
Clothing and Footwear	-3.5	10.1	7.3	3.9	5.8	الملابس والاحذية
Housing	0.8	5.2	2.6	2.2	6.3	السكن والنفقات المنزلية
Other Goods and Services	1.8	5.9	0.3	1.1	1.5	السلع والخدمات الاخرى
Cost of Living Index	3.0	6.5	2.3	3.6	3.3	الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

جدول رقم (٥٨) : الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (تابع)

TABLE NO. (58) : COST OF LIVING INDEX (CONTINUED)

(1992=100)

Period	1998			1997					
	أذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	أب	تموز
	March	February	January	December	November	October	September	August	July
Food Items	133.5	132.4	133.4	131.1	129.4	129.1	129.0	124.3	124.0
Cereal and its Products	220.2	220.2	220.2	220.0	220.0	220.0	218.1	198.6	198.6
Meat and Fish	120.5	122.5	122.7	117.5	115.1	115.7	115.2	117.0	114.5
Fruits	161.2	131.1	130.1	132.8	141.3	135.7	128.6	128.1	135.1
Vegetables	118.2	123.3	133.3	122.1	106.0	105.0	113.1	108.3	110.9
Dairy Products and Eggs	125.9	124.5	124.4	125.5	125.7	125.7	125.6	117.5	116.6
Alcoholic Drinks and Tobacco	106.3	106.3	106.3	106.3	106.3	106.3	106.3	106.3	105.2
Other Food Items	133.8	133.4	133.9	133.3	133.1	132.8	132.2	124.4	124.6
Clothing and Footwear	126.7	126.7	126.7	125.3	125.3	124.3	123.0	123.0	123.0
Clothing	124.6	124.6	124.6	123.1	123.0	121.8	120.2	120.2	120.2
Footwear	135.7	135.7	135.7	135.5	135.5	135.5	135.3	135.3	135.3
Housing	121.1	121.1	120.9	120.9	118.6	118.6	117.7	117.7	117.7
Housing and Related Expenses	118.9	118.9	118.9	118.9	115.0	115.0	115.0	115.0	115.0
Fuels and Utilities	120.7	120.7	119.7	119.7	119.7	119.7	115.0	115.0	115.0
Other	127.2	127.2	127.1	127.1	127.1	127.1	127.0	127.0	127.0
Other Goods and Services	117.7	117.8	117.6	117.5	117.0	116.9	110.3	109.3	108.6
Transportation	101.1	101.1	101.0	101.0	101.0	101.0	101.0	99.7	99.6
Medical Care	121.3	121.3	121.3	120.7	113.6	116.3	116.3	116.3	116.3
Personal Care	105.5	106.0	104.9	104.5	105.8	108.0	107.4	108.0	107.4
Education	134.2	134.2	134.2	134.2	134.2	134.2	134.2	131.0	126.9
Other	156.9	157.1	157.1	157.2	157.0	153.1	114.3	114.1	114.2
Cost of Living Index	125.8	125.3	125.6	124.6	123.1	122.9	120.9	118.8	118.5
Percentage Change	0.4	-0.2	0.8	1.2	0.2	1.7	1.8	0.3	-0.8

Source : Department of Statistics.

التغير النسبي في الرقم القياسي لتكاليف المعيشة مقارنا بفترات مختلفة %

Percentage Change in Cost of Living Index Compared to Different Periods

March 1997 / March 1996	0.0	آذار ١٩٩٧ عن آذار ١٩٩٦
March 1998 / March 1997	6.5	آذار ١٩٩٨ عن آذار ١٩٩٧
(January-March) 1997 / (January-March) 1996	0.1	(كانون ثاني - آذار) ١٩٩٧ عن (كانون ثاني - آذار) ١٩٩٦
(January-March) 1998 / (January-March) 1997	6.9	(كانون ثاني - آذار) ١٩٩٨ عن (كانون ثاني - آذار) ١٩٩٧
(April 96 - March 97) / (April 95 - March 96)	4.3	(نيسان ٩٦ - آذار ٩٧) عن (نيسان ٩٥ - آذار ٩٦)
(April 97 - March 98) / (April 96 - March 97)	4.7	(نيسان ٩٧ - آذار ٩٨) عن (نيسان ٩٦ - آذار ٩٧)

جدول رقم (٥٩) : الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان

TABLE NO. (59) : AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX

(١٩٩٢ = ١٠٠)

1996							
الربع الاول First Quarter	1997	1996	1995	1994	1993	الاهمية Weight	الفترة
114.8	116.4	115.2	108.8	111.4	109.6	8.1477	وسائط النقل
106.8	107.3	106.8	106.4	106.4	106.4	35.0458	قطع ووقود المركبات
102.8	107.5	104.8	106.4	124.0	97.6	17.4416	المواد الغذائية
97.2	98.7	98.0	102.1	133.3	94.9	(11.0377)	الخضروات والفواكه
140.5	154.3	149.2	128.8	110.8	104.2	(0.7756)	منتجات الالبان والبيض
99.8	104.1	102.9	98.6	96.2	96.1	(2.1566)	اللحوم والأسماك
113.6	114.4	113.8	113.6	113.6	106.5	(1.4456)	المشروبات والتبغ
114.1	136.0	120.4	124.2	115.7	104.8	(2.0261)	المواد الغذائية الاخرى
97.4	96.5	97.1	95.3	99.1	102.0	1.0105	الملابس و الانسجة والاحذية
103.9	104.9	104.7	100.4	100.0	100.0	1.6403	الادوات المنزلية
87.8	87.9	87.9	87.8	86.3	86.3	0.6043	الادوية
118.0	118.0	118.0	118.0	118.0	110.5	3.9215	الوقود الصلب والسائل والغاز
93.2	94.0	93.2	103.5	91.4	90.4	3.3879	الاخشاب
116.0	121.1	117.1	108.9	107.3	106.4	12.4717	مواد البناء
107.6	106.6	106.9	109.3	105.3	105.3	0.7601	الاسمدة و المبيدات الحشرية
103.6	103.6	103.6	105.8	106.5	106.3	0.3566	الالات و المعدات
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	5.9874	خدمات الوكلاء بالعموله
100.7	103.1	100.8	90.3	95.4	92.9	0.5809	الحبوب والبذور الزيتية
113.6	114.5	109.1	98.3	97.1	99.8	8.4869	تجارة الحيوانات الحية
113.3	120.0	117.9	110.1	102.3	103.3	0.1568	السلع الاخرى
107.8	109.6	107.9	105.8	108.4	103.4	100.0000	الرقم القياسي العام
1.6	1.6	2.0	-2.4	4.8	3.4		معدل التغير (%)

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

جدول رقم (٥٩) : الرقم القياسي لأسعار الجملة في مدينة عمان (تابع)

TABLE NO. (59) : AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX (CONTINUED)

(1992 = 100)

Period	1997				1996		
	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter
Transport Vehicles	116.4	116.4	116.4	116.4	116.4	114.8	114.8
Spare Parts and Fuel	107.3	107.3	107.3	107.3	106.8	106.8	106.8
Food Items :	100.7	89.9	120.3	119.0	110.9	96.2	109.3
Vegetables and Fruits	87.6	70.5	118.9	117.9	105.5	83.4	105.9
Dairy Products and Eggs	149.7	154.4	154.3	158.7	161.8	152.8	141.8
Meat and Fish	104.5	104.5	103.8	103.5	103.6	104.7	103.3
Cigarettes and Drinks	114.6	114.4	114.2	114.2	114.3	113.7	113.7
Other Food Items	139.2	137.9	136.8	130.1	126.2	122.5	118.7
Clothes, Textiles and Footwear	96.3	96.5	96.6	96.6	96.6	96.8	97.4
Households Instruments	104.9	104.9	104.9	104.9	105.0	104.9	104.9
Medicaments	87.9	87.9	87.9	87.9	87.9	87.9	87.9
Fuel Oil and Gas	118.0	118.0	118.0	118.0	118.0	118.0	118.0
Wood	95.4	94.0	93.2	93.2	93.2	93.2	93.2
Construction Materials	123.8	123.8	119.4	117.5	117.5	117.5	117.4
Fertilizers and Insecticides	106.6	106.6	106.6	106.6	106.6	106.6	106.6
Machinery and Equipment	103.6	103.6	103.6	103.6	103.6	103.6	103.6
Brokerage Margins	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Cereals and Oil Seeds	103.0	103.1	103.2	103.2	103.2	103.2	96.1
Trading Live Animals	110.8	121.1	111.7	114.2	112.8	103.4	106.5
Other Goods	116.8	120.0	121.6	121.6	121.6	121.6	115.2
General Index	108.5	107.5	111.4	111.2	109.5	106.0	108.5
Percentage Change	0.9	-3.5	0.2	1.6	3.3	-2.3	0.6

Source: Department of Statistics.

جدول رقم (٦٠) : الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي

TABLE NO. (60) : REGISTERED COMPANIES BY ECONOMIC ACTIVITY

(رأس المال بالمليون دينار)												(Capital in Millions of JD)	
Period	خدمات أخرى Other Services		تجارة Trade		مقاولات Construction		صناعة Industry		زراعة Agriculture		المجموع Total		الفترة
	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	
	Capital	Number	Capital	Number	Capital	Number	Capital	Number	Capital	Number	Capital	Number	
1993	52.0	1337	33.1	2243	8.1	140	146.8	668	2.5	21	242.5	4409	١٩٩٣
1994	141.5	1357	73.0	2302	11.1	145	182.3	648	0.5	10	408.4	4462	١٩٩٤
1995	168.4	1375	119.9	2385	12.5	155	155.2	533	4.1	8	460.1	4456	١٩٩٥
1996	601.6	1079	128.7	2768	5.3	68	28.5	301	4.0	1	768.1	4217	١٩٩٦
1997	68.1	1239	86.1	2687	3.3	61	49.1	305	0.0	0	206.6	4292	١٩٩٧
1997													١٩٩٧
February	0.3	57	5.1	214	0.0	4	1.3	21	0.0	0	6.7	296	شباط
March	40.7	117	6.8	388	1.4	15	0.4	40	0.0	0	49.3	560	اذار
April	2.4	100	5.5	232	0.3	4	4.0	33	0.0	0	12.2	369	نيسان
May	2.1	144	23.3	255	0.2	8	30.6	24	0.0	0	56.3	431	ايار
June	1.6	111	3.0	228	0.3	6	2.9	25	0.0	0	7.8	370	حزيران
July	1.3	123	4.5	260	0.1	3	1.8	23	0.0	0	7.7	409	تموز
August	1.5	127	4.7	210	0.1	6	1.0	28	0.0	0	7.3	371	آب
September	2.2	123	3.2	207	0.5	6	0.7	17	0.0	0	6.6	353	ايلول
October	5.2	129	15.9	159	0.1	1	1.3	21	0.0	0	22.3	310	تشرين اول
November	0.7	66	3.2	124	0.1	2	1.9	20	0.0	0	5.8	212	تشرين ثاني
December	1.7	46	2.0	112	0.1	1	0.8	14	0.0	0	4.6	173	كانون اول
(1) 1998													(١) ١٩٩٨
January	1.1	82	3.1	184	0.1	2	4.8	37	0.0	0	9.1	305	كانون ثاني
February	0.7	79	54.0	307	0.9	13	1.4	43	0.0	0	57.0	442	شباط

Source : Ministry of Industry and Trade/Companies Department.

(1) : Preliminary.

المصدر : وزارة الصناعة و التجارة / مديرية مراقبة الشركات.

(١) : أولية.

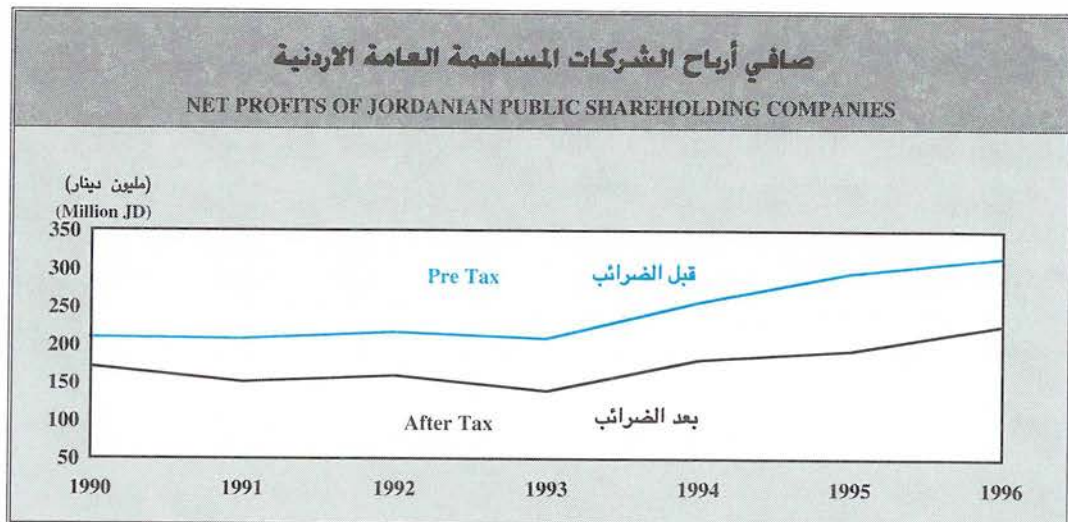
جدول رقم (٦١) : ارباحية الشركات المساهمة العامة الاردنية

TABLE NO. (61) : PROFITABILITY OF JORDANIAN PUBLIC SHAREHOLDING COMPANIES

Sector	1996	1995	1994	1993	1992	1991	1990	القطاع
All Sectors								جميع القطاعات
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	316.3	295.4	256.9	209.0	217.1	208.7	209.9	- قبل الضرائب
- After Tax	226.4	192.5	180.3	138.9	158.3	150.6	170.2	- بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
- Pre Tax	13.4	13.7	14.2	13.8	16.4	17.4	19.2	- قبل الضرائب
- After Tax	9.6	9.0	10.0	9.2	12.0	12.5	15.5	- بعد الضرائب
Banks and Financial Institutions Sector								قطاع البنوك والشركات المالية
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	179.1	138.1	140.7	119.6	105.7	88.1	93.2	- قبل الضرائب
- After Tax	127.3	94.7	100.6	87.5	79.7	67.4	72.8	- بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
- Pre Tax	21.3	16.2	18.9	18.1	18.7	17.5	20.0	- قبل الضرائب
- After Tax	15.1	11.1	13.5	13.2	14.1	13.4	15.6	- بعد الضرائب
Insurance Sector								قطاع التأمين
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	5.7	9.0	7.8	8.0	8.5	7.0	5.3	- قبل الضرائب
- After Tax	3.5	6.0	5.4	5.2	5.8	4.5	3.6	- بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
- Pre Tax	10.5	21.1	19.5	22.2	24.6	21.4	16.8	- قبل الضرائب
- After Tax	6.4	14.1	13.5	14.4	16.8	13.8	11.4	- بعد الضرائب
Services Sector								قطاع الخدمات
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	21.7	29.8	20.4	14.5	11.2	3.9	1.8	- قبل الضرائب
- After Tax	16.6	20.3	12.9	9.3	7.4	1.3	0.2	- بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
- Pre Tax	5.6	10.7	13.4	14.3	14.5	5.7	2.6	- قبل الضرائب
- After Tax	4.3	7.3	8.5	9.2	9.6	1.9	0.3	- بعد الضرائب
Manufacturing Sector								قطاع الصناعة
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	109.8	118.5	88.0	66.9	91.7	109.7	109.6	- قبل الضرائب
- After Tax	79.0	71.5	61.4	36.9	65.4	77.4	93.6	- بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
- Pre Tax	10.2	12.2	10.1	9.4	14.2	18.4	20.8	- قبل الضرائب
- After Tax	7.4	7.3	7.0	5.2	10.2	13.0	17.8	- بعد الضرائب

Source : A.F.M., Jordanian Shareholding Companies Guide.

المصدر : سوق عمان المالي ، دليل الشركات المساهمة العامة الاردنية.



جدول رقم (١٢) : قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي

TABLE NO. (62) VALUE AND CLOSING PRICE OF SHARES TRADED IN AMMAN FINANCIAL MARKET

1997				1997	1996	1995	1994	1993	القطاعات
حزيران	ايار	نيسان	آذار						
June	May	April	March						
القيمة (بالالف دينار)									
37,788.9	24,335.8	9,041.6	13,743.4	304,099.9	210,718.6	362,125.9	430,329.8	933,365.3	المجموع العام
20,415.3	7,563.3	4,222.3	6,944.4	165,445.9	83,095.4	149,619.6	186,791.4	282,551.9	البنوك والشركات المالية ، منها :
119.5	198.5	524.3	118.0	6,405.6	5,341.4	13,945.6	26,900.4	7,940.6	البنك الاسلامي الاردني
8,118.7	444.0	62.1	57.8	26,296.7	1,774.7	2,783.5	14,530.5	30,234.9	البنك الاردني الكويتي
1,908.5	3,471.4	315.4	843.4	18,834.2	7,888.2	11,643.9	9,640.8	16,167.8	بنك الاسكان
4,286.0	1,312.0	375.8	1,239.4	16,669.4	2,771.0	18,468.3	19,758.4	35,183.1	البنك الاهلي الاردني
2,616.2	1,314.0	1,708.5	3,467.0	69,025.4	35,902.5	40,794.0	22,183.8	51,553.6	البنك العربي المحدود
502.6	201.7	50.9	1,096.7	4,528.2	3,105.4	7,364.1	7,845.0	32,946.2	شركات التأمين ، منها :
38.5	10.4	5.6	648.1	1,299.8	638.2	2,590.7	3,618.5	19,648.8	الاردنية الفرنسية للتأمين
15,419.4	14,804.8	3,547.3	4,610.4	102,766.7	82,042.8	123,118.3	165,659.1	510,079.3	شركات الصناعة والتعدين ، منها :
43.7	23.9	18.5	49.1	702.7	1,841.5	4,413.4	5,795.0	40,564.7	العربية لصناعة الألمنيوم
32.4	101.0	25.1	63.0	506.4	435.0	709.1	5,178.1	17,396.3	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج)
2.0	14.5	12.7	49.1	342.7	366.6	611.5	2,740.5	7,087.1	الوطنية لصناعة الصلب
977.9	865.5	258.6	402.2	8,621.9	4,945.7	14,199.2	15,527.7	61,726.6	العربية لصناعة الأدوية
7,670.3	8,406.4	532.8	759.5	35,319.2	11,030.5	26,657.8	21,801.0	666,607.8	مصانع الاسمنت الاردنية
413.3	183.1	214.6	291.6	4,116.2	4,890.9	6,509.4	3,437.5	12,750.7	مصفاة البترول الاردنية
1,451.6	1,766.0	1,221.1	1,091.9	31,359.1	42,475.0	82,023.9	70,034.3	107,787.9	شركات الخدمات ، منها :
472.8	515.8	462.0	228.7	8,669.7	7,692.1	19,618.7	11,109.7	36,143.6	شركة الكهرباء الاردنية
81.8	11.1	82.4	95.6	1,329.1	464.5	3,006.2	6,013.0	702.2	الخطوط البحرية الوطنية
سعر الاغلاق في آخر يوم تداول (بالدينار)									
3.59	3.80	3.62	3.80	2.35	3.64	3.51	3.70	4.37	البنوك والشركات المالية
3.60	2.75	2.58	2.70	2.14	2.85	3.04	2.99	3.11	البنك الاسلامي الاردني
5.05	5.12	4.87	4.75	5.20	4.83	5.05	5.70	5.56	البنك الاردني الكويتي
2.07	2.16	1.69	1.87	1.78	4.10	4.49	4.48	6.20	بنك الاسكان
252.0	255.5	253.0	252.0	325.0	253.0	235.0	181.5	186.5	البنك الاهلي الاردني
									البنك العربي المحدود
1.67	1.70	1.73	1.85	1.98	1.94	2.75	2.48	3.51	شركات التأمين
									الاردنية الفرنسية للتأمين
2.74	3.16	3.40	3.40	2.66	3.85	5.50	6.85	10.00	شركات الصناعة والتعدين
1.90	2.07	1.78	2.22	1.39	2.68	3.50	4.55	7.60	العربية لصناعة الألمنيوم
0.98	1.08	1.05	1.06	0.70	1.18	1.70	4.15	5.02	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج)
3.86	3.95	3.67	3.66	4.16	3.50	4.61	5.20	8.13	الوطنية لصناعة الصلب
4.08	4.29	3.72	3.50	3.02	3.45	3.69	2.89	2.94	العربية لصناعة الأدوية
9.80	9.95	10.19	10.15	10.44	9.55	10.30	9.34	9.90	مصانع الاسمنت الاردنية
									مصفاة البترول الاردنية
1.63	1.79	1.69	1.71	1.92	1.68	1.72	1.52	2.28	شركات الخدمات
2.61	2.31	2.40	2.35	2.42	2.65	2.57	3.14	2.05	شركة الكهرباء الاردنية
									الخطوط البحرية الوطنية

المصدر : سوق عمان المالي.

جدول رقم (١٢) : قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي (تابع)

TABLE NO. (62) : VALUE AND CLOSING PRICE OF SHARES TRADED IN AMMAN FINANCIAL MARKET (CONTINUED)

Sectors	1998			1997					
	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	أيلول	أب	تموز
	March	February	January	December	November	October	September	August	July
Value of Shares Traded (Thousand JD)									
Grand Total	41,919.4	18,931.6	16,626.8	43,400.5	22,555.8	30,810.7	43,445.7	28,407.2	24,575.1
Banks and Financial Institutions, of Which :	22,137.5	7,246.4	6,817.4	28,586.8	11,688.3	19,511.8	25,807.1	17,249.0	12,148.2
Jordan Islamic Bank	206.2	307.1	100.9	515.5	1,037.6	557.3	1,036.4	594.7	1,370.3
Jordan Kuwaiti Bank	240.7	19.3	125.6	213.1	466.9	13,299.4	441.1	2,726.3	242.6
Housing Bank	1,480.7	556.6	232.5	571.2	1,433.9	1,909.9	5,556.0	218.2	606.7
Jordan National Bank	652.7	886.6	602.6	2,536.0	1,024.5	793.7	2,517.2	672.6	1,160.7
Arab Bank P.L.C.	17,620.2	4,232.9	3,593.7	19,386.4	4,039.8	1,527.9	14,797.4	9,046.8	7,015.3
Insurance Companies, of Which :	1,253.9	284.4	103.5	365.2	799.8	257.9	77.5	363.6	734.3
Jordan French Insurance	750.9	257.3	23.4	88.1	40.8	148.0	61.6	137.4	93.3
Manufacturing and Mining Companies, of Which :	15,599.5	9,672.7	8,347.2	11,325.6	8,449.3	8,297.9	9,685.1	7,415.5	9,479.8
Arab Aluminum Industry	178.8	74.9	65.7	91.6	53.7	131.3	98.3	72.7	72.0
Industrial Commercial Agricultural (Production)	73.2	6.9	17.5	15.3	36.5	15.0	31.2	20.9	14.8
National Steel Industry	7.5	—	38.5	5.1	183.9	5.3	1.9	3.6	3.8
Arab Pharm. Manufacturing	4,350.2	2,175.5	1,501.2	1,693.2	492.1	551.7	875.9	559.2	1,101.2
Jordan Cement Factories	1,212.4	1,331.9	1,820.6	3,168.3	2,205.1	3,722.3	1,959.4	2,194.0	3,652.0
Jordan Petroleum Refinery	1,030.0	837.0	158.7	211.4	259.9	376.1	837.6	392.2	320.4
Services Companies, of Which :	2,928.5	1,728.1	1,358.7	3,122.9	1,618.4	2,743.1	7,876.0	3,379.1	2,212.8
Jordan Electricity Company	422.1	757.4	364.0	910.4	684.3	893.1	3,348.9	370.5	270.3
Jordan National Shipping Lines	3.6	4.9	0.0	10.0	8.8	1.7	369.1	334.3	286.1
Closing Price of the Last Day Traded (in JD)									
Banks and Financial Institutions									
Jordan Islamic Bank	1.95	2.10	2.39	2.35	3.06	3.61	3.67	3.87	3.94
Jordan Kuwait Bank	1.86	1.92	2.00	2.14	1.96	3.29	3.20	3.13	3.06
Housing Bank	5.15	4.98	5.15	5.20	5.19	5.06	4.93	4.75	4.88
Jordan National Bank	1.66	1.79	1.80	1.78	1.87	1.84	1.93	1.90	2.05
Arab Bank P.L.C.	333.5	339.0	329.0	325.0	330.5	330.0	338.0	300.0	296.0
Insurance Companies									
Jordan French Insurance	2.02	2.37	2.04	1.98	1.87	1.87	1.80	1.77	1.61
Manufacturing and Mining Companies									
Arab Aluminum Industry	2.77	2.48	2.39	2.66	2.37	2.46	2.47	2.26	2.45
Industrial Commercial Agricultural (Production)	1.26	1.30	1.38	1.39	1.46	1.34	1.65	1.70	1.66
National Steel Industry	0.60	—	0.70	0.70	0.71	0.73	0.80	0.81	0.88
Arab Pharm. Manufacturing	5.12	4.95	4.36	4.16	4.20	4.24	4.60	4.14	4.08
Jordan Cement Factories	2.71	2.75	3.02	3.02	3.08	3.12	3.81	3.83	3.99
Jordan Petroleum Refinery	10.70	10.30	10.40	10.44	10.55	10.90	10.97	10.22	10.08
Services Companies									
Jordan Electricity Company	2.08	2.06	1.94	1.92	1.92	1.88	2.00	1.66	1.68
Jordan National Shipping Lines	2.10	2.10	0.00	2.42	2.50	2.55	2.70	2.80	2.82

Source : Amman Financial Market.

جدول رقم (١٣) : الرقم القياسي لأسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية لرأس المال

TABLE NO. (63) : SHARE PRICE INDEX WEIGHTED BY MARKET VALUE OF CAPITAL

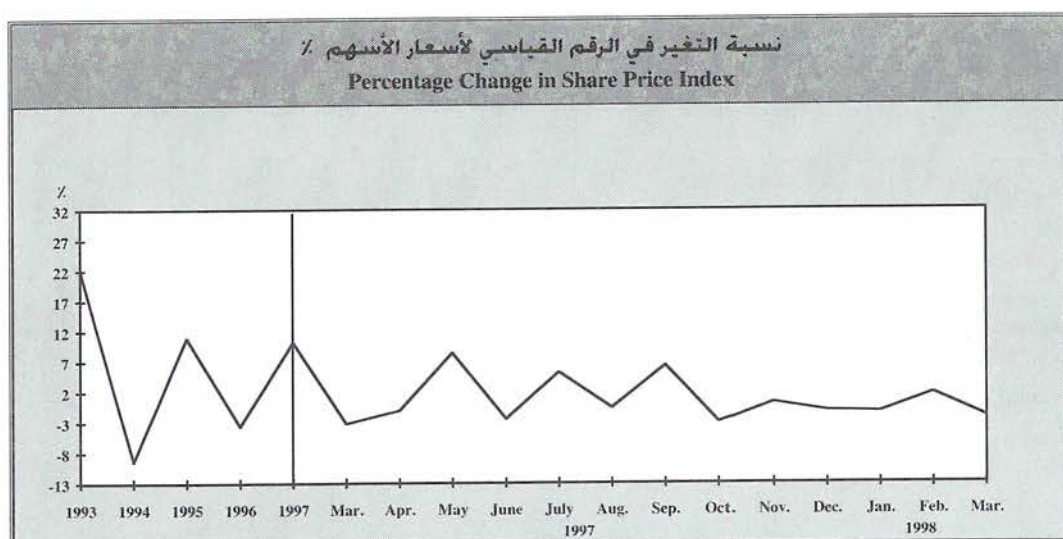
(Closing December 1991 = 100)

(إغلاق كانون أول ١٩٩١ = ١٠٠)

Closing December 1991 = 100											
Period	الرقم القياسي العام		شركات الصناعة والتعدين		شركات الخدمات		شركات التأمين		البنوك والشركات المالية		الفترة
	General Index		Manufacturing and Mining Companies		Services Companies		Insurance Companies		Banks and Financial Institutions		
	التغير النسبي	الرقم القياسي	التغير النسبي	الرقم القياسي	التغير النسبي	الرقم القياسي	التغير النسبي	الرقم القياسي	التغير النسبي	الرقم القياسي	
	%		%		%		%		%		
	Percentage Change	General Index	Percentage Change	Index Number	Percentage Change	Index Number	Percentage Change	Index Number	Percentage Change	Index Number	
1993	22.0	158.5	6.2	154.2	-10.9	143.7	11.0	159.8	42.0	164.2	١٩٩٣
1994	-9.4	143.6	-16.9	128.1	-8.6	131.4	-13.5	138.2	-3.9	157.8	١٩٩٤
1995	10.9	159.2	1.5	130.0	-1.1	129.9	-5.4	130.8	19.3	188.3	١٩٩٥
1996	-3.6	153.5	-10.6	116.2	-11.2	115.3	-7.6	120.8	3.2	194.4	١٩٩٦
1997	10.2	169.2	-0.6	115.5	1.1	116.6	1.7	122.9	19.5	232.3	١٩٩٧
1997											١٩٩٧
March	-3.2	151.8	-1.1	117.0	-5.4	103.4	-1.2	118.8	-4.6	191.7	آذار
April	-1.1	150.2	-2.2	114.4	-0.6	102.8	-1.7	116.8	-0.2	191.4	نيسان
May	8.4	162.8	15.7	132.4	11.6	114.7	-1.4	115.2	2.8	196.8	أيار
June	-2.5	158.7	-3.9	127.2	-5.8	108.0	-1.6	113.3	-1.0	194.8	حزيران
July	5.2	166.9	-2.6	123.9	0.6	108.7	0.5	113.9	12.1	218.3	تموز
August	-0.7	165.7	-2.7	120.6	2.7	111.6	0.9	114.9	0.4	219.2	آب
September	6.3	176.2	1.8	122.8	-0.2	111.4	-0.8	114.0	10.1	241.4	ايلول
October	-3.0	171.0	-5.6	115.9	0.3	111.7	1.9	116.2	-1.7	237.3	تشرين اول
November	0.2	171.3	0.3	116.2	-2.6	108.8	0.3	116.5	0.4	238.3	تشرين ثاني
December	-1.2	169.2	-0.6	115.5	7.2	116.6	5.5	122.9	-2.5	232.3	كانون اول
1998											١٩٩٨
January	-1.4	166.8	-4.3	110.5	0.0	116.6	-2.2	120.2	0.4	233.2	كانون ثاني
February	1.7	169.6	2.6	113.4	1.0	117.8	2.1	122.7	1.2	235.9	شباط
March	-2.2	165.8	-4.5	108.3	0.3	118.1	-0.6	122.0	-1.3	232.9	آذار

Source : Amman Financial Market , Monthly Statistical Bulletin.

المصدر : سوق عمان المالي ، النشرة الاحصائية الشهرية .



GENERAL INFORMATION ABOUT JORDAN

Ruling Regime	: Parliamentary with hereditary monarchy .
Location	: Jordan is one of the middle eastern countries, situated between latitudes 29 and 33 north and longitudes 34 and 39 east .
Population	: Estimated at 4.6 million in 1997 .
Area	: 89.3 thousand sq. km. , of Which 7.8% is agricultural land .
Climate	: The climate of Jordan is that of the mediterranean basin; hot and dry in summer, rainy in winter.
Timing	: Two hours ahead of Greenwich timing .
Economic System	: Market oriented economy .
Size of the Economy	: GDP in 1997 is estimated at JD 5606 million or US\$ 7907 million .
Standard of Living	: Jordan is considered a middle - income country; Per capita GDP at current market prices equals JD 1219 or US\$ 1719 in 1997 .
Resources	: – Several natural resources ; phosphate and potash are the most important ones . – Abundant skilled human resources and several tourism sights.
Currency	: Jordan Dinar ,which equals US \$ 1.41 , is fully convertible.

- **National Savings:** Represents gross national product at current market prices minus total consumption (public and private) .
- **Net Disposable Savings:** Represents national disposable income less total consumption.
- **Gross Capital Formation:** Represents expenditures on fixed capital goods plus change in stocks. It is financed by gross disposable savings plus net capital transfers from abroad and net borrowing from abroad.
- **Gross Domestic Product (GDP) Deflator:** Measures the general price level of all goods and services that are domestically produced (including capital and intermediate goods) and are included in gross domestic product. It is calculated by dividing gross domestic product at current prices by gross domestic product at constant prices, multiplied by 100.
- **Cost of Living Index (1992=100):** Measures the general price level of a fixed basket of goods and services consumed by the Jordanian family (739 commodities and services), including those imported from abroad. It is prepared by the Department of Statistics and weighted by the average family expenditure on goods and services, acquired from the results of Household Expenditure and Income Survey carried out in 1992.
- **Industrial Production Index:** Measures the monthly developments of real activity in the industrial sector, comprising "Mining and Quarrying" and Manufacturing (around 20% of real gross domestic product). It is calculated according to actual production of a sample representing most domestic industries, and weighted by the value added for each industry in the base year.
- **Share Price Index:** Measures the general level of share prices for companies listed in the Amman Financial Market (AFM). This index is calculated by AFM, and is weighted by the market value of the companies shares.
- **Market Value of Shares:** It represents the market value of the companies' capital, which is calculated by multiplying the number of shares in each company's capital by the closing price of the last trading day.

after the concerned year. The Committee for the Evaluation of the Economic Situation prepares preliminary estimates for those years that are not finalized by the Department of Statistics. These estimates are based on the available sectoral quantity and price indicators.

The statistical tables No. 47 through 63 cover output and price statistics. The main source of these data is the Department of Statistics. The following are definitions of the main terms used in this section.

- **Commodity Producing Sectors:** Comprising Agriculture, "Mining and Quarrying", Manufacturing, "Electricity and Water" and Construction.
- **Services Sectors:** Comprising "Trade, Restaurants and Hotels", "Transport and Communications", "Finance, Insurance, Real Estate, and Business Services", "Community, Social, and Personal Services", Government Services, Non-Profit Services to Households, Domestic Household Services, less the Imputed Bank Service Charge.
- **Net Factor Income from Abroad:** This item is calculated from the services balance in the balance of payments. It equals net investment income plus a particular portion of net workers' remittances, which represents the remittances of Jordanians working abroad and expatriate workers who work in Jordan, and are considered as residents in their original countries, according to the international methodology of defining residency.
- **National Disposable Income:** Represents gross national product at current market prices plus other current transfers from abroad (Net), minus consumption of fixed capital.
- **Other Current Transfers from Abroad (Net):** This item appears in table No. 52. It is calculated from the balance of payments data. It equals net current transfers plus that portion of net workers' remittances which is not included in net factor income from abroad.
- **Operating Surplus:** Represents gross domestic product at current market prices minus the sum of compensation of employees, consumption of fixed capital and net indirect taxes. It includes rent, interests, profits and any other component of property income.
- **Domestic Savings:** Represents gross domestic product at current market prices minus total consumption (public and private).

- **Capital Account:** Net transactions of the public sector loans (disbursements less repayments) plus private sector (net).
- **Disbursements of Public Sector Loans:** Represents amounts disbursed from external loans by the public sector, excluding disbursements of loans from the IMF and AMF which are incorporated in the financing item.
- **Payments of Public Sector Loans:** Represents repayments of external loans, excluding loans of the IMF and the AMF mentioned above, plus cost of restructuring.
- **Private Sector (Net):** This item represents net capital transfers of the private sector. It includes net investments in the Amman Financial Market, foreign ownership in local companies' capital, capital transfers of Jordanians working abroad, and any other inflows for investment purposes.
- **Workers' Capital Transfers:** Represents an estimate of transfers for investment purposes of Jordanians working abroad .
- **Central Bank's Official Reserves of Foreign Currencies in Months of Imports:** Represents foreign currency reserves of the CBJ divided by the monthly average value of merchandise imports less the monthly average value of re-exports.
- **Financing:** Represents net disbursements of loans from the IMF and AMF plus rescheduled loans and interest, the change in deferred payments and the change in net foreign assets of the banking system.

Fifth: Output and Prices

National accounts of Jordan are currently prepared according to the 1968 United Nations System of National Accounts (SNA). At the sectoral level, the estimation of the value added at current prices is based on the outcome of surveys and other studies concerning various economic sectors and activities. As for the sectoral value added at constant prices is estimated by deflating the nominal value added in each sector either by the single deflating or double deflating approach. The deflating process is based on the 1985 prices.

The final actual data for National Accounts are published by the Department of Statistics with a lag ranging usually from one to two years

* **Travel (Payments):** Represents expenditures abroad by Jordanian residents who travel abroad for the purpose of tourism, education or health treatment. These payments are estimated on the basis of the results of the Survey of Arrivals and Departures carried out by the Department of Statistics, and on different expenditure averages according to country of destination, adjusted for the inflation rates prevailing during the relevant period.

* **Transportation (Receipts):** Includes income of the Royal Jordanian, Civil Aviation Authority, Port's Corporation, and Arab Wings Corporation accrued from their services rendered to non-residents. Data on such income are obtained directly from those corporations.

* **Transportation (Payments):** Includes payments of the abovementioned corporations to non-residents, in addition to payments of other transport fees and the cost of travel tickets bought by Jordanians from foreign aviation companies, which appear in the banking system's report on actual payments in foreign currencies.

* **Government (Receipts):** Represents income of Jordanian diplomatic missions abroad. These receipts are estimated on the basis of the banking system's report on income in foreign currencies.

* **Government (Payments):** Represents invisible expenditures on the part of the government. These payments are estimated on the basis of the banking system's report on actual payments in foreign currencies.

* **Other Services (Receipts):** Includes all services that are not classified in the abovementioned items. The most important of which are commercial and non-commercial insurance services, communication and computer services, trade commissions, financial services, trademarks and licencing fees. It should be noted that government services, defined above, which appear in a separate item within the Services Balance (table No. 31), are included in this item in the Balance of Payments (table No. 30).

* **Other Services (Payments):** Includes payments on services not classified above; i.e. the same services mentioned in the "other services (Receipts)".

- **Current Transfers:** Includes all grants in cash or in kind that do not create any financial or real obligation.

A Guide to Methodology and Statistical Concepts

First: Money and Banking

Statistical tables No. 2 through 23 cover the money and banking statistics. The Central Bank of Jordan (CBJ) is the main source of these data. The following are illustrative definitions of the main items and expressions used in the tables of this section:-

- **Licenced Banks:** Includes all deposit money banks operating in Jordan whether commercial or investment, Jordanian or non-Jordanian. This definition does not include specialized credit institutions and other financial institutions although they may be called banks or practice some banking functions.
- **Banking System:** Includes the CBJ and the licenced banks.
- **Public Sector:** Consists of the central government and public entities.
- **Public Entities:** Includes public non-financial institutions (companies and institutions in which the government has an interest and/or a voting power), public financial institutions (Social Security Corporation), and municipalities and village councils.
- **Financial Institutions:** Includes non-banking financial institutions and other banking institutions.
- **Non-Banking Financial Institutions:** Includes those institutions which collect funds in forms other than deposits, and invest them in the financial market, in order to acquire other forms of financial assets. Among these institutions: insurance companies, Jordan Investment Corporation, Amman Financial Market and "Management and Development of Orphans Funds Establishment".
- **Other Banking Institutions:** Includes those institutions which provide several financial services, but do not have obligations to be used as means of payments. These institutions include: specialized credit institutions, other financial institutions (ex. Beitna) and the Postal Saving Fund.
- **Specialized Credit Institutions:** Includes those institutions which specialize in financing certain sectors of the economy, and for which deposits are not a major source of funds. These institutions are: Agricultural Credit Corporation, Industrial Development Bank,

EXTERNAL SECTOR

30 - Balance of payments.	52 - 55
31 - Services account of the balance of payments.	56
32 - Public grants in the balance of payments.	57
33 - Summary of external trade developments.	58
External trade developments (graphic).	59
34 - External trade by economic functions.	60 - 61
35 - Domestic exports by commodity.	62 - 63
36 - Imports by commodity.	64 - 65
37 - Geographic distribution of domestic exports.	66 - 67
38 - Geographic distribution of imports.	68 - 69
39 - Domestic exports to arab countries .	70
40 - Imports from arab countries.	71
41 - Imports from european union countries.	72 - 73
42 - Price and quantity indices of domestic exports.	74
43 - Price and quantity indices of imports.	75
44 - Arrivals by nationality	76
45 - Departures by nationality.	77
46 - Aqaba port activity.	78

PRODUCTION, PRICES AND COMPANIES

47 - Industrial origin of gross domestic product at current prices.	79
48 - Gross domestic product deflator.	80
49 - Sectoral relative importance of gross domestic product at (1985) prices.	81
50 - Sectoral percentage changes of gross domestic product at (1985) prices.	81
51 - Total demand and total supply.	82
52 - National disposable income and its appropriation at current prices.	83
53 - Gross fixed capital formation by economic activity at current prices.	84
54 - Agricultural production.	85
55 - Industrial production of principal industries.	86 - 87
56 - Industrial production index.	88 - 89
57 - Construction activity.	90 - 91
58 - Cost of living index.	92 - 93
59 - Amman wholesale price index.	94 - 95
60 - Registered companies by economic activity.	96
61 - Profitability of Jordanian public shareholding companies.	97
62 - Value and closing price of shares traded in Amman Financial Market.	98 - 99
63 - Share price index weighted by market value of capital.	100
General information about Jordan.	101
A guide methodology and statistical concepts.	A - K

INDEX

	page number
1- Main economic indicators.	2 - 3
 MONEY AND BANKING	
2 - Monetary survey of the banking system.	4
3 - Changes in money supply (M2) and factors affecting it .	5
4 - Money supply by components and holder.	6 - 7
5 - Reserve money.	8
6 - Currency issued and deposits in Jordan by type of currency.	9
7 - Domestic credit extended by the banking system .	10 - 11
8 - Domestic credit extended by the banking system according to type of credit.	12 - 13
9 - Balance sheet of the Central Bank of Jordan.	14 - 15
10 - Central Bank of Jordan foreign reserves.	16 - 17
11 - Certificates of deposit issued by CBJ.	18 - 19
12 - Consolidated balance sheet of the licenced banks.	20 - 21
13 - Assets and liabilities of licenced banks in foreign currencies.	22 - 23
14 - Credit facilities extended by the licenced banks according to economic activity and borrower.	24 - 25
15 - Credit facilities extended by the licenced banks according to type and maturity.	26 - 27
16 - Deposits with licenced banks by depositor and type.	28 - 29
17 - Foreign currency deposits with licenced banks by depositor and type.	30 - 31
18 - Consolidated balance sheet of Jordanian banks' branches operating in Palestine.	32 - 33
19 - Consolidated balance sheet of specialized credit institutions.	34
20 - Total credit by lending institution.	35
21 - Interest rates structure.	36 - 37
22 - Exchange rates of major foreign currencies announced by CBJ Exchange rates of major foreign currencies (graphic).	38 - 39 40
23 - Banks' clearing.	41
 PUBLIC FINANCE	
24 - Summary of central government budget.	42 - 43
25 - Central government domestic revenues.	44 - 45
26 - Economic classification of central government expenditures.	46 - 47
 EXTERNAL AND INTERNAL PUBLIC DEBT	
27 - Outstanding internal public debt .	48 - 49
28 - Movement of internal public debt instruments.	50
29 - External public debt.	51

- * Tables or parts of the tables might be reproduced or referred to provided that the Central Bank of Jordan's Monthly Statistical Bulletin as the source, with its date and number, is especially quoted.
- * Inquiries regarding the coverage and updateness of the data should preferably be directed to the original sources shown at the end of each table. Inquiries regarding tables without a source could be directed to the Central Bank of Jordan.
- * This Bulletin is issued by the Research and Studies Department at the Central Bank of Jordan.

Postal address : P.O. Box 37 Amman 11118
Jordan

Tel.: 4630301/9

Fax: 4638889 - 4639730

E-mail: redp@cbj.gov.jo

This Bulletin is also available on Internet at site:

<http://www.cbj.gov.jo>

- * Please note that starting the first and second issues (for March and April 1998), which are published jointly, the stated month has changed to represent the publication month rather than the coverage month which used to be the case in the previous issues. Accordingly, Volume 34 will include only ten issues of the bulletin.



CENTRAL BANK OF JORDAN

Monthly Statistical Bulletin

Department of Research and Studies



CENTRAL BANK OF JORDAN

Monthly Statistical Bulletin

Vol. 34 - No. 3

May 1998

Department of Research and Studies